



ITYALA LAMAWELE

Namanye amaBali akwaXhosa



Ngamazwembe-zwembe akwaGxuluwe.



IBALWE NGU-

S. E. KRUNE MQHAYI,

UMBALI KA "SAMSON."



[ABRIDGED EDITION.]

NEW ORTHOGRAPHY.

THE LOVEDALE PRESS

A ! Zanzolo !



*UKumkani wamaXhosa uHintsa, ezaofika intlanga inguye owongameleyo
kwelli lasemaXhoseni. Unchwayelwe eNgabaya, Gatyana-Dutywa.*

ITYALA LAMAWELE

Namanye amaBali akwaXhosa

Ngamazwembe-zwembe akwaGxuluwe.

IBALWE NGU-
S. E. KRUNE MQHAYI,
UMBALI KA“ SAMSON.”

[ABRIDGED EDITION.]
NEW ORTHOGRAPHY.

THE LOVEDALE PRESS.

1955

INTΣΑΥΕΛΕΛΟ.

Nangani ndingengcali kwathi ni yamthetho, ndinawo noko amanakani okuba umthetho wasemaXhoseni awahluke nakancinane koweziwe ezikhanyiselweyo. Iintlanga eziMhlophe zithe zakufika kweli lizwe zafumana ukuba afantu beli lizwe baphantse ukuba ziincutshe zomthetho bonke, namasiko abo asekwe phezu kwezibakala, baza ke facuntsula naabo kanobomi kuloo masiko, nakuloo mithetho yesiXhosa.

Kweli balana ndizama ukubonisa imigudu, nenkxamleko, nexesa elithatyathwayo ngamaXhosa xa alanda umthetho, kuba kaloku kuzanyelwa ukuba uzelwelwe kwisibakala esakhe saakho. Ndizama nokubonisa ukuba inkosi asingu-yena mgqibhi wezinto yedwa. nje ngoko izizwe ziba zona kunjalo kuthi.

Intetho nemikhwa yesiXhosa iya itshona ngokutshona ngenxa yeliZwi nokhanyo olukhoyo, oluze nezizwe zase-Ntshona-langa, oonyana bakaGogi noMagogi.

Yindawo yomlisela nomthnjana wasemaXhoseni, ukuba ukhangele ngokucokisekileyo ukuba iya kuthi, yakutshonela iphele le ntetho nale mikhwa inesidima yakowawo, kutshonele nto ni na emveni koko.

La ke ngoko ngamazwembe-zwembe okuzama ukuxthalaza kuloo msinga uza kutshayela isizwe siphela. Zamanu ukuwaxhasa nani ngelenu icala.

Ndingowenu emigudwini yesizwe,

S. E. Kqune Mqhayi.

EmPongo,
KweyomSintsi, 1914.

ISINDULULO KUΣICILELO LWESIBOZO.
(8th Edition.)

Namhla kolu sicilelo lwesibozo, le ncwadana izalisa iwaka lamaʃumi omathathu analinye (31,000).

Abafundu 6ethu siya 6abulela ngaloo nkxaso ingako Simbulela ngokungazenzisiyo uBawo uGulumente ngebekokazi ayinike yona incwadana le—kwiSebelemFundo, ngokwenza ukuba ifundiswe ezikolweni; kwiSebe lomThetho, ngokuvavanya ngayo iimantyi zesiXhosa.

Owenu umhla nezolo,
S. E. Kxune Mqhayi.

ENta6'ozuko,
Berlin, C.P.,
EyoKwindla, 1930.

INKUNDLA.

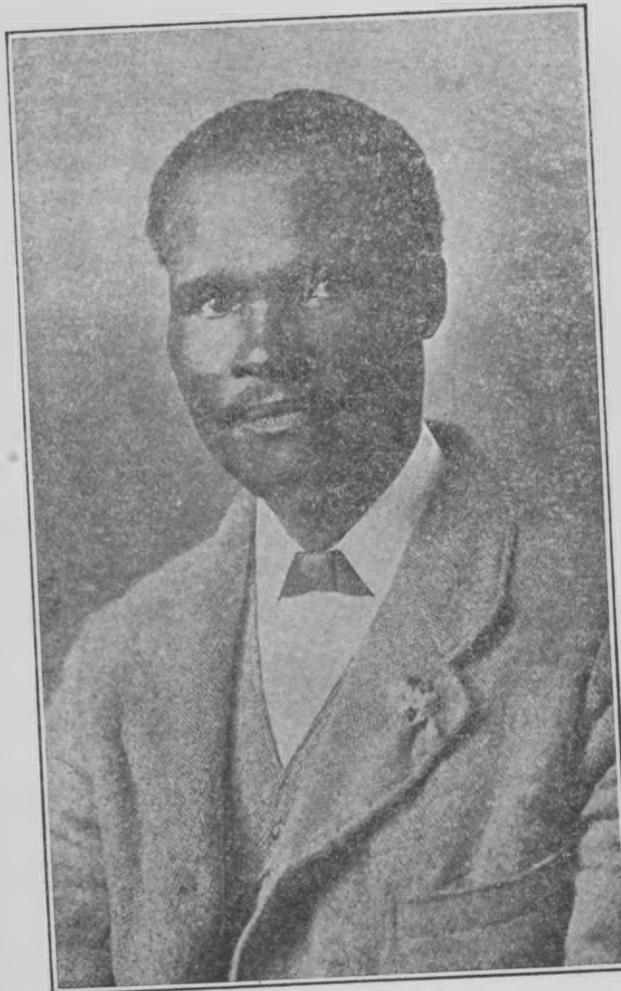
Eli tyala lalithethelwa eGcuwa, kule ndawo inendlu yenkonzo yaBaNtsundu 6aseWesile ngoku, apha yayikhona iNkundla yaKomkhulu.

UKUMKANI.

UKumkani owayelithetha yayinguHintsa :

Umbeka-ntsiyini 6ath' uqumbile,
Inkunz' abayikhuz' ukuhla6' ingekahlasi.

UHintsa lowo ngunyana kaKhawuta; uKhawuta uzalwa nguGcaleka, uGcaleka uzalwa nguPhalo, abe ke uPhalo eyinto kaTshiwo, kaNgconde, kaTogu, kaSikhomo, ka-Ngcwangu, kaTshawe, kaNkosiyamntu, kaMalangana, kaXhosa.



UMBALI

ISALATHISO.

ISAHLUKO I.

<i>IsiMangalo</i>	1
-------------------	----	----	----	----	----	---

ISAHLUKO II.

<i>UkuThethwa kweTyala</i>	5
----------------------------	----	----	----	----	---

ISAHLUKO III.

<i>UbuNqhina babaZalisikazi</i>	11
---------------------------------	----	----	----	----	----

ISAHLUKO IV.

<i>Lisasiwe kuBaHleli</i>	12
---------------------------	----	----	----	----	----

ISAHLUKO V.

<i>AbaThunywa eNqabaza</i>	16
----------------------------	----	----	----	----	----

ISAHLUKO VI.

<i>UKhulile Komkhulu</i>	20
--------------------------	----	----	----	----	----

ISAHLUKO VII.

<i>AmaVa eNyange</i>	23
----------------------	----	----	----	----	----

ISAHLUKO VIII.

<i>IsiGwebo</i>	25
-----------------	----	----	----	----	----

ISAHLUKO IX.

<i>IziJungqe zokuGqibela</i>	29
------------------------------	----	----	----	----	----

ISAHLUKO X.

<i>InGuquko kaBabin</i>	32
-------------------------	----	----	----	----	----

ISAHLUKO XI.

<i>UkuLungiswa komZi</i>	36
--------------------------	----	----	----	----	----

	ISAHLUKO XII.	
<i>UbuNye buxake nomThetho</i>	.. .. ..	40
	ISAHLUKO XIII.	
<i>UkuKhuza</i>	.. .. .. ..	43
	ISAHLUKO XIV.	
<i>UkuBuba kukaKhulile, nemBali kaNompumiza</i>	..	48
	ISAHLUKO XV.	
<i>UkuFika kweenTlanga</i>	.. .. ..	53
	ISAHLUKO XVI.	
<i>ImBongi</i>	.. .. .. ..	57
<i>Ezinye iinKosi zakwaXhosa</i>	.. .. ..	60
<i>INtaba kaNdoda</i>	.. .. ..	62
<i>UmKhosi wemiDaka</i>	.. .. ..	65
<i>UkuTjhona kukaMendi</i>	.. .. ..	68
<i>UbuKumkani bukaXhosa</i>	.. .. ..	70
<i>InkQubela Phambili</i>	.. .. ..	81
<i>InkCazelo yamaGama anqabileyo</i>	.. .. ..	99

ITYALA LAMAWELE.

ISAHLUKO I.

ISIMANGALO.

- “ Ndimangele ! ”
- “ Hambisa ! ”
- “ Ndimangalel’ uБабини ! ”
- “ Hambisa ! ”
- “ УБабини undixhomile ! ”
- “ Hambisa ! ”
- “ Sithe, куба singabantu беzaiana, wathi kanti ehleli nje yenaukhosile, ndathikanti ndihleli nje nam ndikholosile.”
- “ Hambisa ! ”
- “ Ke kaloku ngoku angekhoyo umnini-mzi, yinkohla ukuhambisa imicimbi yomzi, куба akukho uvumayo ukusuya ngomva ; sobabini sithi siziinkulu ! ”
- “ Hambisa ! ”
- “ Ndithi ke le nto ma ndiyizise kokweth’ apha, size kuyi-conjululewa ! ”
- “ Hambisa ! ”
- “ Ndiya tjhonela ke, nkosi ! ”
- “ Hambisa——hambisa ! Mh—m—m ! Gxebe ! gxebe ! uthi umangele ? ”
- “ Ndithi ndimangele.”
- “ Umangalele uБабини ? ”
- “ Ewe.”
- “ УБабини lowo ngokabani ? ”
- “ NgokaVuyisile.”
- “ Uyinto ni kuwe uБабини lowo ? ”
- “ Ngumkhuluwa wam.”
- “ Uthi ke—uthi ke ukuxhomile ? ”
- “ Nditsho.”

“ Utsho ngani ? ”
 “ Nditsho kuba engandivumeli ukuba izinto zakowethu ndizilungise.”
 “ Izinto ezinje nganto ni ? ”
 “ Ndiya kubuthi ni ke ubucukubede bezinto zekhaya ? ”
 “ Ndithi, uBañini ukuxhome kwizinto ezinje nganto ni na ? ”
 “ Be ndithe kwa sentlandlolo, ute kanti uBañini ukholosile ; ndithe kanti nam ndikholosile. Yaaziinkunzi zombini ke ezo, iinto ezingenakuba buhlantini bunye, kulunge nto.”
 “ Liphume.”
 “ Akuliva ? ”
 “ Liweze.”
 “ Lil’ elo.”
 “ Akukamangali ; usahambisa ngezagwelo nje ; usanco-kol’ iindaba—usancokol’ iindaba.” Utshilo uNtentema, etshikila esimka.
 “ Uthi ni na, mfana ? ” ubuze watsho uFuzile, umNqhosini obenqhenqhile mganyana ephulaphula ; “ uthi umangalel’ uBañini ? ”
 “ Ndithi ndimangalel’ uBañini.”
 “ Uthi uBañini ngumkhuluwa wakho ? ”
 “ Ndibe ndisitsho, nkosi.”
 “ Ngoku uthi ni ? ”
 “ Ndisatsho, mhle.”
 “ Nguwuphi ke obangayo, ukho wena, ekho umkhuluwa wakho lowo ? ”
 “ Nguye.”
 “ Uthi nguye obanga ubukhulu ? ”
 “ Nditsho.”
 “ Nxa yiphi kul’o mlomo wakho uthi ngumkhuluwa wakho ? ”
 “ Ngumlomo wabantu lowo, ungenguwo owam.”

“ Wenza ni na, mfana ? Wenza ni na ? Baphi n’ aabo bantu kuwe apha ? ”
 “ Yiloo ndawo kanye endizele yonakokweth’ apha, ukuba ndiconjululewe yona, kuba lo Bañini silibone ngamhla mnye ilanga.”
 “ Njani ? ”
 “ Ngobuwele.”
 “ O-o-o ! Mh-m-m ! Uliwele ? ”
 “ Singamawele.”
 “ Liliphi ke elithe thu tanci ? ”
 “ NguBañini.”
 “ NguBañini ? ”
 “ NguBañini.”
 “ Eli gama lithetha ububini bobuwele ? ”
 “ Kunjalo kanye.”
 “ Wena ungubani igama ? ”
 “ NdinguWele.”
 “ Ningabafu bakañani ? ”
 “ Singabafu bakaVuyisile.”
 “ Waphi ? ”
 “ WaseThobosane.”
 “ Into yasemanini ? ”
 “ UmNzothwa.”
 “ Kwesikañani ? ”
 “ Kwesika L_____”
 Uthe xa akwelo undimangele, kwathi thu uKosani, umVala, noDlisa, umGoja, bekhwel’emaqegwini bëphalisa begqitha, bañuba :
 “ Kha utsho ! Ukho ngani na komkhul’ apha ? ”
 “ Hayi, ndingundimangele.”
 “ Umangalele nto ni na ? ”
 “ Ndimangalel’ uBañini.”
 “ Thetha.”
 “ Uth’ umzi kaVuyisile ulunge kuye.”

" Thetha."

Ngeli xesa ke uDlisa noKosani gaye kutshonela, kuba bafengamisanga kakade.

" Kha utsho, mfana," ungambazile watsho uFuzile ; " kwesikabani na ?"

" KwesikaLucangwana."

" Uthe ni uLucangwana wakuyisa kuye le ndawo ?"

" Esi silimela sesesithathu, nkosi, ndiyisa le ndawo kuLucangwana."

" Athi ni uLucangwana ?"

" Ndingasuka, nkosi, ndithi, uthi uLucangwana ndidlala ngokuthetha, kuba akukho sinci sakha sajola izinto zomzi, ikho inkulu."

" Inkulu ke yiypifi ?"

" NguBañini."

" Utjh' uLucangwana ?"

" Utjh' uLucangwana."

Kuthe thu kwesi sithuba uQavile, isityebi sasemaMvulaneni, negqiza lamadoda, besiza komkhulu apha. Batsho kunene ngemibuzo apha kundimangele, akukhov' ukuqhuba isimangalo sakhe. Bathe bakufika kwisigqibosikaLucangwana, banqumama.

Ithe yakuba le ndawo ityetyeswe yeenjiwa nje enKosini, ikunye nama sumi omabini evayo amaphakathi, ityetyeswa nguFuzile noGqomo, igqala lasemaBambeni, bathe bakutshonela, wavakala uWisizwi, umTshonyane, iciko elikhulu lakwaKhawuta, lisithi, " Ndaza ndakuba, zwindini ! " Watsho eqongqotha inqawa. Uthe uMancapha, umQocwa, inkonde yakhona, " Ndalihlala, ndalihlala eli phakade, ndada ndeva neenyongo zalo." Watsho ejola ivithi abelifake enxhoweni ngezolo.

Uthe uMk̄weqana, iqhajana elikhola ukuba kho apha komkhulu, lithunywe nokuthunywa, " Ke kaloku ixesa lelethu ; siza kuzilungisa izint' ezi." Utjhō ekhanda

undyilo abelulungisela umdudo oza kuba kwesikaSiko eNgxangxasini. Uthe xa atshoyo, wathiwa ɻawu ngamehlo amabi nguGoloma wasemaCeteni, elinye lamaggala, elaliqingqa induku yomsimbithi. InKosi iphikele ukutshaya nje, iqondele phantsi ; ayenzanga nelimdaka.

Ngeli xesa ke uWele wayengasekho, kuba kwakuthiwe ma kakhe agoduke ; kusaviwe.

ISAHLUKO II.

UKUTHETHWA KWETYALA.

Kuthe emva komdudo wakwaSiko, inKosi uHintsa yesusa uQavile noMdunywa, umThipha, amadoda afikisayo nathembisayo, ukuba ma bakhe gaye kwaLucangwana, bambize ukuba akhe eze. InKosi ibasuse se kuhlwile, ukuba gaze se belala apha bañuye kusile, ukuze balizuze nethuba lokucweya izinto ezimalunga neli tyala.

Kusoloko yathi yaliva eli tyala, inKosi ayizanga ibonakale yonwañile ; yaye ke kakade ibingenkosi inabudlelane namaphakathi ngento engathi ilityala.

Uthe uQavile noMdunywa, xa bacanda kwesikaLucangwana, bengekathi thu kowakwasibonda umzi, Segqitha kumzi kaNqwakuza, umNyele, kukho iqela lamadoda awayeqoselisa amanqina enkatyana yenkomoyayiqethulwe sisifo somgqeku. Bajikile bañulisila, laduma iqela elo ; bathe guqaqa ngamadololo njeya, bañiza ilahle enkwenkweni. Libaqhule kakhulu iqela elo ngokufika emva kokutshata kweLawokazi, lisithi iimfene zafo se zindala, se zimana ukufika emva kwezithonga.

Lo gama bañhumisa iinqawa, bañuziwe imvela-phi, nalapho basinga khona ; baxela. Bañuzwe ukuba bona bavela ngakomkhulu kuxa lithi ni na ityala lento kaVuyisile enci. Balandula nokuña bañha beva ityala elinjalo. Bañuzile ukuba lityala lanto ni na ? Kuphendule uNqwakuza

esithi, "Abaafana ngoku nje bathi bakuhlutha basuke bathande ukuhamba ezinkundleni ngohaya. Kukho mfana apha, iminyaka mithathu esiphetheli ezandleni, esithiufuna ubukhulu, phofu uzelwe esisinci. Loo nto siva se kusithiwa se iye nakomkhulu; be siba singayiva nganı, nina bavela ngakwelo cala."

Bavuthulula iingušo zaabo abathunywa beggitha, baya kugaleleka kwasi'bonda ngonchwalazi. Alungiselelwa kakuhle la madoda kwasi'bonda apha, kuña ayesaziwa aphi avela khona. Zakuba zibuziwe iindaba, encwina umfana, baye bee tyaa. Ancokole la madoda emveni koku, wada uLucangwana wa'bavelisela nale nto ikhoyo yeli tyala, akfok'fela ukuthi angaşa ufunwa ngalo aphi komkhulu. Uwacuku'fese yonke into la madoda, ebuza ebuza kuwo, ukuba into enje ngale akhe ayiva na khona ebalini.

Kuthe ngengomso kwakukhovwa ukusengwa emini yakusasa, anduluka la madoda akomkhulu ukugoduka. Uthe kuwo uLucangwana ma ze athi uyeza; angafika mhlawumbi ngolwemivundla. Kwalile okunene ngonchwalazi, wagaleleka uLucangwana, ehamba noMadume wasemaHegebeni, elinye igqala, noSigadi, indodana yokuhamba isabethela izinja. Ithe inKosi ma bandlalelw ebotwe. Yaza nayo ya'bukhathula aphi ebotwe ubusuku, ikunye noNqohokoma umMpemvu noMalinga umNgwevu, amadoda abesaziwa ngokugcina iilwimi zavo kulo lonke ikomkhulu.

Kuthe ngoms' obomvu banduluka abafo bascThobosane ukugoduka, kungabanga kho bani wazileyo ukuba be befuelwa ndawo ni na kanye-kanye yinKosi. Kuthe kaloku andululwa amadoda ukuba ahambe esizweni, ahambe exela ukuba ngosuku lwesthathu yimbizo komkhulu.

Kwalile okunene ngomhla lowo, avela kwiinkalwana zonke amaphakathi, eqalele ekugqibeleni kokusa, lada lee tyi ilanga ukusiya iintaba. Zithe ziya phuma iinkomo

ukuya entlazaneni, kwaše se kufumane kwaayinto ebomvu komkhul' apha. Sel' ethe ngcu njeya uWele, ehleli noninalume, uMgqaliso, into yasemaMpandleni. Efikile uBabini ehamba nooyisekazi ababini, bathe thande phaya kwelinye iphundu lenkundla.

Ngale ntsasa yonke ke, umHlekazi akaphumanga ebotwe; kodwa kuthe ngeli xesa wabonakala esiza umfana, ethwele ugaga lwempofu. Ufike walutsho daca esazulwini seziphakathi. Uthe elwandala, wa'besel' ebonakala naye umNumzethu esiza, ebonakala ngathi akachwayithile kanye. Idume yonke inkundla, isithi. "A! Zanzolo!" Akaphendula umnt' omkhulu, waya wathi vu elugageni lwakhe aphi.

Akubanga xesa lingakanani ethe vu, usingise ngeliphantsi kuMbali, igoja lasemaMpingeni, ebuza ukuba le ntsasa yonke kuthiwe nwatyatya nje, kulindwe nto ni na? Akabanga sadenda uMbali: usuke wasel' esingisa kuWele (undimangele), ukuba aqhubele inkundla into ekungayo. Utsho, watsho, watsho, uWele, waya wee tyaa, eqhuba kwa ngale ndlela se ndiyixelile.

Kusingiswe kuBabini ukuba ma katsho okwakhe. Uhambise ke weenje nje:—

"Zinkosi, nani manene akokwethu kwami, andinanto ndiyaziyo, kuba nam ndikwabiziwe. Ntwana ndinenakani layo, yejokuba ndizelwe ngubawo uVuyisile, ngenkazana yasemaMpandleni. Ndiliwele, ndiliwele nomnинawa wan lo undinkqangisayo namhla. Baye besithi ke ababezalisa umaa lowo, ivela-tanci ndim; uWele sisiza-mva. Sikhula nje ke, sikhula kuyiloo nto. Sisaluka nje, saaluka kungekho ntetho; umntu wonke wazi loo nto. Kude kuse ekusiyeweni kwethu ngumfi ubawo, akukho phike. Ndiqala kutsha nje ukuba ukuba mna ma ndikhwelele uWele, aphatheli usapho lukaVuyisile, kuba inguye inkulu; yaye

ke naloo nto ithethwa kwa nguye.” Ee gquzu amadoda ngmentsini.

“ Ndikhe ndabizwa futhi nguLucangwana, kuthiwe kuthethwa into yale nto, kusontswe, kusontswe, kusuke kufumanek ukuBa le nto kuseluhayeni ; ndisuke ndigoduswe phakathi kweso sintsompothi. Ukutsho kukuthi ke, zidweja, umntu onento yokuhambisa ngumntu onento ekhe ithetheke, ivakale ; ngakho oko ke, ndiya tshonela.”

Usingise enkundleni kaloku uMbalu esithi, “ Atsho ke amawele, ziphakathi.” Uwandulele ke uMxhuma, umKhomanzi-Qhinebe, wabekisa kundimangele, esithi, “ Kanene uthi umangalele indawo yakho yobukhulu ongayinikwayo ? ” “ Ewe, nkosi.” “ Uya yazi le ndawo yokuBa wena uvele mva kuBaBini, noko nivele ngamini nye ? ” “ Ewe, nkosi.” “ Uyazi ukuBa lisiko, ukuBa umntu ovele tanci ibe nguye oyindla-lifa kwaTshio apha ? ” “ Ewe, nkosi.” “ Ukuza apha ke, mfana, uzela ukuza kuthi umthetho lo ma ukwenzele nto ni ? ” Utthe cwaka uWele, akaphendula. Uqokele uMxhuma wathi, “ Ke kaloku ke—ke kaloku ke, mfo kaVuyisile, uze kuthi inkundla le ma ikwenzele nto ni na ? ” Cwaka uWele, akaphendula.

Uggithile uMxhuma, wasingisa kuBaBini wathi, “ Kha wenzel’ inkundla, mfo kaVuyisile, kha unced’ abantu BakaKhawuta. Le nto kumhla iviwayo ngumzi kaGcaleka, ngakho oko inyongo yayo iya kuthandeka, kunye nosubakra sayo. ‘Uthi uWele lo, nizelwe mfazi mnye, ngamhla mnye.’ ” “ Nditsho, nkosi.” “ Nikhule kunye, naaluka kunye ? ” “ Ewe, nkosi.” “ Ekukhuleni kwenu, le ndawo be nikhe niyithe kusini na nina ? ” “ Yiphi ke, nkosi ? ” “ Le ndawo yokuBa ningamawele ? ” “ Ewe, nkosi, be siyithetha futhi ; namanye amakhwenkwe eyithetha futhi, into yokuBa mna ndibe ngaka ubuncinane, abe umninawa wam elibongo-bongo elingaka, neendevu

kuye zingaka, ndibe mna ndinje ukuguda, nokukhangeleka mncinane.”

“ Ayesitsho, esithi ma kwensiwe ni ke amakhwenkwe lawo ? ” “ Hayi, nkosi. Amakhwenkwe wona ngobuntwana ebesisithi ma siguqulelane, mna ndibe ngomnci, uWele abe yinkulu.” “ Hee ! Ke nide nakwenza ke oko ? ” “ Kuphi, nkosi ? ” “ Ukuguqulelane oko ? ” “ Andingtsho.” “ Liqvise, mfana, lenze liqave.” “ Asithethi nganto zeemfeketho zamakhwenkwe, nkosi.” “ Ewe, anditsho ukuthi thetha zona ; ndithi kodwa, qavisa le ndawana, yokuba nada nakhe nayenza na loo mfeketho yokuguqulelane ? ”

Kuthe kwesi sithusa kwee qaphu uSiphendu, into yasemaZangweni, yathi, “ Yini na le ? Liza kuthethwa nini na eli tyala ? Kulityelwe zezoBukhwenkwe nje ngoku, zezona be zizezokuthi ni na enkundleni apha ? ”

“ Kuhle, kuhle, Siphendu, inkundla ibisaphulaphula,” utshilo uGqomo. Unge anganyakathisa noko uSiphendu, koko amthethisile amanye, wathotha.

Ungcambazile uMxhuma wathi, “ Be ndiselapho ke, mfo warn, be ndisathi qabelisa eli lizwi : nada nakhe nayenza na ke loo mfeketho yokuguqulelane nomninawa wakho lo ? ” “ Ewe, ikho into eyelele kuleyo.” “ Kha utsho.” “ Sithe ngomnye uinhla saya kugalela iintaka, siliqiza lamakhwenkwe ; abuya amanye ebethile, mna ndingenanto, ada athi ma ndabelwe nguWele. Utthe nkqo uWele, esithi kumhla ubukhulu bungal’unga kwa kuye. Andenzile amanye ukuBa loo nto ma ndingayinyamekeli, akukho nto iya kuphelela kuyo. Ndankwa ke inkwili, ndakukhova ukufunga ukuBa nguWele oya kuBa yinkulu.”

“ Utsho ke, zitshaba,” ubekise watsho uMxhuma ; watsho wazithi wambu ngomnweba wakhe wezingwe, awayewambulelw komkhulu, mini wezisa ulwanga lwe-mpofu.

Kuthe nqadalala emva koku, wada wavakala uMancapha esithi, "Le nto iya kuba nento yayo." Watsho epolaidoşa, eqhwitha, etjhaya. "ULucangwana ubegwengula; namhla awakulonkomo azeka ezantsi," utshilo uMganu, umD,ala, evuthulula ingubo, esithi vu ecaleni lothango.

Kwesi sithuba kuvele into yasemaNtakwendeni, uNdlobose, yathi, "Taŋuni, zidwesa, ma kubé litapu, ma kungabi ntſiyi-ntſiyi, ma kungabi tyala. Aaba bantwana babambenyo bazalwa sithi. Uyise akakho, ufile, ufele kwa phakathi kwethu. Le nto yeyethu; ayizang' ibe kho; abantwan' aaba ngabesu, abalamlili s'ithi. Ma kubaliswe, ma kuyiwe emva, ma kulungiswe." Utsho wabuya wazithi luqe uNdlobose.

Kuvele, uMaduma, welali kaLucangwana, wabekisa kuWele wathi, "Obu bukhulu ubusbangayo ke bobale mini ngenkwili ?" "Se izizihamo nezinqhinisiso ezo ebuskhulwini ese ndinabo." "Obu bukhulu wena ke ngelakho uzuzene phi naabo ?" "Kwa sekuzalweni." "Hayi, mfana, ungenje njalo. Ukuzalwa kuya ixela eyakho indawo, kuba ngubabini ivela-tanci ekuzalweni; le ixela wena yiypifi ?" Uthe cwaka umfana. Kwesi sithuba kubuye kwathi nwanga.

Uthe qaphu uZwini wathi, "Ngubani umzalisi loo mhla nazalwa ?" "Ngumaa-khulu, uTeyase, nodade bobawo, uYiliwe."

Uthe vumbululu uMxhuma wathi, "Lo mzi wawunga-khuzwanga na ? Uthiwe ni na ukukhuzwa kwawo ?"

Kwesi sithuba kufumaneku kuba ma kuye kubizwa uTeyase noYiliwe, abazalisikazi.

ISAHLUKO III.

UBUNQHINA BABAZALISIKAZI.

Befikile abazalisikazi, kungcambaze uDaliwe, into yasemaHegebeni, umThembu, wasingisa kuTeyase, wabuza ukuba nguye na owayezalisa umkaVuyisile kula mawele. Uvumile omnye; uphendule imibuzo esenje njalo, esithi wayenoYiliwe lo bobabini; into ayithethayo yalo mhla angayinqhina yonke uYiliwe.

"Uyive lo mfazi inimba ngolwesi bini ekuseni," watsho uTeyase; "lithe liphuma ilanga, labé elinye iwele se livelise isandla. Ndafumana ndaqubula ingadla, ndawutʃeca umnwe ucikicane; 'suke ndathi ndakuvenza loo nto, saphinda satshona isandla. Kuthe ekuphumeni kwelanga ngolwesi Thathu lavela eli sithi lelikhulu." "UBabini lo ke ?" ubuze watsho uMxhuma. "UBabini lo ke. Siɓe kuqwalasela ingqithi, unotʃe."

Uqhuse uVeyase, wathi, "Kwalile emini enku, xa kaloku ziphumayo iinkomo kwakukhov' ukusengwa intlazane, lazalwa iwele lesibini, eli sithi lelinci.

"Undimangele lo ke ?" "UWele lo ke. Livele okunene linale ngqithi." "Bathe ni abafazi kule nto ?" "Bathe ni ukuthi ni, bevuyele kuuphela ukuzala oko komntu nje ?" "Hayi, ndithetha ngokuthi, liliphi elikhulu iwele; nokuba bayeke nje kodwa ?" "Ewe, ikhe yaakho ingxumbungxumbu enjalo, besithi abanye ngulo omkhulu, besithi abanye ngulowa." "Kude kwathi ni, ukuze bayiyeke abafazi aabo le ntetho ?" "Hayi, kungxole kwa mna, ndisithi banyanga ni na, ukuthethisa abantwana bomntwan' am, ingekabi yimini yoku ba Bazithethole; bajoba nto ni na ?" "Kuuphel' oko ke ?" "Ewe, kokwam ukwazi."

UDaliwe ngoku usingise kuYiliwe, ebuza ukuba ezi zinto zinje ngokuba exela nje na unina. Uthe uYiliwe,

kunjalo kanye. Kubuzwe kuTeyase ukuba ngubani na omnye umfazi omkhulu owayekho ekuzaliseni. Uthe ke nguSingiswa. Uye wañizwa uSingiswa lowo. Ebuziwe okwakhe ukwazi ngale mihla yokuzalwa kwala mawele, uhambise nje ngoko sel' ehambise ngakho uTeyase, waya wee tyaa. Kuthiwe ke abafazi sangakhe bakhwelele.

ISAHLUKO IV.

LISASIWE KUBAHLELI.

Zithe ngoku iindlebe zamadoda zanga ziya vuleka. Kuvalake se kuyindumasi kaloku phakathi kwamadoda, kuqondakala ukuba amanye athi okunene nguWele omkhulu, amanye athi loo nto yengqithi ayithethi lutho. Kuthe kwakungathi kuya zola, waphakama wema uXolilizwe, umJwaña, wathi, "Kukho elinye ilizwi elivela kuMxuma, elithi, lo mzi awukhuzwanga na ? "

Kuthe kwesi sithuba kwafumana kwee nzwanga, kufonakala ukuba amadoda abekisa ezantsi ukucinga. Kuthe thu uMagqaza, into yasemaKhwemteni, wathi, "Ukuwa kwal'o mphakathi kuya kuba kwizithuba zelaa duli leMfecane." Ide yathiwa qhwi loo ndawo, ngelokuba lo mzi awuzanga ukhuzwe, ngenxa yoñubi ñamaxesa ; kodwa mphakathi lowo wayeze wañikwa komkhulu apha.

Kwesi sithuba ibuzile inkosi kuWele, ukuba usunduzwe yinto ni na, ukuze le ndawo athande ukuyizisa emthethweni nje ? Uthe ukuphendula uWele, "Kungokuba, nkosi, ndithukuthezelwa kukungajongani kwam nomntwa' kabawo, uBañini ; 'ze kuthi kuloo nto kubonakale ukuba izinto ziza kuba yindindi. Ndanga ke ndingayizisa le nto kokwethu apha, size kuyiconjululelw'a '

InKosi : "Ukhe wayithetha le nto kuBañini apha, wamkhumbuza ngalaa mhla ngenkwili, wamfonisa ingqithi leyo wayifumana tanci wena kunaye ? "

UWele : "Yonke le nto, nKosi, ndiyilingile, akwanceda lutho : ndide ndiye kwasibonda nje, ndiphaliswa yiloo nto, nakhona ndingafumani ntlañiso."

InKosi : "Isigwebo sikaLucangwana usidela nganto ni wena, mfo wam ? "

UWele : "Le nto inje, nKosi, kokwam ukuthabathisa, Wena lo, mHlekazi, asinguwe umntu wokugabulela umphakathi izigcawu ; ngumphakathi into yokukugabulela izigcawu.

Kunani na, ukuba athi umphakathi wam akundigabulela izigcawu, kuxakeke kangaka ?

Isandla ndisivelisile ukuba ndamkele isiko tanci. Ndithi, nKosi, kunani na ukuba kuxakeke apha emthethweni ? Mhla saaluka, ndaaluka tanci, ukuxela kanjalo ukuba ndiyinkulu."

Kusingiswe kuBañini nguLucangwana, ukufuna ukuqonda ukuba kunjalo na ngale ndawo yokwaluka. Uvunile uBañini, esithi kwaphazama amakhankatha. "Yini le ?" ukhuze watsho uLucangwana, eñuya eziggubuthela ngomnweba.

Aqhubene, aqhubana amaphakathi ukuthi, "Buza, bani." "Kha uhambise, Naantsi;" hayi, akwaba kho una-mbuzo. Kuthe tyithithi kwa uNdlobose kwesi sigama, wathi, "Elona xa lokufalisa leli, zidwesa. Elona xa lifuna inkonde naali. Akukho sifuna ukumoona kwaaba bantwana ; ngabeswu, siya bazala—siya bazala—siya bazala."

Kuthe, kuba kwakuxa litshonayo ilanga, zandululwa izizwe ukuba ziye ngamakhaya, zize zibuye kusile. Zithe iimpobole zamadoda ngobo busuku azagoduka ; zalala kwa lapha ebotwe. Yaye le ndawo yaaba safana iseizingxoxeni ngokuñusu. Yaye ingxoxo ityekeli kwelikaNdlobose, lokuba le nto ma ikhe ifunelwe inkonde, hlezé ithi kanti yinto eyakha yaakho. Kuye kwaya, kubekwa kwelokuba

ma kususwe amadoda asinge eNqabasa, kwinto kaMajeke, uKhulile, umQwambi, amthabathe eze naye.

Amaphakathi lawo acinga ngoKhulile lowo, kuba uyise uMajeke, owayekwalinyange, nguye owahlangulela ikomkhulu nyakana kwavela ukunene ngoPhalo. oko waya wazekwa kwa seNqabasa apha, engasaboni nangamehlo kukwaluphala.

Kusile ngengomso, ufike ngokomqikela umzi komkhulu. Yafa, yafa inkundla, kwafumane kwaayinto ebomvu ngabantu, kufonakala ukuba elowo unga angazivela ngezakhe iindlebe ukuwa kwasigwebo, kuba le nto se ingundabamlonyen'i kule mizana yonke.

Lithe ukuba lithi futhu ilanga, lavela ugaga lomHlekazi nomfana, wabe naye sel' elandela. Ivakele inkundla, "A ! Zanzolo !" Uvume kuhle umHlekazi, waya wahlala. Uthe ukuba athi vu, wabe uMbali sel' efudumeza, ebuza apha kusiywene khona ngezolo.

Uyibeki ngokufutshane uSonti impi emkhondweni ; uSonti ke ngumninawa kaMxuma, iinto zikaMatyeni, umQhinebe. Akukhova uSonti, kubuzwe kufanini-tyala ukuba kanene uVuyisile ufele phi na. Bavumelene ekufeni uyise wafela eluVulweni, ngohlaselo lweMfecane. Emva kwemibuzwana eyenziweyo zizidwesa, kufumaneke kungekho nto ingakanani ingenziwayo ngaloo mhla, ngaphandle kwale ndawo yakwaMajeke, eyathethwayo emzini, isingiswa nguMxuma, into kaMatyeni, esithi.

"Kambe, mzi kaKhawuta, niyazi, kwaziwa n'ini, ukuba izinto zalo mzi azikwalaswa, azipotyolwa kanjalo. Ziya phandwa, kude kuvele ingcambu, iphandwe ingcambuleyo, ide isuke ilandule, kwandule ke ukujasulwa ethafeni ngokuswela ukunceda. Abaso bakaVuyisile basivuse ngemivalo kwinto ekuthe kanti kuhleliwe ze ngakuyo, salivuselela ke ikomkhulu eli ukuba likhe liyikhangele le ndawo, ukuba ingaba inabani na onokuyicombulula."

Uqokele uMbali kwa kuwo la mazwi, esingisa kwa semzini, ekhankanya uMajeke lowo, indoda eyaziwayo apha kwaPhalo, noko angasekhoyo yena ngokwakhe, se ingoonyana abakwaziinkonde.

Kutyunjwe amadoda amathathu aya kuya apha eNqabasa kwaMajeke—uMalinga Xhego, umNzothwa ; uMxuma Matyeni, umQhinebe ; noLucangwana Nyathi, umKhwemnte. Babotshelwe amaqegu, banikwa nabafana ababini, uSigadi noVuku.

Ngelo xesa kwakuxa inyanga isisonka. Kuthiwe ke umzi ma ze ulindele ; wobizwa ukuthwasa kwenyanga ezayo. Kwaye kulungelelanisa nethuba angaba sel' eneentsuku zokuphumla noKhulile lowo, abe kanjalo sel' enethuba lokuyicinga le ndawo ; kuba kwakuvakala ukuba yindoda ebise ikuhlide.

Ithe xa ithi dungu impi ukuba igoduke, wavakala uBukwana, into kaLangeni, umNtakwenda, umninawa kaNdlobose, imbongi, noko abengeyiyo eyaKomkhulu apha, wathi,

"Ndaza ndalubon' uzwathi lwetyala !

Ndaza ndalubon' uzwathi lwetyala !

Kwasa saxhinxa, kwasa safak' ithwathwa.

Se zingaphi na ngok' iinkunzi zalo mzi kaPhalo ?

Fuda sisithi nguHintsa, akukho yimbi.

Akukho nto iya kuvel' eNqabasa."

Uthe akutsho lo mfo, akwaba kho uhambayo emadoden'i, kwafumana kwee xhonkxo solo, kwatyiswa iindlebe.

Kuthe kwakubon' ukuba kuphakathi, kwavakala isiwili-wili esikhinindini samadoda ebesisacweya enkundleni. Kanti nguNdlobose. Akalwi, sel' elugwali ; ulwa nomnina wa lo ngala magama awathethayo, sel' eligamlele ikhwana, sel' enqanda amaphuthu-phuthu amadoda. Se kuvakala xa athi, " Kunani n' ukuthi, oku usapho lukaVuyisile lubambene, kube kho amagezana ami entaben'i evuyelela ?

Nohaji, yinto yaphi yona ? ” Utapuzisile uBukwana kumkhuluwa wakhe apho ; hayi, yaphela loo nto, kwagodu-kwa.

ISAHLUKO V.

АВАТНУНВА Е-НQАБАГА.

Bandulukile abathunywa, beenje njeya besuka komkhulu. Imini yayizolile, kukhala inyenzane, kunkqankqaza noono-qqaza ; aye amanqilo ebatjhayeleta, benqula, beyincoma indlela yafo ukuba isikelelekile. Zaye neenyamakazana zivuka zime emacaleni endlela zibajonge, baye nafo bengazenzi lutho.

Baye balalisa eQwaninga, kumzi wenkosana ephethe isizwe esikhulu. Bamkelwe kakuhle apha ngobuñbele obukhulu, baxhelelwa. Yaye le ndawo bahamba ngayo se ivakele. Kuncwinwe kubo neendaba, koko abazenzanga, besithi asikañi lithuba leendaña eli. Baxeletwe apha ukuba eli tyala bahamba ngalo lithe lakuvakala, yathi inkoliso yamadoda yema ngakwisigwebo sikaLucangwana.

Balele iintsuku zaambini apho. Begqitha ekuseni ngo-lwesithathu usuku ; bagaleleka eNqabaga, kwaMajeke, ngonchwalazi lwemivundla, bakhwelelwa indlu, balala. Abafuzuwanga ndaba, kwada kwaalusuku lwesibini ; kodwa bayinikwa ngokukhulu yona imbeko ebafaneleyo.

Bathe bakuzixela, wañazi uKhulile, nooyise nooyise-mkhulu wababalisel ; kuba umfo ukhululekile, waye obu brixego bakhe ungeze wañubsona nganto, kuba umfo lo mhle, womelele, nokuva uyeva, nokubsona uya bona. Inkathavu yona ngumminawa wakhe, uGebenga.

Kude ngolwesithathu usuku emini yakusasa, zahlangani-sana iinto zikaMajeke, noonyana bazo, nabazukulwana abase bekwangamaggala nafo, ukuza kuncwina iindaba kubafo bakhulu. Kuhanjiswe ukubuza imvela-phi

A ! MbangoBuso !



U MHLEKAZI U-KAMA CHUNGWA, WAMA-GQUNUKHWEBE. INKOSI YOKUQALA EYAMKELE ILIZWI LIKA-THIXO.

nguThanguthangu, unyana wokuphela kaMajeke. Ku-qhubse uMxhuma Matyen'i kwawakomkhulu, emana ekhunjuzwa ngabalingane aabo bakhe, apho afuna ukuphazama khona. Baqhubene beenjana njalo ke, bada baya kuthityaa.

Kubuzwe imibuzo engephi phofu, kwayekwa. Baye aabo bafo bakaMajeke besitsho ukuthi, phofu iimpawu zale nto zisinge ngacala nye nje, ixaka ngokuthi ni na. Bab'e kodwa besitshono kwa fodwa ukuthi, abantu ngale mihla baba umntu lo udalwa kabini, kanti umntu lo udalwa kanye : lowo anguye ebuntwaneni, unguye ebukhulwini nasekwaluphaleni.

Kubuziwe kubafo aabo bakomkhulu ukuba sangakhola na, le ndawo beze ngayo ukuba iye yaSunayelwa komkhulu, kwinkosana ephethe eso sizwe ? Bavumile, besithi eyona nto ifunwayo emva yinyaniso yale nto ; ukuthethwa kwayo kwiindawo eziphollileyo ezinje ngezi, kokhona kungeza nenyano.

Ngeli xesa kwakuse kululwandile phakathi kwesizwe apha, kuvakala ukuba kukho amadoda avela kanye eziko ; yaye le nto yeli tyala lala mawele ise idale unxunguphalo nakongelilo iwele ; lwaye olu daba luse luvakele nalapha lusezingxoxweni eziusu macala omafini. Sithe kanjako isizwe sakhupha iindlezana zeenkomu ukunqoma la ma-phakathi akomkhulu, lo gama alapha, ukuba asengele iimvaba zavo.

Isizwe esi sifumene iyimfanelo yaso ukuyenza loo nto, kungengako ukuba uKhulile akanakutya kokutyisa iinkosi eziya ; kwaše ke enyanisweni ibingešafo bafuye kwathi ni, aabo bakaMajeke.

Zachwayitha izikhulu zale ndawo, zathetha zasakasa, zaphalaza izimvo ngezimvo zazo ngeli tyala. Ide inkosana le yalapha yamema imbizo, yavisa isizwe ukuba okaMajeke uphuthunyiwe komkhulu ngale ndawo, nale ndawo. Hayi,

akubanga kho mpendulo ; kuviswe iindlebe, kwafuluelwa kwaba kuuphela, waye umzi usithi ma kahambe, kulungile. Kwesi sithuba kuse kho umdudo kwa sesizweni apha. Kuthe kwakuuba kuxheliwe namhla, umlenze ongaphezelu wemka nala manene akomkhulu, aye nasezifuseni inyama yawo iluvalo.

Lo gama abathunywa aabaya bangekhoyo, lisele lema ngeenyawo ityala ngasemva. Wathi lo wathetha okuya, wathi lowa wathetha oku, inxenyen yahamba iligweba emimangweni apha, abanye bębuza ukuba kuye kufunwa nto ni na kwaMajeke. Nguyen sel' enguHintsa nangoku, endaweni kaKhawuta ? Zaye iintombi zikaVuyisile nazozenze eyazo inzwinini ; enku (ephambi kwamawele) nenci zililisela ngoWele, umntu ogcine abantu basekhay' apha, nonesandla ezintombini nakwiindwendwe, nokhathalele nempahla yal'o mzi ehambayo. Zithi uBañini yinkxentsi yelizwe eli lonke, into esisukela sikude isisusa, ibe se ithwele isidabane sayo nesidanga ukuya kwelo zwe.

Intombi ephakathi eyalekela amawele (imfusi) yona imingoBañini ; ithi, " Eyinkulu nje uyinkulu ; nokuba se inguMajeke, akayi kuda aqethule sigwebo sikaLucangwana. Nangaphaya koko, maninzi amahilihili aziinkulu koomawato. Unani na lo umnta' kayise uhamba enkqangiswa, eweletwa imilambo enamagama ? "

Ebotwe phaya athi amadoda, xa azithethela odwa, athi akufika kule ndawo yomdlanga, asuke agwebe ngeentliziyo, noko angatshoyo ngamlomo. Athi kanjalo akufika kwelilizwi likaWele, lokuthi yinkosi into egatyuelwa izigcawu ngumphakathi, asuke aphelelwe ziinyaniso. Kwasala kunjalo ekhaya, lo gama abathunywa baseNqabaja bangekhoyo.

Kuthe ngosuku lweJumi abathunywa banxuba, besithi se kuntsuku bembile emakhaya, abazi ukuba kuyinto ni na emva, kungezi mini. Hayi, abafanga satsalwa nalapho ;

kuthiwe bose felala olu suku lodwa, kuse benduluka ngengomso.

Imbutho yamadoda esizwe kunye nenkosi le yalapha, kulapho ibiša khona kula madoda akomkhulu ezi ntsuku, kudliwa imbadu namavo ; ayolisa la madoda, kwaakuibimzini kwakuvakala ukuba aya hamba kusile.

UKhulile ukhe wafuna ukuyinikela kwa abathunywa aaba intetho yakhe, koko onke amadoda akakhanga ayelele. Okwenene ngentsasa axhobile amadoda akomkhulu, abopha amaqegu awo, zazaliswa iimvaba zawo. Wanduluka uKhulile kunye nonyana kaGebenga, umninawa wakhe, ogama linguMakhunzi, basuselwa indodana komkhulu apha egama linguGqapi.

Bathe xa bawusiyayo umzi, bewusiya phakathi kwenyambalala yaabantu eyayize kubañulisa, wavakala uNgaye, unyana kaZekela, imbongi yaseNqabaja, esithi :—

" Hamba, nto kaMajeke, uz' ubuye kakuhle !

Ubekhe waphuthunyw' uyihlo ngezolo, akwaba kohgxeke.

Wena jungunyana wakhe, uz' ungañi nahlazo.

Lihl' iqegu lakho, aliwagxekang' awaKomkhulu.

Ndithi hamba, nto kaMajeke, siya kuvumela, Swazi olumaqhina-qhina lwakuloTokazi.

Hamb' ungene kuloo mzi, ngowakowenu ;

Intanga zakho kudala zakusiyayo,

Yiyo loo nto se ulugag' oluman' ukuqongqothwa,

Yiyo loo nto se siyibuza kuw' imvela-phi yohlanga.

Hamba nesolog' elo lakowenu,

Hamba noQamatha lowo waseluhlangeni. *Ncincilili.*"

Ahambile wona amadoda lawo anga akeva, aya alalisa kwa seQwaninga. Singe sibizwe ngexilongo isizwe, ukuza kusona la madoda akomkhulu, wayi-wayi-wayi, yabetha yaayinkungu nelanga kwa ngoku. Kwaxhelwa inkabi yenkomo, kwagwadlwana naloo nyama ubusuku

obu. Aye onke amadoda echwayithile, kusombelwa, kuxhentswa, bada bahamba ubusuku. Athé, kuba aye-khwelelwe indlu amadoda la akomkhulu, ahle azichwetha noko bákuléléla ubusuku. Ithe yona eyasekhay' apha impi yasisa ; yathi noko se kusile, yabutha komkhulu apha.

Kuthe kwakusa ayakha itsho impi yaseQwaninga, ukuba idlule le mpi yakomkhulu. Kwavuswa amavo iimini ezi enkundleni phaya, zaye izithebe zenze umqokozo waamnye, kuba ilizwe lalilungile. Kwaye kuphathwa kuncwinwa kula madoda akomkhulu izinto ezintja ezikhoyo, kuphathwa kubuzwana nangamazwe asalunga iinkomo, neenka bi zasekuthini eziziimbaleki ; kubuye kucelwe namacebo okululekwa kwafafazi neentsapho.

Ngengomso agqithile awakomkhulu noKhulile, yekoko ukuhamba biehlangana nabantu ngendlela, biebzwa imvela-phi ; yaye inkoliso ibazi ingabábzanga, kuba kaloku ilizwe lonke lalise lizaliswe lolu daba lweli tyala lamawele. Yekoko ukuya kugaleka komkhulu ngocolothi ; afika ephilile, onwaibile, ehlaziyekile lolu hambo.

ISAHLUKO VI.

U-KHULILE KOMKHULU.

Athe akuba efikile la madoda, akhwelelwa ndlwini nye onke, abathunywa aaba kunye neengwevu zaseNqabáza. Ziye kakhulu izitya kuloo ndlu, kuba kwakuthelekelelwa ukuba alambile. Abuthe khona amadoda athile aphambili inkoliso yobusuku, wada wangxola uMxhumá, esithi amadoda amakhulu la ayozela, kuba akazanga abuthi cwe oko athi esuka eNqabáza ; waye uMxhumá nala madoda asemzini kungasangeni moyá phakathi kwafo.

Kusile ngengomso, singe isizwe sibizwe ngexilongo ukaza komkhulu, phofu ingekabi yiyo imbizo, elowo kuuphela ethanda ukukha eze nje ukaza kubona lo Khulile

waseNqabáza. Ithe iya betha imini, kwaña se kufumane kwaayintu ebomvu apha komkhulu, kungekho nto ityhulu phofu, bábuhaka-haka nje bákomkhulu.

Waye loo mfo kaMajeke uze kubonwa ekhululekile kunene, emnandi nangokuthetha, nangokwazi abantu ; aße lo mfo eyimvumi, eyimbongi, nobugqira báukwakho kanobomi bémichiza, ingebubo obakuvumisa, nakukhwitsa, nakuthi ni—izinto afike wamangalisa abantu ngazo ezo lo Khulile, kuba umzi ubulindele inkathavu engasaboniyo, engasevayo, engasathi ni, esc ikukuphela kukulala nokuphupa.

Kufunwe ukuqondwa Ko-mkhulu apha ukuba untanga ni na uKhulile lo ? Kuthe ekukhangeweni kwafumaneka ukuba ungaphambili kuKhawuta, uyise kaHintsa, zave kodwa iintanga zikaKhawuta ziseninzi apha phakathi komzi. Uthe uKhulile yena waaluka noPhalo—izilimela zakhe zoßudoda zodwa zisekhulwini elinelinci eliva kanobom.

Zidubule zaantathu iintsuku elapha uKhulile komkhulu, kunglamenywa mbizo ; kodwa kufe kho kwa kamsinya iqumfu lamadoda elamtyhilela yonke into ngeli tyala, waye umHlekazi ekhe wadlana naye indlefe.

Ngolwesine usuku, kanye ngexesa elalimisiwe lokuqhe-keka kwenyanga, zindululwe iinjolana zakomkhulu ukuba zibize umzi, uhlabelane ude use ezingqothweni zomhlabá. Okwenene kwaanjalo ; kuba bonke abantu bábefuna ukusiva isiphelo selli tyala. Kwathiwa ngosuku lwesithathu ma ze amadoda aße kho.

Kuthe kwa ngolwesibini usuku, yaße impi se isaphulana komkhulu apha, se kungathi ngumsitho lo, kuba abavela kude beze namaqegu abo athwele iimvaña. Lithe liya yisiya intaba ngomhla lowo, kwaña kungasekho ungekhoyo —se kubomvu kusisiqhoqhabela. Aye amadoda engenamincili, nokujongana engajongani ngamehlo mahle ; iimbongi

zithe cwaka, into enkulu iбе ikukutshaya, saqhuma isisi secuba kwanga kuya tsha.

Kuthe, kuba umHlekazi ubesel' elapha yena kwa kusasa, kwabonakala ukuba umthetho ma uhambe. Iphindiwe intetho, yabuzwa kumawele omabini, aqhuза nje ngoko ayesel' eqhubile; kuhindwe kwabuzwa, kwancinwa, kwimibuzo ese ikhe yahanjiswa.

Waye undimangele esithi uyinkulu ngezi zisakala: esokuqala, kakade inkosi igatyulelwa ngumphakathi izigcawu; indawo yesibini, isiko lakowabo lengqithi yena ulamkele kuqala; indawo yesithathu, ubukhulu ubuthengile ngenkwili akuba eyinkwenkwe; indawo yesine, waluke kuqala mini baaluka; indawo yesihlanu, umzi lo wakowabo ugcinwe nguye, yonke into yawo.

Uthe ummangalelwa yonke le nto ithethwa ngul'o mfo kayise ibubuvuvu nochuku; inkulu nguye, kuba uvele tanci, into elisiko leyo lasemvelini kamveli.

Zithe iintombi zasekhay' apha namhla zařizwa, zanika ubunqhina malunga nokuccinwa kwazo ngabanakwazo aaba; nonina ubekho, wabuzwa imibuzo. Uthe uPhakiwe, intombi leya ibisoloko ililisela ngoBařini, ibuza into ankqangiselwa yona umntwa' kayise, kwakubuzwa ngokucinwa kwařo, naye wadiřanisa kwa kwezinye apha iintombi, esithi bagcinwe ngundimangele lo, kuba uBařini "akamntu unanto, akasivimbi zinto enazo."

Kubuziwe ngamatyala kundimangele ukuba lo Bařini weenza zinto zini na, ezixakanise inkqubo yezinto apha ekhaya. Undimangele ubale iinkomo ezintathu eziphumileyo kumaxeřa ngamaxeřa, zisiya kubantu ngabantu, zingaziwa mntu izici zazo. Ubale intonjane yodade wařo uNozici, awathi uBařini akavuma ukuyikhupha inxaxheba yezizwe, kwema ngaye. Ubale ukugxotha kwakhe amadoda angooyisekazi, awayeze ngeendawo zokulungiswa komzi,

nje ngokuša indoda enguyise yoonakalayo; wawagxotha loo madoda unanamhl' oku.

Unina uzinqhinile naye ezi ndawo. Ummangalelwa uzivumile naye, noko athe ezivuma waba esiza ngecala, ezama ukuzithethelela. Zithe zona iintombi eziya zimbini, wakusingiswa kuzo loo mbuzo, zachithela, zachukusa nezilanda neeximheya.

Kwesi sithuba ke kuthiwe ma bakhwelele abanintyala bobabini—undimangele nommangalelwa. Bakhwelela okunene, baya mgama.

ISAHLUKO VII.

AMAVA ENYANGE.

Ithe ngoku inkundla yasingisa kwingwevu yaseNqabája, uKhulile, isithi, "Kambe ke, mfo kaMajeke, naasi esi sisiqi siye kukuphuthumela sona eNqabája. Se ukho nawe; uya bona, uyeva, akuseva ngakuxelelwa sithi. Ayifumananga le nkundla yacinga ngawe, laye eli ilityala lokuqala elinje kwesi sizukulwan'a. Ke kaloku asibanga nandawo yakubambelela, nakumisa iinyavo, kuba into iba nto ngokuzekelwa kwenye, nje ngoko waziyo nawe. Naantso ke!"

Kuthe nqadalala emveni koku umzuzu. Esukile uKhulile weenje nje:

"Zinkosi, nani nonke sizwe!"—uthe xa atshoyo uKhulile, azisusa suphuthu-phuthu amadoda iinqawa emilonjeni, kwathi cwaka. Uhambisile wathi, "Andazi ukuba be kuthe ukuze kucingwe ngam kwabe kungathufa lini na. Ewe, ubawo uMajeke waliblangulela ikokwařo eli ngoPhalo, oko ke izinto zazisalungile, imihlařa ingekonakali.

"Ndazi nto ni na mna? Ndingubani na? Le nto yala makhwenkwe omntwan' am uVuyisile, andiyi kuyisombulula kwathi ni nam, nangani ndilinyange. Le nto

ingamawele ngabantu abazelwe ngamini nye. Apha ke kulo mzi kaXhosa, kuthi ukusonjululwa kwaabo bantu bavele ngalanga linye, kujongwe lowo uzelwe tanci.

" Loo nto ise ide yamiseleka ingamiswe bani, yanga ngumthetho, ukuba ozalwe tanci abe yinkulu lowo. Kodwa ke, nje ngokuba ndikho, ndabona ezi ntukwana mbini ndisaphanyazayo, loo nto iya phikisike kwamanye amawele.

" Olu hlobo lungamawele, ebantwini apha luhlobo oluvela luqondile kwa sekueleni; ingqondo yalo itsolo kuneyoluntu olu, kwa nje ngokuba iwele loza lixele into engekaabi kho ; isuke loo nto ibe kho okunene. Kuthe ke ngenxa yobunje baaba bantu, akwaze kufse kho ntetho ngabo, enje ngale ke ndibona kukuyo namhla.

" Enye into edla ngokuba kho kwaaba bantu kukuvisana okugqithileyo, into kanjalo leyo edla ngokutsho kungangeni noyise nomthetho phakathi kwawo. Yaza loo nto kanjalo yeenza ukuba kungabi kho mntu ukhathalele ukungena phakathi kwento yamawele ; kuba angumntu omnye.

" Nina ke namhla nindibizele ukuza kunamulula into yabantu abalolo hlobo ; nithi, ingaba amanyange anolwazi wona olugqithileyo kolwenu ngobuwеле. UNkosiyamtu liwele kuyise, liwele elincinane ; ubukhulu bafunyanwa nguye, wabuthabatha ehleli umkhuluwa wakhe uLiwana, kuba wabanana ngecongwane. 'Athi wona amanyange ma kabuthabathe, ubananise kade ; aye ke nawo ezekeia kwezingaphambili iindawo.

" Ndibeka eli ke, zinkosi zam, ndipheze. Inkulu le inikelwa ukuba iphathe umzi nje, kungenxa yokuba yona inamava okuvela tanci kunolunye usapho lwakowayo ; inabantu bakowayo ebaziyo kunafo, ineengcombolo ezivileyo yona ezingaviwanga ngabanye. Obewelesubukhulu bafika bube phi na kunelinye, bevele ngamini nye nje ?

Asizizenzo na into eyenza ubudala, kwa nje ngokuiba nenkuiba ethe qelete kwaBanye iya hlukana nobukhulu bayo, xa ifike yaangumntwana ngezenzo ? NdiSiya mfungumfungu njalo ke, zinkosi zam, ukuze nizifumanele ngokwenu apho, eyona nto nifuna yona."

Utsho wahlala phantsi uKhulile. Kubuye kwec nqadalala emveni koku, kwada kwesuka uLucangwana wathi, " Itsho, itsho, zidwesa, ingwevu yaseNqabaja. Ma kungathi nqadalala, ma kuphendulwe, kufewze namhla nje ; iinyewe kukade zimi leli tyala."

Uthe uNdlobose eyona nto kuge kufunwa yona konk' oku, libali ; naali ke ibali, ligqityiwe. Asukile namanye amaphakathi, abuza imibuzo ethile kuKhulile apho, wayiphendula ngokuzolileyo, encediswa ngunyana wominawa lowo wakhe, uMakhunzi.

Abonakala kaloku awakulonkomo eguqukelana cdlana iindlebe—bu-u-u-u-u-u-u. Kwaye ebungeni apho kuvalala kuhkankanya neenkomu zikaVuyisile, ezimke zaya apho kungaziwa mntu ; kwavakala kuhkankanya neentombi zikaVuyisile, nengqithi, nokuhamba komdlanga, nenkwili, nezenzo, noNkosiyamtu. Ibonakele impi ibambene kwelithi, " Namhla ingaba kukunikelwa kobukhulu kwiwele elivele mva, kusini na ? " Athi ophendulayo, " Nakanye ! Ubuwele bona busaheli endaweni yafo. Lenkundla ayisiqethuli isigwebo sikaLucangwana."

ISAHLUKO VIII.

ISIGWEBO.

Kwesi sithuba inkundla isuse abafana ukuba baye kubiza abanini-tyala, abathi bafika ngaphandle kokulibazisa. Bafike bathabatha ezinye izikhundla ngakwezo ndawo be behleli kuzo kuqala. Laye ilanga liwuhabile kanobomi umhlaba emini enkulu. Aye amadoda ethe tsi-i-i ukubila.

ezithe xibilili iingubo, eqondele phantsi, kungekho utethayo.

Kwakukho nañafazi kanobomi apha komkhulu, bethe nqadalala ngasesibayeni phaya, bengaphakamisi ukuthetha. Kwakungekho moyo, kuzolile kuthe cwaka,

Kunkqankqaza oonogqaz' emathafeni,
Kukhenkceza inyenzane equndeni.

Usukile namhla unyana kaKhawuta, uHintsa, igqomo-gqomo lenkosi, ebuñzi lityhilekileyo, eentlontlo zithe ukumka zaiya usiba olutsolo, ukuphela kweenwele ngaphambili. Ngumfo osukileyo kanobomi egadeni, omlomo unqhebesa, otte ñwe ngoburwanqa obungenqova phofu, olizwi licacileyo xa athethayo, phofu lingelikhulu, lingelinanane. Ubengemfo unakuthetha kuninzi, nañurangaranga bañuncoko kwathi ni : kodwa engenkosi ukoyikwa nokuhlonelwa ngamaphakathi.

Ubengumdaka omnyama, omazinyo amhlophe, oliso ngathi ngumbane, ong'ade ulindele ukuthi gqi komlilo xa akhathazekileyo, ongaloo zindembelele, omilenze mihle. Bathi ababekunye naye, ngumfo obesithi mhla ngogayi azihhalise phantsi izizwe ngomfaneleko ; kodwa ehleli nje ekhaya, ubungaxakekayo.

Hee ! Isukile loo ndembelele (isengumfana kakhulu oko), yasingisa kuWele ongundimangele, yeenje nje, " Phulaphula ke, nyana kaVuyisile. Se kumasuku iinkosi zam ezi zemkayo emakhayeni azo ngenxa yakho, kuba weza k,uthi ma ukhaneliswe umcimbi onqabileyo, owawungowakowenu oko, nakuba uphela namhla se ungowesizwe siphela ; kukhangelwa wona ke, ziqingqitha nje ezi ntsuku zide zibe ngaka. Wawuqale kuLucangwana, isifonda sakho, uLucangwana walithetha elakhe, elingaphikwanga nayile nkundla. Ewe, le nkundla noko se ivela kooziNqabafa nje, ayiqaselanga kwelo.

" Athi ke amakowenu la ayile nkundla, ' Hamb' ugodu-

ke, uye kukhangela kwa elo thole ubulikhangela kakade, ugcine olo sapho lukaVuyisile, uze kuyisika kokwenu apha into engalungileyo oyibonayo."

Uphakame uWele eduma, waya kwaanga unyawo inKosi leyo, wabuya ngokuthi vu kwesinye isikhundla. Kwaye kuxa inKosi yona iguqukela kuBañini, yathi kuye, " Uyeva ke, mfo kaVuyisile omkhulu. Uwavile amasuka ndihlale ale nkundla ngenxa yenu ; ulivile ilizwi eliphathiswe umninawa wakho yile nkundla. Goduka ke, ufike uncedisane naye ngokugcina usapho olo lwakowenu, nempahla, nento yonke, umkhangelise entweni efuna ukukhangelwa, sinibone nikunye nalapha komkhulu, umthobele, umve."

Ithe inKosi yakukhov' ukuwasisinga la mazwi, yazithi luqe phantsi, yazigquma ngomnweba wayo wengwe yezi-xhobo. Uthe Iwasu uBañini noyisekazi, bahlala kwesinye isikhundla.

Unge angafuna ukuqonda uPhekesa, omnye uyisekazi kaBañini, ukuña namhla kuguqulwa iwele elikhulu nakul'o mzi kaPhalo, ukuña libe lelinci. Kuphendule uMbali esithi, " Akukho nto iyileyo eyenziweyo." Ubuzile uPhekesa bafudumala esithi, " Phofu ndive kanjani na ?" Uthe uMbali, " Uve kakuhle, kuba intetho icacile."

Babonakele abamangali bethabatha iintonga, besithi gwiqi ukuba bagoduke, beenje njalo nañamangaelwa.

Bavakele abafazi ngasesibayeni phaya, abanye bengcikiva, abanye besonakele betshayelela ; abonakele amadoda iyileyo iphuthuma elayo iqegu, ithi engenalo iphuthume umnqayi wayo ukuba icinge ngokugoduka. Zibonakele iintsayi ziqhwitha zitshaya ; zatsho ngesisi, abanye bemi, abanye besachophile, inxenyenye ithe guqaqa ngamadololo ilunyekelwa ngabanye ezinqaweni ; kufumane kwathi xhonkosolo. Kwaye malunga nesi sigwebo inxenyenye ihumzela idela, igxeka, ibona iindawo eziphosisiweyo ; Iwaye

uninzi lungalilibali ityala elithetheke kakuhle, avelelwa onke amacala alo, sakutshwa ngosuchule nesigwebo.

Kuthe kusafumane kwaayiloo mpithi-mpithi, wavakala uDumisani, unyana kaZolile, wasemaMpehleni, imbongi yakomkhulu, esithi,

“ Hoyina ! Hoyina !! Hoyina !!!

Godukani, zizwe, liphelil' ityala ;

Godukani, bantu, iphelil' int' ebithethwa.

Utsho ke yen' uZanzolo.

Lutsh' uhlwathi lowo kaGcaleka,

Uzigidlwana zemaz' endala,

Zingalal' endleleni, yazini kunyembelekile.

Itsh' inkunz' abayikhuz' ukhlaš' ingekahlaši ;

Kazi foze bathi ni na min' igwebayò ?

Kuba yoz' igwebe ngolomkhombe ndakukhangela !

Yivani, zizwe, sininik' indyebo yentliziyo,

Yivani, zizwe, sinibalise :

Ngemihla yakudala, mini kwavel' iintaša,

Kwabekw' umntu waamnye wokuphath' abanye.

Kwathiwa ke loo mntu ngumntu wegazi,

Kwathiwa loo mntu yinkonyana yohlanga,

Kwathiwa loo mntu ma kathotyelwe luluntu ;

Aze athi yen' athobele uQamatha ;

Apho kuya kuvel' imithetho nezimiselo,

Aya kuth' akuzigwenxa, kungalungelelani,

Kube ziziphithi-phithi nokuphambana koluntu,

Ibe nguqukulubode ukuphambana komhlaša.

Abakfokrayo bon' abazanga saphela,

Abakhalazayo basazalwa nanamhl' oku.

Bathe nqo ngesisu, bathi ga ngomsimelelo.

Abazenzisi, badaliwe kuloo nto ;

Silungisa nje, phofu nabo baya nama-nama :

Sikhe safanikela, kungaf' isizwe siphela.

Nditsho lula, kuba yaziwa ngabo loo ndawo,

Izaphuselana se zide zakha zaphukaneka,
Zath' inkunzi namhla se iseNqabaša.

Lo mzi kaXhosa namhla ndiwuncamile ;
Ndiwuncame ngokuxaka nabomgquba.

Kazi kobeka phi na kubangeneleli ?

Luthethil' uhlwath' olumadolo lukaKhala,

Uthethil' njongwa-ntsiyini, bath' uqumbile,

Inkunz' abayikhuz' ukhlaš' ingahlabanga.

Linxetyana linye namhla, lelikaLucangwana.

Hambani, zizwe, liphelil' ityala lamawele.

Godukani, ude waphendul' uSočaroba !

Ncincilili !!!

ISAHLUKO IX.

IZIJUNGQE ZOKUGQIBELA.

Uthe xa atshoyo lo mfo wasemaMpehleni, kwafumana kwee nzwanga, kuba ubengemfo ulizwi lifumana livakale. Utsho khona namhla nje kwasika ngokunye, kuba iintliziyo zazithamble, yatsho loo nto kwanga kumhla-ngakwena. Agixe amadoda kwa esakhalima. Uthe uya qhubña, zaše iimbiza zisitshá ebañazini phaya ; emadodení kutsho akwaba kho uhambayo ; uthe obetshaya wayityumza iximheya ; kubé kho abaphakame bema zé, bathi kanti abayiva loo nto ; kubé kho abathe ukuzambatha iingušo, bathi kanti bazitsale gqitha, bengeva,oothuka ngeengubo se zidwengeka imithungo, zihamba ngokuhamba.

Bathe abamaziyo loo mfo, namhla nje akenzanga nto, kuba uhle wayeka ; bathi ukuba ehekhe wahambisa, be kuya kwenzakala abantu, se kungaka nje. Gaye besitsho okunene abantu, se fięgqibile ukwenzakalisana ; kuba le mbongi yingxilimbla, inde, umzi iwuqhelile, ikhulele kuwo. Iphethe amakheme amabini ngesokhohlo, ithe qhiwu umnqayana omnyama ngesokunene—izimbo azinga

nganto, ithi yakuwisa ngezikhali, iwise enye indoda kwenye ngenduku.

Omnye umfazi, umkaPhikisani wasemaZangweni, uth eþephethis isikhuni eza kutyumatha, wayeka ngaso kumka-Zamani wasemaNtlotšhaneni, ntlokothise phantsi kwence-betha ; uth ukujika kwalowo, wamisa ngezinyo esidleleni. Kuthe nakumadoda phaya akwalungelelana ; kwalwa nezinja, zaqhuseka okaNtsema wasemaQadini ezikhondweni zamahlahla obuhlanti, zaye zimtye wayiloo nto, kwanqandwa amahali-hali macalana onke.

UPhaki, enye intyewana yasemaVundleni, eþe zingali-
langa ncum kuyo, ehlala iba kho nayo komkhulu apha,
nakwezinye iindawo ezinezisusa, ithe yona ezi ziyunguma
yazithabatha nje ngomyeyezelo. Ilubinqe buphuthu-phuthu
olo gagana lwethole ibilwambethe, yaluthabatha nje
ngomhlambi, yadaþalala ke inkewu. Ithe xa ithi iya wisa,
yathi kanti isondele kakhulu emlilweni, yaya yamisa
ngentloko eziko. Luthe, kuba nogagana olo be luse
lukhululekile, lwehlela ezintungwensi ; 'suke lwambopha,
akaba nakuphakama kamsinya. Yaayenye into leyo uko-
phulwa kwakhe ; ekuthe kanti, kuba umlilo ubumkhulu,
akayi kubuya abesafizwa asaþele, waphela ngokuhlwa loo
mini.

UNdlombose ufune ukuvukwa yinto naye. Ithe imbongi
yakukhankanya izaphuselana, waqonda ukuba ithetha
ngoBukwana, umninawa wakhe. Uvakele ebuza ukuba
uBukwana uyeva na ke ngoku, se kubongiselwa ngaye nje,
esitsho esithi, “ ,Uya qonda na ke ukuba eli gama lakwa-
Langeni liya kuvakala ngesici esibi esizweni ? ” Athethe
naye amaphakathi ; hayi, wee gogololo.

UNophaka ibiyenye intokazi yasemaNcotšhweni eþi-
kwang, azele ngengqondo, nokuthetha iþing, akunkwanga.
Ibisoloko ilapha komkhulu nayo le ntokazi, iqhulwa
ngokuba yona ingumkaPhaki. Asikuko nokuba iþimtha-

A ! MGOLOMBANE !



*USandile Ngqika. USo-Emma.
Unchwatyelwe kwaHoho, Stutterheim.*

nda uPhaki lowo, koko uPhaki ubesuk' afun' ukuhlaš' abantu ; ubengayivumi nantwana, esithi sisimumu, akafuni simumu yena. Ithe ke le ntokazi yasemaNcotšhweni, akwenzakala uwayo lo, yasitšho esofileyo kwa oko, yaye ingeva kuthuthuzelwa, ityala ilibeka kwimbongi leyo, isithi yiyo le intlokothise umntwan' afantu eziko. Ibe lelinye ityala elo.

UMfithi, inkonde apha yasemaKwayini, eßihlala komkhulu, ingasaboni ngamehlo, neendleše se zindunyuva kakhulu, ithe yakuweva la maxoko-xoko, iweva funkente-nkente kakhulu, yagqiba kwelokuba lifile, umzi ugxo thiwe lutšhaba, nayo se iza kutſhiswa nendlu. Kubonwe ngayo iphuma ngokukhawuleza kanga ngoko imilenze yayo inokuyithwala. Ithe ingayanga ndawo, yaziphakamisela phezulu izandla, nelizwi layo, yavakala. "Ameva luhlanga lwakwaluhlanga !!! Mna, jangqela lenu, ndiphantsi kweenyawo !" Ikhawuleze yaya intombi yakhe uBonive, yamzolisa, lwaphela ufuba, wangena kwa sendlwini.

Athe kanti amakhwenkwana nawo aya phulaphula ezantsi komzi phaya. Suke enye intwana, uNjeza, ithi, uyise naye uya kwazi ukutšho, uhlal' esitšho xa ababongayo ekhaya. Uthe uNtlanganiso, "Uya xoka, kwedini, uyihlo ukwazi phi ukutšho ?" Uthe esathi uNjeza, "Andixoki kwed'—' wabesel' ekho uNdaba, eyeka ngentonga yomnonono kuNjeza, sel' esithi, "Andiyithandi le nt' inkwenkw' exokayo !" Suke ngoku amanye amakhwenkwae asel' eyithaba-tha loo nto, aahlulelana ngesiquphe. 'Uyeva umntu, uva se zinxakama ezantsi komzi. Kugitšime umfana, uGonyela kaNyaba, wasemaJwajeni, ukuya kuchitha loo nto ; koko utha kanti uzilifele izisele ezidala eziszantsi komzi apho. Uva sel' egongxeka, eya kuwa ngobuso ; athe amakhwenkwae akumbona athi, "Hee ke, yiminyanya yakowethu leyo !"

Ube kulinga ukuvuka uGonyela, waphikela ukuya kuwa kwa sezantsi. Kude kweziwa, kanti umfana ugqibele.

Uthe swaqe umlenze lo, kanye ethang'eni, kufuphi nokuşa lingena nje kusikrobana ; yaayenyе into leyo. Wathwalwa, wasel' esawa kwaGxavu, into yasemaNtakwendeni, eyinchibи yokuluba, waphila umfana ngeentsukwana ezingephи. Ubesel' emana ukuthi, akazi ukuba la makhwenkwe aya kuze afikelwe yinto ni na. Abe phofu nembongi engayne-nzi msulwa, esithi akazi ukuba ziinto ezahlala zihluthi yinto ni na, ezi nto zahlala ziziinkenkelele ; namawele ekwasola, esithi akazi ukuba ziinto ezahlala zisambene nganto ni na, ade enzakale nje.

Ibe sisiphithi-phithi esinjalo ke akuthetha umfo kaZolile, uDumisani. Ithe yakugqiba yona imbongi leyo, yee ncincilili, yasinga endaweni yayo. Aqala ke kaloku amadoda achithakala ukusinga ezindaweni zawo, chamba eyihlalutya le ngombolo yeli tyala.

Kunanamhla emaXhoseni apha, iwele elikhulu lelo lizelwe tanci, ide ibe yinto engaziwayo ke eya kwenza ukuba kume ngenye indlela. Ewe, phofu, bakho abathile, endingaziyo ukuba benzwa yinto ni na, abahamba bona besithi isigwebo sathi iwele elivele tanci lelona lincinane, elikhulu lelo livele mva. Aabo batshoyo ke abanyanisi.

ISAHLUKO X.

INGUQUKO KA-BAEINI.

S'ithe sakuwa sisenje nje isigwebo, wonke ubani wajonga kuBaBini, kuba abantu bafecinga ukuba uya kusuka ajwaqkeke ngumsindo, ade aphathelele nasekwzeneni into. Koko uBaBini akenjanga njalo ; wawuthwala ngokwendoda umva-ndedwa wakhe.

Uthe ukusuka kwakhe apho ebekhona, wathabatha umnqayi wakhe nje ngamadoda onke, wawuthi tyu egxeni. Ufole inqawa, walunyekelwa nguyisekazi, uPhekesa, waqhumisa, banduluka. Wabonakala kwa lapha uPhekesa

yena ukuba uya jambajeka. Koko wayehamba nedombo-thi lomfo, osuke le nto yonke wayibetha ngenzimba. Eyesithathu ke indoda yayingumfo ongathethiyo, uLalo, umninawa kaPhekesa, ooyisekazi Samawele.

Bathe ukuba bawusiye umzi lo wakomkhulu, bafika ekwahlukaneni kweendlela, eya kwaPhekesa neya kwa-Vuyisile. Ubonakele uBaBini ethabatha le igodukayo. Uvakele uPhekesa ebuza fuju esithi, " Uya phi ? " Uthe omnye, " Ndiya goduka." UPhekesa : " Ugodukela phi ? Unekhaya ? Uya kwa kwelaa gqwirakaz' unyoko ? , Unani na ? "

UBaBini : " Hayi, ndiya goduka."

UPhekesa : " Hi, Lalo ! hi, Lalo ! uya bon' ukuba se limqiqibil' elaa gqwirakaz' unina ? Ma simfiye, ma simfiye."

UBaBini : " Hayi, bawokazi, umaa akathakathi ; ukuba kukho ubuthi kule nto, bungaba kuwe nakum."

Unge angabetha uPhekesa, koko unqandile uLalo ; bee gwiqi bahamba, kungekuko nokuba uxabene uPhekesa, esithi, " Ngoku eli hilihili ndithi ndakugqifa ukulenz' umntu ezizweni, lindivuze ngokundithuka. Lo mzi kaVuyisile, ungalungiswanga nje, asikwabobo bunje balo, asilil' eli landigxotha bume ? Le nt' ifuz' unina ! "

Uthe ngqo wagoduka uBaBini. Efikile ekhaya, ugqitie waya kukhangela iinkomo eddelweni ; ubuye nazo kakuhle, wafika waphothula izandla wasenga, nje ngokungathi be kungabanga kho nto.

Kuphakiwe kwatyiwia ukutshona kwelanga. Esamadoda isithebe sithiwe ntimfa phakathi kwamawele omabini, nonina-lume uMqqaliso, namanye amadoda ambalwa. Ancokola amadoda la onke ngokufanayo, nje ngokungathi akukho nto ibikhe yehla ingaka.

Kuthe ukuphuma kwelanga ngengomso, wathabatha izembe uBaBini, waya kugawula, wamana evala amathuba

ebuhlanti phaya nasesibayeni, sel' encediswa ngoku nguWele kuloo msebenzi wonke. Bayiggiba kunye loo mini yonke ; bada babuya bakhawulela impahla kunye ukumka komhla.

Bathe abantu abadesiza gefuna uWele ngeendawana ezithile, ababa sazithetha, ngokuxakwa nguBañini. Bath ababefuna uBañini ngemicinja-cinjana yabo, ababa sayithetha, ngokuxakwa nguWele. Yaayinkathazo noko loo nto ebantwini, ayaba nkathazo noko kumawele wona.

Kwalile ngomhla wesumi emva kwetyala, zavakala iintokazi zisitsho suju ngentsolo, ukutshona kwelanga, kwaZuzani, into kaMthana yasemaKwayini. Ithe namhla isitsho le nt solo, wabe uBañini enqhenqha eya kulala. Abe kufika namanye amadodana ukuphuthuma into kaVuyisile,

UNGxang' engxangxasini,
UMabesha ngephunga.
UHoyini, fafazi feentsikizi,
Int solo niyiphosile.
Niyithabathe ngokwesidoda
Ingom' ehlatyelwa ngesifazi.
Imiz'i yalo mlambo niya yibona na,
Ukutyityimba yakombelelwa yingxangxasi ?
UHobe ngaphambili,
UMpunzi ngasemva,
Ntambo nethunga kwekw' asemaNzothweni.

Hayi, akaqhelisanga mpela namhla nj' u "Ngxangengxa"; usuke wathi uya nqena, watsho kwaphela.

Athe ukumka kwamakhaba, ahamba eyisompa le nto ka" Ngxanga," ukude ibe nguye ncakasana lo unqena ukuya kwantonjane.

Uthe uVubuñi, " Lo mfo wenziwa yile ntwana yakowabo iziphakamise kangaka."

Uthe uGqirana, " Ewe, kunjalo nje ke, madoda, imngene lo mfana le nto ; niyaz' ukuba asizanga simbone entlombeni oko kwathi kwathi ni ? "

Uthe uJongisa, " Kunjalo nje ke, bafo ndini, le nto iya kuba nento yayo. UNGxanga uya senga ngoku phaya kowabo ; uphuma neenkomu, abuye nazo. Kunjalo nje kuthiwa ebeñiya nobuhlanti ngeny' imin' apha."

Ithuthe iiitsuku ezithile int solo, engayibeki nokuyibeka uBañini. Lide lafika ixesa lomdudo, waya nje ngamaddoda onke ; waduda, wavyhuluña nje ngeentyuluñi zonke, zada zaphela iiitsuku zomdudo, ehamba noWele lo, babuya kunye.

Ngenye imini kubé kho imbizo komkhulu ; hayi, zeenje njeya izimpi nje ngesiqhelo. Ithe xa ichitakalayo imbizo ukujika kwelanga, weva uBañini kusithiwa uya fizwa yinkosikazi, unina kaSañili, ekwakusathiwa nguZothana ngelo xesa, eseyinkwenkwana. Unina kaSañili lowo ke nguNomsa, intombi kaGambuse, inkosi yamañomvana. Ithe inkosikazi, " Kha uthabath' itaml' elo, mntwan' am, utamlel' ooyihlo phaya ! "

Uyilahle ngelo phanyazo uBañini ingubo, waquñula izembe, wacanda iinkuni, wabasa, wakha amanzi, wapheka, kwaayiloo nto. Latshona elo, kwasa waphathelela kwa senkonzweni, sel' eyingqinisa yalapha, inzwan' enkulu eluqhwemesa lunye, efanelwe yibulukhwe yayo phakathi kwamakhosikazi.

Lithe xa limkayo ilanga ngolwesihlanu usuku, inKosi yamalathisa usaphokazi oluwasaki olukhulu, yathi ma kakhe alugoduse. Ihambe iphambuka namhla into kaVuyisile ukugoduka, yada yaya kufika ekhaya se kuthe gatyá kakhulu.

Ukususela kwelo xesa ke uBañini waña ngumfo wakomkhulu ; be kuba kancinci abizwe, kubé kancinci agoduke eqhuba. Yaye inkosi ingasamthandi ngako, isithi,

' Ngumfan' ovayo ; " aye amakhosikazi ekwanjalo, esithi, " Yena akakhethi uthile, ubasebenzela bonke ngakunye." Atha amaphakathi, " Yingqitsimakhwe;" baye abasengi besithi, " Uya pha."

Kuthe ngenye imini kwasa lizele iwanqakazi elinkonekazi elindwebileyo, elalithinjwe kumaQwathi. Kwathi kuphithizela nje abasengi, kusengwa, labé likhota inkonyana kufuphi nesango kwa ngaphakathi koßuhlanti. Le mazi ke yayibonakala ukuba inenchwang, ingawafuni amakhwenkwe ukuba asondele.

Uthe uya beka uBabini ngomnye umzuzwana, ubona ngenkwenkwe, uZothana, sel' eqhu sekwe phezulu emahlahleni yile mazi, se igxwala isithi ni. Ugitshime wayiqhawula uBabini, wasinda ngosudoda naye se imfuna. Ithulwe inkwenkwe eluthangweni, yathi kanti imazi imnxhamele ggitha, yamphosa ngeempondo, yamthwala ngempumlo le, ukumgibisela emahlahleni. Yathi elapho yamfika kuhle esiswini, uphondo lwagxuluja, yase ifa liqhubu loo ndawo ; eli nanamhla kusathiwa ngalo, " Ngu-saliwa ngaqhub' elisesiswini."

Wazenzela igama ngakumbi uBabini komkhulu ngokusindis' umntwana engozini engaka. Wasel' eyinkwa loo nkomo, wanikwa nethuña lokuba aze akhe ayigcine, ayenze mbuna, hlezide yenze ingozi ebantwini. Yasengwa zé loo ntsengwanekazi yenkommo kwa kuloo nyanga.

ISAHLUKO XI.

UKULUNGISWA KOMZI.

Umfundi uya kuthanda ukukha eve ukuba kungaba kwada kwathi kuphi, kwaße kuphi na, ngamawele la noyisekazi uPhekesa.

Ma khe ndiqale ngokuthi, kaloku linganzingwa nje ityala eliya, uBabini akasahlali kowabo, sel' ehlala kwa-

Phekese uyisekazi ; igama kuthiwa uWele lowa, emangala nje, uxhokonxwa ngulaa mfazi unina, ngokucaphukela uBabini lo. Ke kubonakala nokuba ma kangaphindi uBabini aye kuye, uya kumbulala ; kuba nangoku akuqondeki, le ntloko yal'o mfana isuke yaanje, ngathi yintloko ephethweyo. Izinto zazimi njalo ke phambi kwesigwebo-setyala.

Kanti noko kunjalo, uBabini wayeqonda mhlophe yena ukuba akukho nto inonina ; umooni kule nto yonke nguye, yena Babini. Abanye abooni, ngokuqonda kukababini, ngooyisekazi aabá—uPhekese lo kanye, ngokuthi oku emazi ukuba ulihilhili, kanti akazanga abe nalizwi lakumthethisa, nokumbonisa izonakalo zezinto zakowabo. Kwakhona, uBabini ebehla efuna ngaphakathi kwakhe ukuba okuya wayemgxothile lo yisekazi uPhekese, wayefuna ukulungisa umzi, kwathi ni na le nto loo nto yaphelela emoyeni, engazanga abuye ayithethe ? Ukuña ubesoyiswa kukungeva kwakhe, yena Babini, phofu yintoni na le nto angazanga enze nomgudu omnye wokuhlanganisa amaNaantsi, athethiswe.

Ezi zinto ke be zingazanga zimsithele uBabini ; yiyo le nto athe ukumphendula uyisekazi lowo, ngalaa mhla wesigwebo, " Umaa akathakathi ; ukuba kukho ubuthi kule nto, bungaba fukuwe nakum." Wayesel' emqonde kangako uBabini lo yisekazi, esitsho nokutsho ukuthi, " Yinto ni na le nto aqhogene nam, inguye lo nje uWele umtu onengqondo yobuntu obukhulu ? " Ubesithi ke uBabini akufika kwezo ndawo aphelelwe ziinyaniso ngakul'o yisekazi, inge kuye nguyena mbulali wal'o mzi kaVuyisile, endaweni yokuwuxhasa.

Hee ! Adibene njalo ke amawele ndawo nye nonina, avumelana ukuba umzi ma uhlanjwe. Atha ukuba evene njalo ke, ayisa le ndawo kuyisekazi uPhekese, into kaGqabi yasemaNzothweni, ayisa kuGeju, omnye uyisekazi osonde-

leyo, ayisa kanjalo emaMpandleni kulonina. Lwamiswa ke nosuku.

Wakufika umhla lowo, uPhekesa, eyona njoli yomsebenzi lo, akaßanga kho ; wathumela umninawa wakhe uLalo, ukuba asel' eba sendaweni yakhe. Uthe yena usukela umkhuhlane wakwantombi yakhe, obuhlala ubikwa futhi ngakweleNyathi.

Inkomo ekweenziwa ngayo inkonzo leyo yaba lilunga elikhulu elimpikwane, lasekhay' apha, elithe kwezi ntsuku kubungwa le nkondo, laphika nokuba kusisa nje ukuvulelwə oku kwazo, lithi ngqo liye kuma phambi kwendlu leya yakuloWele noBaßini, likhonye, landule ukulandela ezinye iinkomo, lize libuye lenze loo nto phambi kokuba lingene.

Ithe le nkomo kwafonakala ukuba iya yihlutha le ndawo ; kwakungacingwanga ngayo mhla mnene, kuba wayekho.

UGunguluza sigugude,

UNgqoß' isenqineni ;

UNKomo yabelek' iimpondo

Kub' inamtheth' usentliziyweni.

Uya kumaNzolo noNyelenzi.

Leyo ke yingwevu enkuIu, ende, ezigodlo isuke izithi b'uI emhlana ngokongece, xa ileqwayo.

Okwenene ke into kaGqabi, uLalo, isizothane esikhulu, sayiqhuba inkonzo leyo phakathi kwamanene nezikhulu. Waye ekho usibonda uLucangwana phakathi kwamadoda awathethayo, noMbiko Qalo, into yasemaMfeneni, umThembu, noGama Siqi, into yasemaKhwemteni, noFuzile Nzudo, umKwayi, namanye ke amaphakathi.

Umthetho wasingiswa kuWele, umnini-mzi, zatsho futhi izithethi ukuthi, " Naalo usapho, nyana kaVuyisile ; ma ze lungaphalali ukho. Uz' ugcine intombi yasemaMpandleni ezala wena, ingabonakaleli bunto ibubo ngokusithela komfo kaGolomi." Zazisitsho izithethi ikanjalo zibekisa kwinkazana kaLawule, zisithi " Ewe.

kambe, ntombi kaLawule, eli lizwi lithi, ' Alitshonanga lingenandaba,' lithetha imihla enje. Uya bazi aabā bantwana ukukhulisa kwabo nguyise ; sitsho ulusapho nawe. Kodwa namhla nje akuselulo sapho : le nto ihlileyo ithi ungumntu omkhulu namhla. Uz' uvane noonyana bakhō, naßo bavane nawe."

Ziqhube zatsho iziphakathi, zaſiya apha ekutshoneni kwelanga, emva kokuyaleza okukhulu ugcinvano lwaabā bafana. Enye indawo ethethiweyo yeyokuba umfana lo ma kabone intwazana, ize kukhelela unina amanzi ; sel' emdala ngoku, akaseyiyo ntanga yakuphemba, nakukha amanzi.

Kuthe kwesi sithusa kwafika umnqayazana uvela kwasibonda. Kanti umfo kaLucangwana, uZenze, ubonelwe intombi yasekhay' apha yokugqibela, uCisiwe. Kuhanjiswe loo ndaba ngamawele omaßini. Lafika iſumi leenkomo phambi komtshato, yasiwa intombi. Ixheliwe inkabi yomguqo namasi, ekuthe emva koko kwaxhelwa eyomtshato, into leyo eyathabatha iiſtsuku ezithile, ekho nomHlekazi, uHintsa. Luthe uduli ukubuya lwaſuya luqhuba iſumi leenkomo ; lwaluthe ukuya kwendisa lwaya luqhuba iinkabi zombini ukwenza iiſtsimbi.

Akubanga nyanga ngaphi, athethana amawele kunye namaNaantsi, ngendawo yokuba kubē kho ozekayo. UWele wenze ngakho konke anakho ukuba umkhuluwa wakhe azeke kuqala ; bābe kusuka besithi ni abanye, hayi, kwema ngaye. Intombi eyafonwayo yaba ngumJwařakazi, intokazi kaNyaba, udade boGonyela, loka waphuka eziſeleni mhla ngesigwebo, uNoli igama laloo ntombi. Okwenene umsebenzi lowo uqhutywe ngenkonzo ezuke kunene, into eyathabatha iiſtsuku zomduido kaBaßini. UNgxangengxa watsho ngesidabane sehlosi asiphiwe komkhulu.

Uduli lwaſuya luqhuba iinkomo ezintlanu, phezu kwemazi enethole yesivumo, kuba uso-ntombi wathi ma kungagqithiswa.

Zibe njalo ke izinto emva kokulungiswa komzi wasema-Nzothweni. Okwenene zahamba kakuhle izinto, yaye ikuhla imvisiswano, noxolo, nolonwaabo, kuloo mzi.

ISAHLUKO XII.

UBUNYE BUXAKE NOMTHETHO.

Emva kweminyaka emifini isigwebo siwile, kufike ilizwi elivela komkhulu, lisiza kuWele, lixela ukuiba inKosi ifuna ukuza kukhuza umzi. Lithe lakufika elo lizwi kuWele, wamangalisa kakhulu kukuba lithunyelwe kuye ilizwi elinje, ekho umkhuluwa wakhe.

Ukhawulezile ke uWele waxeleta umkhuluwa wakhe eli lizwi, watsho esithi yimpazamo yakomkhulu ukuiba le ndawo isingiswe kuye ; akazani yena nayo. Le ntetho ke uyenze kwa ngoko, besekho abathunywa aabsa bafokomkhulu.

Uphendule uBabini wathi, ikomkhulu alphazamanga, kuba lilandela isiqqiso senkundla. Uphikile uWele wathi, nakanye, inkundla ayizanga igqise ngaloo ndlela. Kungene ngoku abathunywa aabsa bafokomkhulu, bafuna ukuqonda kuWele ukuiba uthi yena yiypifi na eyona ndlela kwagqitywa ngayo. Uthe yena, "Ndithi mna eli lizwi nge lithunyelwa kumkhuluwa wam lo." Bazamene bazamana aabsa bafo ngale ndawo, kwada kwabonakala ukuiba ma bayisiye nje ngoko injalo.

Uthe ngoku uWele wafuna ukuqonda kubathunywa apha, ukuiba usuku lokuza yayilwalathile na inKosi. Bathe abathunywa, inKosi ayilwalathanga usuku, kuba ibisafuna ukuvakalisa indawo le kuuphela. Uthe uWele, yenzeke kakuhle ke loo ndawo.

Ilizwi alinikele abathunywa lithe, "Nothi kumHlekazi apha, ndiya wubulela lo mthetho ; kodwa phambi kokuba inkonzo leyo iqhusike, linga ilizwi lakomkhulu lingeza ngendlela ecacileyo."

Beenje njeya ke abathunywa, bayinikela impendulo kaWele nje ngoko bayiphathisiweyo.

Ithe yakuvila le mpendulo komkhulu, kwaakho ukuuskuma okuthile. InKosi ibize amaphakathi asondeleyo, ukuba ayivise le nto. Eve eva amaphakathi, asuke atsho ukwahlukana kubini. Amanye athi, unyanisile uWele ; ukhuzo alunakho ukusingiswa kuye, engenkulu. Atha amanye, yinkulu epheleleyo uWele, ngokomthetho owawuthethiwe apha kule nkundla yakomkhulu.

Ibe yenyen ingxoxo enkulu ngoku leyo, ede yasuka yagqiba umzi. Ubabini ngelakhe icala uthé, nakanye ukuiba umthetho usingiswe kuye, engenkulu, kuba yena kwathethwa wagwetywa emini. Kunjalo nje wagwetywa ngezibakala ezibonwa nayimveku. Kude kwabonakala ukuiba umHlekazi le nto ma kade ayibizele imbizo ethenqqi, abe kho amaphakathi awayethetha ityala.

Ngeli xesa ke kwakuse kukho abathile abathi, "Uphi na kaloku uKhulile, umntu wala maweles ?" inxyenye isithi, "Wayexelile yena uKhulile, ukuiba ma kangafumane abizelwe indaba yamawele." Bambi babesithi, "Sasixela thina ukuiba akukho nto iye kwensiwa eNqabara." Kwakukho nababeqonda ukuiba akusayi kuze konwatwy, engadanga la maweles ahlula-hlulwe, elinye libe kwelinje ilizwe, elinye libe kwelinje.

Ide yahlatywa banzi okunene imbizo komkhulu, abizwa namawele kaVuyisile. Ziqukuqele zeenje njeya okunene iziphakathi, zafika zee thande enkundleni nje ngezolo nezol' elinye. Lumphumile ugaga lomHlekazi, Iwabekwa endaweni yalo ; ihle yalandela nayo inKosi, yaduma yonke inkundla ukufulisa.

Kuphakame into yasemaNgwevini namhla, uBangiwe, into kaMjonga, yathi, "Ewe, ziphakathi, aniyi kudinwa yinto yenu. Akukho mntu wakha wadinwa kukulungisa ikhaya lakhe. Intsusa yale mbizo kukuxakana okukhoyo

kwa phakathi komthetho. Kuphume ilizwi kokwen' apha, lisiya kwaVuyisile, ngokuzama ukukhupha loo ntsapho ehlathini. 'Suke kwavuka unawe-nawe ngenye indlela namhla, yaangulo wathi usisinci, yaangulowa wathi akanku. Nifizelwe ukucacisa loo ndawo ke namhla kokwen' apha."

Kuphakame uNgxelo Gabisa, umQocwa, wathi, "UkuBa ma ibe kucaciswa kangaphi na le ndawo, Bawo wam? Andibi na aaba Bantu be bezalise le ndawo izolo eli, beze kucacisa yona, bayilawula, bermka, besithi bafezile?"

U Bangiwe : " Ewe, mntwan' akokwethu kwami, konke oko kuyinyaniso. Kodwa ke naantsi indawo : kuthiwe ni na ukukhutshwa kolu sa^{pho} ehlathini ? "

Umthetho ngoku usingise kumawele, ukufuna ukuva okwawo ukuthetha. Uthe uWele, yena wayenqanda ihlahla elaliza kuwela intsapho kaVuyisiie, kuba umnini-mzi wayedungudele ; ngoku abuyileyo, akazi ukuba usengubani na yena. Nangaphaya koko, inkundla le yayitsho ngokucacileyo ukuba, " Ayisiqethuli isigwebo sikaLucangwana."

U Babini uthé, akazi ukuba ingaba yile nkundla esenokulindela ukuthetha kuye. Yena uthobele ilizwi elathethwa kuye, ilanga lihlabe umhlabé kuyo le ndawo ; ngoko ke akananto yakuphendula.

Kwesi sithuba kuthiwe amawele ma kagoduke, aya kubuya abizwe. Asele amadoda eyigoca-goca yonke le nto yamawele, azivelela zonke iinkalo zokuthetha. Aye ayame kakhulu kwintetho kaKhulile ethi, " Zizenzo into eyenza inkulu, kuba nenku, xa ingenazeno, iya hlukana nobukhulu bayo." Iye yavelelwa nentetho yesigwebo ethi, " Uyeva ke, mfo kaVuyisile omkhulu." Kuthiwa ke, loo ntetho yodwa yayixela mhlophe ukuba uBabini akenzwanga sinci.

Ibe iya phela apho ingxoxo yamaphakathi, kwachithakalwa. Kuthe emva kweentsuku ezithile, abizwa amawele

kanjalo komkhulu. Aye amadoda aphambili esizwe ekho. Iphindwe yakhutyulwa yonke le ntetho imalunga nawo ; yakhutyulwa intetho kaKhulile, yahlalutywa nentetho yesigwebo samhla mnene. Kuphethwe ngokwensiwa kombulelo kuWele, ngazo zonke izenzo azenzileyo zukugcina usapho olungenabani, nokuthi oku le nto angoyiki ukuyizisa apha komkhulu, ayibonelwe, ukuze indlela yakhe ihlale icacile. La mazwi ke asingiswe nguMxhuma Matyeni egameni lomHlekazi, uKumkani.

Iggibe inKosi ngokumnika intsuntje, yamkhuphela imaz' ejwanqakaz' entusikazi, eyanyisa ngosatshazana oluwanqazana ; yathi ma kagoduke, uyindoda.

Zeenje njeya ke iinto zikaVuyisile ukugoduka, zihamba ziphambuka. Batsho bonke abantu ukuthi, le nto imvisi swano yoyisa nomthetho ; kunyanisiwe ukuthiwa, " Umanyano ngamandla."

ISAHLUKO XIII.

UKUKHUZA.

Kuthe emva kwenyanga enye efileyo, inKosi yesusa uFuzile Thinga, into yasemaQadini, noMdunywa Hela; into yasemaNyeleni, ukuba baye kwaVuyisile, baye kuxela ukuba inKosi iyeza kwinyanga ezayo, xa kanye isisonka, izela ukukhupha intsapho kaVuyisile ehlathini.

Athe la madoda, xa acanda emizini apha, ahamba ebuzwa imvela-phi nalapho asinga khona, nje ngesiqhelo, axele, kodwa angayixeli into ayela yona. Babebaninzi abathi, " Kuyawa kho ulutho ke, nisiya ngakuloo mawele nje. Asisafuo bevayo, kunjalo nje isimanga kukuthandwa kangaka komkhulu ; k'ufa kancinane ubone ngawo sel' eqhu^{ba}, kubé kancinane ubone ngawo sel' eqhu^{ba}, evela ngakomkhulu."

Ahambole wona amadoda lawo akomkhulu, akazinanza nakancinane ezi ntetho zala manene. Ade aya kufika aphi athunywe khona ukumka komhla ; alungiselelwa kakuhle indawo yokuhlala nokulala. Zincwiniwe iindaba awe ngazo awakomkhulu, atsho, atsho, aya ee tyaa. Waye umthetho namhla ujunge kuBañini, inkulu yaloo mzi ; hayi ke, yamkelwe ingxelo leyo ekhay' apha, kwathiwa nelo xesa lalathiweyo ngathi liya kulunga.

Kusile ngengomso, bagodukile abathunywa emini yaku-sasa. Befikile komkhulu bahambise nje ngoko bafonileyo, bevileyo.

Bathe abiathunywa aaba, xa banchokolayo ngoku ngezinto ezizizimbi, bafika nakwindawo yokuBa uBañini waña nenkwenkwana ese ihamba, ngentombi kaNyaba yasema-Jwareni. Athe kanti awakomkhulu ayivile loo nto. Kjesuswa amadodana amabini ukuya kuthabatha inkomo kuBañini, ngokungezi kumbika umntswana akuzalwa.

Ube kuthi uBañini, ubesaza kuza kumbika umntswana, ayamthethelelo loo nto. Ube kuthi, le nto wayeyixelile kumakhosikazi, ngoku ebiesandul' ukuya komkhulu ; hayi, watsho phantsi ngayo yonke le ntetho, amadodana esithi, "Asithunywe kuthetha tyala thina, size kuqhuba." Okunene wayikhupha inkatyana enkonana, ithole lalaa mazi wayeyinikwe komkhulu, ivela kumaQwathi.

Uthe unina xa iphumayo le nkomo, "Kaloku thina maxhegokazi asisaphulaphulwa. Kunini ndiyithetha le nto, ndiba mna yada yeenzeka nje ngezi ntsuku ?" Utazisile uBañini, esithi le nto iphikele ukuthi masi kufo noWele, kunjalo nje bethetha ngayo qho apha ekhaya.

Bayiqhubse abafana le nkomo baya kuyigalela kwaNtsezi Langa, into yasemaZimeni, umThembu, into ebisisandla salapha komkhulu ; kuba kaloku inkomo leyo ibingenakuya komkhulu, kuba ivela kumzi obungekakhutshwa ehlathini. Abizene amaphakathi ukuza kudla eso sizi,

nakuBa kwaxhelwa xhegokazi limbi endaweni yayo ; kuba kwathiwa yona iluhlobo lweenkomo ezbalekayo.

Lide lafika ixesa lokuba inKosi iye kwaVuyisile, Iwamiswa nosuku. Ngeli xesa ke yayise izixela ingwevu enkulu,

UGunguluza sigugude,
UNGqoß' isenqineni ;
UNKomo yabelek' iimpondo,
Kuß' inamtheth' usentliziyeni.

Le inkomo ayibanga namikhwa mininzi, ngaphandle kokuthi, xa lijikayo, ibuye yodwa eddelweni, ize ekhaya, ifike ibuthe apha enkundleni, ingenzi nto yimbi. Ize ithi kusasa, xa ziphumayo, ime esangweni ijonge emnyango kokwayo, ithathe amathamo abe mañini-mathathu, yandule ukuthigwiqi ukuhamba, izithe b'uu izigodlo, ngokwenkunz' embabala.

Kuthe ngosuku olungaphambi komhla lowo walathiweyo, yafonakala imikçozy eya kwaVuyisile eThobosane, inxyene yalalisa kwizihlobo ezikufuphi, abanye kwasa se belele enkundleni namaqegu abo, bengabonwanga kufika.

InKosi ifike yona ekumkeni komhla ngezoio ; yafika ihamba negqiza elinobomi lamaphakathi. Ithe ifika nje inKosi leyo, wabe uGunguluza sel' emi esangweni engagu-wanga. Kubonakele ukuBa umsebenzi ma uqalwe kwa ngaloo mhla. Okwenene ke uGunguluza uthethelwe amagama ambalwa, wañintyelwa ngentambo, wakhahlelwa, wahlatywa esiswini nje ngesiko, watsalwa umxhelo. Uphuze amathamo ambalwa esikhalo, watsho, "Bo-ho-ho - - !" watsho kwaband' umxhelo nakosendlwini; waandula ukufa, wahlinzwa. Litshone elo kusenziwa amalungiselelo angomso.

Lithe liya yijsiya intaba ilanga, bafe abantu se bephithizela, bexelisa izintlwia ezi. Zafe izitya zamasi se zenze uludwe ; ife nguxhaxhaxha ukulungisa izipheko ; zaye

iimbiza se zingasenasiphelo, ziphathelele ebuhlanti, zaya kuphathelela emva kwasifaya kufafazi.

Kwalile emva kokuba kutyiwe, yaphakama into kaMboroma yasemaBambeni, yathi, " Hoyini, mzi ! Ndisuswa ngumthetho. Kuthiwa ixeja lifikile, umthetho ma uhambe, amaxoko-xoko ma kaph' ithuba ! "

Kuthe nqadalala kwesi sithuba, zabekwa phantsi iinqawa, waya ngeendawo zaho umzi wamaNzothwa, bathi nabafazi fazifak' intlonze incinanana zafo.

Iqalile ke yaphakama into yasemaCijeni, uMvasha Gxekiso, wathi, " Taquni, mzi wamaNzothwa ! Taquni, mzi wamaMpandla, nani ! Andibani, andimnini-kuthini ; ndigqua kuuphela le ndlela, kuba namhla kuza kuhamba lo mfana kaKhawuta. Ilizwi aza kulithetha kuwe, mfana kaVuyisile, lilizwi elidala, esavela nathi lithethwa ; laye lisaya kuthethwa nasisizukulwana. Aaba bantu bengaka nje, baze kuva elo zwi, ukuze nakwiimini ezizayo bahlale bengamanqhina, benqhina ukuba unyana kaKhawuta uthethile nawe, wathetha nonyoko, wathetha namaNzothwa. Ndiya fek' apha, se ndingathi ndigqithisele."

ULuhadi Kongo, umDala, uphakame wathi, " Ewe, ziphakathi, kuhle nilapha nje, kuhle nenje nje nje, kuba apha nize kukhatha eli nxeba lenzakalise lo mzi. Abantu baba ngabantu ngokukhethana ; yinja into ezikhatha ngokwayo. Lo mzi ngumzi omdala walapha ; kungekabi kho bantu, izizwe zisembalwa zikaPhalo, lo mzi wawukho kwa oko. Ukutsho ndithi, fekan' iindlebe. Inkosi yenu namhla iza kuthetha umthetho omdala kul'o mzi ; iya kuba kowam ngomso, ibe kowakho ngomso, sibe kowayo ngomso."

UMxhuma Matyen, umKhomazi-Qhinebe, uphakame weenje nje, " Ukuthetha okunamandla namhla, lusapho lwamaNzothwa, akunathi. Nani, lusapho lwasema-

Mpandleni, siya nißandakanya ; kuba nabandakanya kwa mhla le nkazana kaLawule yayicanda le nkundla. Size kuthi, sonanani, nazane ukuba niya zalana, lusapho luka-Gomomo ; uGqabi lo noGolomi asingawo maNaantsi, sisinqe sinye. Xa sitshoyo ke, Phekesa, mfo kaGqabi, sithi olu sapho siluyaleza kuwe, kuba uBabin lo uya mbona, ngumntwana. Nasebuntwaneni bakhe usakhangelwa, kuba ubengxoliswa yile nkundla ngezolo, 'ukho, lungaviwanga ngawe uhlobo lwakhe. Nawe, nkazana kaLawule, kuthiwe thinca, kwenjiwe nje nje, kuze kukhutshwa wena phakathi kwezikhova, ukuba namhla ube ngumnikazi-khaya, kwa nje ngokwangaphambili. Ma ze kuphanjukelwe ekhay' apha, kungabi sendle. Uz' umgcine umntwa' kaNyasha, umfundise ubufazi, umxelele ukuba ubufazi kukulolong' iimbelwana angazaziyo. Wena ke, Babini, khangela lo mntwa' kayihlo, uWele, imigudu yakhe yangaphambili yokukwenza umntu ungaze uyidele. Khangela le nkazana kaLawule, egcine lo mzi le minyaka. Khangela lo mntwa' kaKhawuta ; umbona etatamja nje akufika kowenu apha, kukucinga ngabadala fal'o mzi, bakowenu, basemaNzothweni."

UNtsezi Langa, isandla senKosi, umZima, uphakame wathi, " Maninzi athethiweyo, mzi wamaNzothwa, nezi ziyalo zenziweyo zininzi, kuba ezona ziyalo zinoncedo zezo ziya kuvela kuni ngaphakathi. Ukutsho sithi, ' Taquni ; ' iz'e kutsho le nKosi kuni, az'e kutsho la maphakathi. Akuhlanga lungehliyo ; namhla ke ma kubé hele, mzi kaGomomo, niphume ehlathini. Kwakunje kwa kwasadala, kusaya kuba nje nakwabezayo. Asize kuvusa lukhooko kuni, size kulalisa lona ; kuba, ewe, kumzuzu isenzo esi senzekile, kwada kwafuna nokulibaleka ukulungiswa kwala masolotya ngomthetho. Se nide nani nanyathela apha nge ningekanyatheli ; ingenini ke kodwa, iyile nkicithakalo ikhoyo. Namhla ke sifinyeza obo busi.

La mazwi ke, Babini, siwatsolisela kuwe, wena nkulu yolu sapho. Uz' ulugcine ke lungaphalali ; uzigcine nawe, ungabuyelwa yimbuya bathwa ; uyigcin' inkazana kaLawule ingahleleki ; uyigcine inKosi yakho, umntwa' kaKhawuta."

Usukile umHlekazi ekugqibeleni, wathi, " Ze zingabetha-bethani iindlebe, mzi kaGcaleka. La maphakathi athethileyo akusingisa oku kuthetha kuBabini, unyana omkhulu kaVuyisile. Agqibile ke ; akukho wambi amazwi. Nam ukuphakama oku nd'ithethe, se ikukuba ndambethe eli gama lalo mnini weli lizwe—uPhalo.

" Atsho ke amakowenu, Babini. Kothi ukuze kulunge ke, abe atsho nawe usitsho ; ukuba wena akutsho, akuyi kulunga.

" Size kukukhuza ke, size kukukhupha ehlathini. Sithi, akuhlanga lungehliyo ; le nto yadalwa kwa sendalweni. Hamba ke namhla phakathi kwabantu, ungabuye uhlekwe ziintaka ; uhambe uye nakomkhulu. Ungaze umdele umninawa wakho uWele, nenkazana kaLawule, uhlale ubabekhe phambili ezingqondweni."

Ithe dungu yachithakala intlanganiso emveni kwala mazwi, kwagodukwa.

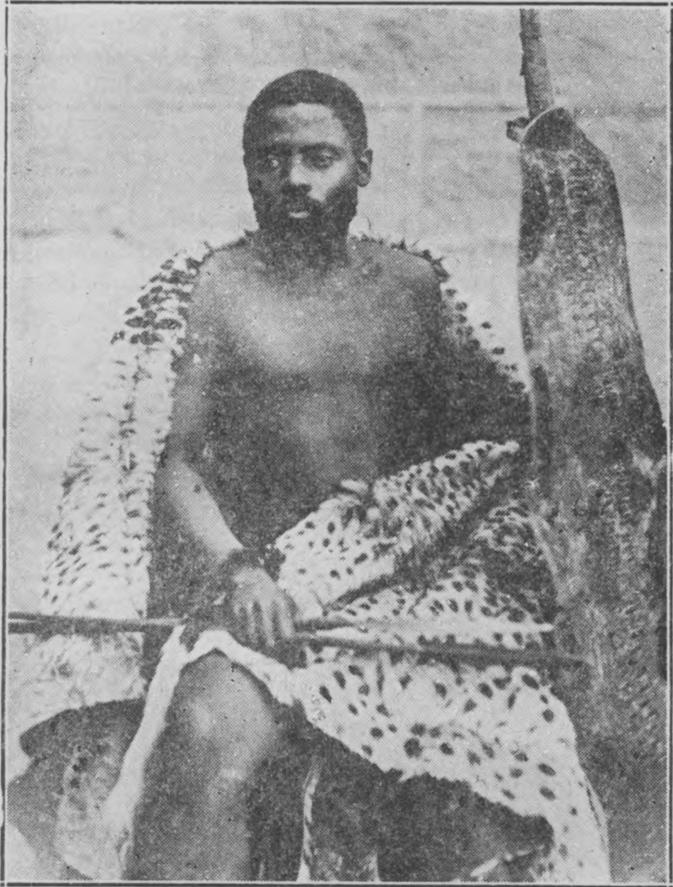
ISAHLUKO XIV.

UKUBUBA KUKA-KHULILE, NEMBALI KA-NOMPUMZA.

Ithe iya fika inKosi ekhaya ukuvela kukhuza, ifika kukho iinto zontathu, ekuthiwe ngamadoda avela eNqasara, aze kubika ukuba indoda enkulu, uKhulile, ayisekho.

Ke kaloku phambi kokuba singene kwingombolo yomyolelo kaKhulile, kwa kunye nemisono yakhe enexabiso esizweni, siya kukhe sitsibe bunkawu, senze isbalana ngoNompumza iZotsho.

A ! MATH'ANZIMA !



Eli liXhonti laseBolo, uSixaxa into kaSandile, umphathi wemikhosi
yamaNgqika ngoNchayechibi. Unchwatyelwe eQonce kanye.

Kukhe kwathi, kwa phambi kwetyala eli lamawele, kwabonwa kufika ndoda ithile yasezizweni, ibonakala ukuba yindoda enegama ezweni lakowayo ; yaye ihamba negqiza lamadoda aphantsi kwayo. Kuthe kwakubuzwa imvela-phi, yathi ivela emZimkhulu, ihamba ifuna iinyamakazi ; ithe isizwe sayo liZotsho, igama layo nguNompu-mza.

Uthe kanti uNompumza lo akanyanisile ukuthi uhamba ezingela iinyamakazi. Eyona nyaniso yakhe yena, yingwagele yetutu, elinamaphakathi alo, laye liphethe isizwe sonke samatatu.

Ke kaloku ukuza kuwa apha oku, ususwa yinkosi yakhe kwelo zwe laseNtla. Kufike udaba kuyo lokuba kukho "uvuko Iwabafileyo" kwizwe laseXhoseni. Lwafika olu daba alwaba luncinane, lwaya lusanezwa ngokwanezwa. Yada inkosi leyo yaseNtla yazama ukufumana umntu onguye, onobulumko, nobuqhokolo, nowomeleleyo, ukuba imthume akhe aye kuqonda ngale nto yovuko Iwabafileyo.

Ide ke inkosi yafumana uNompumza lo. AmaZotsho ke kakade ebengabantu abanxulumeneyo nelasebuNguni ngasentsona-langa, aza anxulumanu naBaMbo kwelase-mpuma-langa ; ngoko ke amaZotsho asoloko engabantu abaphakathi kwezi zizwe unanamhla nje.

Yakuba inkosi imfumene uNompumza, indoda eyaysazi iindawo ngeendawo, nezizwe ngezizwe, imbizile, yamthuma eZantsi isithi, "Kha uye kusikhangelela le nto ; siva kusithiwaabantu abafileyo baya phinda bavuke kwelaseXhoseni."

Uze wafika okunene uNompumza kwelaseXhoseni, koko akayibonanga loo nto. Ude wegqitha weza kwelase-Kunene kwaGaFa ; hayi, akayibona le nto. Wafika kumhlaba omhle, omnandi, noneziyunguma zeziyolo, athi phofu umntu ofileyo angeva nento yokuba uza kubuya avuke.

Ude wajika wagoduka, waya kulandula ukuba ayikho loonto. Koko inkosi yakhe ayikholwanga ; ithe ma kabuye aphinde asinge kwa seZantsi. Itsho ngoku yamkhuphela amadoda azukileyo kunalawa okuqala.

Uphindile waluhamba uNompumza uhambo lwakhe lwestibini lokuhlol “uvuko lwabafleyo,” koko nangeli xesa akubanga kho mpumelelo. Endaweni yokubuya agoduke, ngoku usuke wee gongqo kwezi ziyolo zakwa-Ndlambe, akafa sacinga ngelakowabo. Waphelela ekubeni ngummi walo, koomaGqunuše namaKweleja.

UNompumza ungene gongqo ngoku kwiziyolo zakwa-Ndlambe. Yathi, kuba into ibikwayimvumi, yathayathwa nguNxele, into yasemaCwejeni, isihandifa esaziwayo sakwaNdlambe, yamana imhlaselela iThabu kuloo mahlathi akwaNkanga, angakwaGomo. Ude waibuya waanesisithukuthezi uNompumza, wacela ukuba agoduke, koko inkosi yakhe ayimvumelanga, isithi, “ Ilizwe se lonakele ngasemva, se kuyinkcithakalo.” Waye ke uNxele esitsho enyanisile, kuba yayileli xesa lesivondoviya sika-Tshaka.

Uhleli wahlala apha lo mfo waseNtla, wada wazekelwa ezintombini zakwaNdlambe. Koko izikhulu zakwa-Ndlambe azikuthandanga ukuphakanyiswa okungaka komfo wasemzini ; kuba ubesithi xa azekayo uNompumza, kukhutshwe ikhazi kwezi iinkomo zomthonyama, angabolli ngezi zezizi.

Zide ke izikhulu zakwaNdlambe zamfonela indawo yakhe, ngasese ezinkosini zakhe. Laba liya phela aphelo goja laseNtla, lingabuyelanga enkosini yalo, ukuya kwenza ingxelo “ ngovuko lwabafleyo.”

Nanamhla inzala kaNompumza isenokufunyanwa e-Tabula phaya. Ayikaphindeli ukuya eNtla, ukuya kunika ingxelo ngovuko lwabafleyo.

Ngale mbalana kaNompumza ke, be ndisenza ukutshayelela ingcombolo yomyolelo wendoda enku uKhulile, kwa kunye nemibono yakhe eyayibunkungu ngelo xesa.

Umlesi wonakana ukuba ukububa kukaKhulile lo kumalunga nexesa lokuqala kukaNtsikana ukubona imibono, kweli lakwaTrafabe.

Be ndisatsho ke ndisithi, inKosi ifike ekhaya kukho abafao abathathu abaze kubika ukuba uKhulile akasekho.

Amagama ala madoda nguGalada Sofi, umZangwa, nguDileka Fusini, umQocwa, noMoyikwa Siduli, umQwambi ; babenomfana wasemaVundleni, uVula.

Ngelifutshane, la madoda afike afika ukuba athunywe ukuba aze kusumayela umphanga kaKhulile. Phambi kokuba lo mphakathi alisiye eli lizwe, ukhe waaneembizo ezinkulu neentlanganiso, isithuba senyanga yonke, phofu engaguli. Uqale ngokuyolela intsapho yakhe yonke, wayabela ilifa, wagqiba ngakuyo. Uye ngoku kowakomkhulu umzi, wasumayela ukuba sel’ eza kuba nyanga nye kuuphela kweli lizwe.

Uhambisile wathi, “ Indawo yokuqala : Umzi ma ulahle ubuthi. Kukho amaxesa amahle azayo ngaphambili, kodwa nawosizi akho azayo. Uthe, kukho umfo oya kuvela kwelakwaTrafabe, athethe izinto ezinkulu zokuphila ; kodwa ukuba akaphulaphulwanga intetho yakhe, iya kuba kukufa esizweni.

“ Indawo yesibini : Laa nto yayithethwa nguNompumza, yovuko lwabafleyo, ikho. Iya kuthi ukuze icace, isonwe ngomQulu oya kuza uvela entsona-langa, uphethwe ziintlanga ezingaziwayo, eziya kuphuma elwandle. Ma ze ke loo mQulu niwucokise ukuwukhangela, kuba kuphezu kwavo ukunyuka nokutshona kwesizwe.

“ Indawo yesithathu : Yintetho yentombazana, abaya kuthi abaninzi yintsaabalalo yesizwe, nohlanga lumphela, kuba kuya kububa iinkomo kuthi tu, nabantu bafele

ezindle, linuke ilizwe, libe yiloo nto. Loo nto ke ayi kuña yimbubo ; iya kuña lidini elenzelwe loo mQulu uya kuza. Loo ntombazana ayi kuthetha zinto zomqala wayo, iya kuthetha izinto ezithunyelweyo. Ma ze ningalili, kuña ezo zinto ziya kwenzeka ekuhambeni kwamaxeja.

" Indawo yesine : Lixesa ' lomny'ama,' okanye ixesa ' lembonde-mbonde.' Elo xesa ke liya kuña lixesa elifana nesifingo sokusa, lona liba mnyama ngokugqithileyo, kanti ukuthi qwenge kwalo se ikukusa. Elo xesa kuya kukhula ukungevani, nokungeva kwabantwana ; uhlanga luya kuchithwa libe phantsi kweentlanga ezingaziwayo, ezingwanyalala. Ubukhosи guya kuphelelwa ngamandla, gutshitshe, bube yinto nije yomlomo. Ngelo xesa abantu abayi kuzazi nalapho baphuma khona, nalapho basinga khona ; kuya kufumana kuše ' ngumny'ama,' ' imbonde-mbonde ' enjalo.

" Kodwa ningazilahli nizincame nina, noko inxyene iya kuña se ithengisa nangabantwana bayo ; ma ze nina nijonge kulaa mQulu, niwujonge nasemini nasebusuku, kuña uncedo luya kuvela ngokwaziwa kwavo okuhulu.

" Indawo yesihlanu ezayo : Kanye kwelo xesa lomnyama kuya kudilika imfazwe engenga ngamfazwe. Kodwa ayi kuza kuni ngobuso ; iya kuña yeyeentlanga zasemzini, eziya kuthi, kuña ziya nilawula, iphathelele nakuni, noko nina iya kuniza bugungu. Emveni kwaloo mfazwe ke, ukuña niwujongile umQulu lowa, niya kuzuza isicwili sobuntu. Kodwa elona ndiliyalezayo, phezu kwayo yonke loo ngxobosifi yezizwe, neentlanga, neemphatho ezimbi, leli lokuba 'ze nigcinane, nazane, nibe ngumntu omnye. Ningaze nizilahle iinkosi zenu."

Batsho ke abafo baseNqabaqa ; bagqiba ngelokuthi, " Indoda leyo inkulu ke yathi, oku kuthetha ma ze kuze kusunyayelwa kokwayo apha."

Eenza iiintsuku zaantathu loo madoda asemzini apha komkhulu, anduluka emva kokuba kwensiwe umbulelo kuwo, nakwinkosana leyo iwathomileyo. Kuthiwe sofika baxele umothuko wenKosi ngoyise lowo ubasiyileyo.

ISAHLUKO XV.

UKUFIKA KWEENTLANGA.

Kudlule iinyanga zaantathu, emkile amadoda abeze kuñika umphanga kaKhulile, kwafika amanye amadoda amathathu evela kwa seNqabaqa naphefeya kweΣixini, kwesikaSomlilo. Atha akubuzwa imvela-phi, athi athunywa yinkosi leyo, ukuza kuñika komkhulu apha ukuba kukho uhlanga olumnyama ngebala, lufike kuño aphi, lujaceke kakhlulu yndlala, nayinkcithakalo.

Kubuziwe ukuba olo hlanga luthi lungamani na.

Bathe abathunywa, aaba bantu abazixeli ngokuthe nqo ; noko imfano yaþo iyelele kwa kuleya kaNomPumza, ngathi nokuthetha kunye noko. Babuziwe neminye imibuzo malunga nolu hlanga, bayiphendula ngokwanelisayo. Ithe ke inkosi emveni kokuba amaphakathi enze imibulelo, yayaleza ukuthi :

" Ma ze nibagcine aabo bantu ; ngabakokwethu, ngabakokwenu nani. Bapheni into etyiwayo batye, niphose amadlavu bampathe, nibaphathe ngenceba, beve ukuba janiso eso sizwe sibachithileyo ; ningadlali ngabo."

Kube lixesha elinobomi zimkile ezi zithunywa zakwa-Somlilo. Kwagaleleka amadoda amahlanu evela eKunene, kwaNdlambe eMnyameni.

Kube ziiyunguma zeziyolo akufika la madoda athunywe nguNdlambe ; kuña uNdlambe ubengeteyiyo nenkosí ukuthandwa kokwayo kwaGcaleka.

Athe kanti la madoda athunywe nguNdlambe ukuza kuñika uNxele. Elo xesa ke uNxele wayebalasele ngoku-

thiya ubuthi, nangokuxela izinto ezizayo. Bathi abathunywa aaba, bembika uNxele, kwaabe kukho nenye into abayibikayo, noko kwakuthiwe yona boyincokola buntabu.

Leyo ke bathi kukho olunye uhlanga olufoniwego, olusingise amabombo nganeno, luthi thu ngasentsonalanga. Isala lalo limhlophe, iinwele ziyaka-yaka, ngoku kobulunga.

Kuthe kwakubuzwa ezinye iindawo malunga nolu hlanga, ababa nakuphumelela abathunywa, kuba nafo bavile, alukabonwa kakhulu olo hlanga. Enze umbulelo amaphakathi kubathunywa bakwaNdlambe ngezi ndawo baze ngazo.

Yaza inKosi yaqoselisa ngokuthi :

“ Ewe, bantwana bakokwethu, ndiya bulela ngokumana nindenza umntu, nindivisa izinto ezihlayo. Ma ze kambe nimlungise kakuhle umntwana wakokwethu lowo, ahambuluke into ayiyo, acace, angabi mbi.

“ Malunga naleyo indawo yolo hlanga nithi luyeza, ndikwasulela. N'akuthi kaloku nibe nobulumko ; luthi ukuba luhlanga oluza ngenkcithakalo, nilunkake nilwenze luyilibale inkcithakalo yalo. Kuthi ukuba luhlanga oluqinileyo, nikhe nicweye kuqala, niqonde iindawo oluqine ngazo, nizifunde. Ma ze ningalubalekeli, ninqande kuuphela iahlala, xa ngaba luhlanga olunomsindo.”

Akululanga zilimela zibini bembike abathunywa bakwaNdlambe, agaleleka amaxokozela amakhulu, abathunywa bakwaNgqika, into zone ngomfana. Encwinile umfo wakomkhulu, bathi abathunywa basuswa yinkosi uNgqika, into kaMlawu. Ithi ma beze kubika uNtsikana, into kaGaba. Batho kakhulu abathunywa aabo ngoNtsikana lowo, nokuqalwa kwakhe yiyo le nto imhlileyo, nezenzo zakhe, neentetho zakhe.

Indawo yesibini ethunywe la madoda, kukubika ukuba kukho uhlanga olufoniwego, olumhlophe. Batho bathi,

“ Lumphuma elwandle ; luhlanga olungathi luqhele ukuhlasela ezintlangeni. Intetho yalo sisintsompothi, ayiviwa. UKulwa, ziingwanyalala ezilwa ngezulu ; into leyo esing'athi sihleli kule ndawo, kududume izulu kubé kanye, kumphume nemisi nemililo, kuze kanti kuya kuwa into nje ngalaa mmango.”

Atsho kakhulu amapolo-polo akwaNgqika, nangezinye iindaba zezinye izinto. Axelelwe nawo ngohlanga oluvalleyo ngaseΣixini, yaaludaba loo nto.

Enz'e umbulelo amaphakathi ngazo zonke iindawo azivileyo, ngarnadoda akwaNgqika. Yaza inKosi yaqoselisa ngokuthi, “ Ma ze nithi kumntwa' kabawo aphi, kambe mna ndiyinja yakhe, akayi kudinwa kukumana esenje nje. Malunga noNtsikana lowo nothi, ‘ Kaloku umEnzi wezinto uholeli ekho ; sizizinja kuYe thina. Ma ze athantamisane kakuhle noNtsikana lowo, hlez kubé kho itaŋu kuthi ngayo loo ndoda, kuba ke yona ithunywe eNyanganenii kwikokwethu lethu sonke.’ Malunga nohlanga olo luzayo, ma ze alwenzele ububele, lude luzibonise ngokwalo ukungabi bantu ; luthi ukuba lungabantu abanobulumko, uthobe phantsi ufunde kulo, ungakhawulezi ukuphakamisa isandla, side sive ngaLowo useNyanganenii, ukuba ma sithi ni na.”

Ibe ngumndilili omkhulu ukundululwa kwamaphakathi akwaGaʃe ; kwaaziintlombe, kwaaziziunguma zeziyolo, aphelekezelelwa ; yekoko ukuhamba elalisa, exhelelwa, ukugoduka.

Kudlule isilimela saasinye, bagaleleka abathunywa abavela kwa kuNdlambe ; kwafika namhla nje isixhenxe sonke samadoda abekekileyo, amakhulu. Aye esithi asuswe ngokuhawuleza, kuba umcimbi aze ngawo ungobuhlungu kunene. Wancwina umfo wakomkhulu.

Athe asuswa yinkosi uNdlambe. Akayazi into ehlileyo; ubone ukuba sel' evukelwa ngunyana wakhe, uNgqika,

sel' ethimba unina, uThuthula, eba ngakuye. Uthe ke akulinga ukuyithetha le nto emmangweni, nje ngoko lenje njalo ukuthethwa kwalo ityala leenkosi, akwamlungela. Yiyo ke le nto athe ma kakhwuleze ukuza kuyixela le nto apha kokwaño, apha akhona nomancedi.

Umlesi angaba uyazi ukuba uNgqika wayekhe wambamba uyise lo uNdlambe, wamenza umbanjwa. NoHintsa wayekhe wambamba, eseyinkwenkwe.

Ithe namhla nje into kaKhawuta yee ja umnyele, athi loo mehlo azanzolo angaaza kuthi gqi umlilo, phofu ethe zole tu, engathethi. Ahle anakana amaphakathi asekhay' apha ukuba yinyaniso, namhla nje konakele.

Ngelisutshane, kuba andisalisi yona le mfazwe, kuthe kwisithuba senyanga, yabe inqumbululu yamaGcaleka se inganeno apha kweNciba, ize kohlwaya uNgqika ngenxa yokunchola akwenzileyo. Waye uZanzolo ngenkqu ekho, nangona umkhosi wawuphethwe nguBuñu, into kaKhawuta yaseKunene.

Athe namhla amahleke nemiDange yagoduka yaangakweyakomkhulu, kunye nemiDusane namaGqunukhwebe kaPhatho, yacim' ilanga kwelo thafa leDebe.

Andiyi kufika ke kumazwi kaNtsikana, okunqanda uNgqika ukuba angafunzi, isadibene kangako eyakomkhulu, esitsho elixela icebo ema ingenwe ngalo ukuze yoyiswe. Koko uthesacebisa njalo uNtsikana, wabe uMnyaluza sel' esitsho ngezixwexwe zamakhwelo eyifunza. Baye ooManxhoi noNtsadu se besithi, "Waqala nini na lo mzi ukuthethelwa ngamatola ? Pr-r-r-a-a-a ! "

Okunene wachithwa uNgqika ngembubokazi enkuluyasemaLinde. Kwaye kusithiwa ma kaye kwaMeva ; ukuze ke aye kuhalabela olu hlanga luMhlophe, aluvave ngeNgqakayi.

ISAHLUKO XVI.

IMBONGI.

UKumkani uHintsa yena ujike wagoduka akukhova ukumohlwaya uNgqika, engazi ukuba uNgqika kanti uye kumhalela izizwe.

Okunene ke ubuye uNgqika eThambo ngaseKhobonqaba, apha athethene khona nezizwe eziMhlophe, wañuya sel' eyindlobongela. Wafika wacumza uNdlambe yedwa, uKumkani sel' emkile.

Ithe xa ifikayo inKosi namañutho ayo ekhaya, xa kuwasazelayo, xa kuthe xhonkxo solo kuzizawukawu, wavakala uDumisani, unyana kaZolile, wasemaMpehleni, imbongi yakomkhulu, wathi :

" Ho-o-o-o-o-yini ! Ho-o-o-o-yini !
A thi ke mna, mntu waliselethayo !
A thi ke mna, mntu wath' uya kwaz' ukuthetha !
K azi ke nina nanisithi ndisisilo sini na,
E si sinokuthetha nezint' ezingathethekiyo ?

Kunamhla nj' ilizwe liya z, uza ;
Kunamhla nje lo mhlaš' uya lunywa ;
Int' esesiswini ma ze niyilumkele,
Loo nt' isesizalweni ma ze niyindwebele ;
Namhla ngathi kuza kuzalw' uGilikankqo ;
Ngathi kuza kuzalw' isil' esingaziwa mnxhumha.

Ho-o-o-o-yini ! Ho-o-o-o-yini !
Latsh' izwi lesigodlo, mini kwandulukwa,
Kwakhal' uphondo lwenkom' ukusihlanganisa,
Mhla sayiwela le Nciba siqule sagqiba ;
Mhla wesuk' uZanzol' engenazwi lamlomo,
Se sibon' ukuphuma kwamadangatye ngamehlo,
Se sibon' ukuphokozeka kwemisi ngempumlo,
Se sisiv' inzwinini yamakhwelo ngeendleþe.

Wath' umntu namhla nj' isilo sijongolekile,
 Int' abebehhlala besith' ikho, namhla nje ihlile,
 Ku& b; se bempjeng' ezintsiyini, bath' uqumbile ;
 Namhl' ezo ntisiyi zixel' amafu, mhla ngendudumo,
 Namhla zitshawuz' imibane, akukho kophil' ebantwini.
 Wath' umntu namhla kunyembelekile,
 Kwelakwa& qab; umhlab; ubukuqekile,
 Kwenzek' isikizi nenyal' emaXhoseni.
 Awu ! Hay' ke beth' iinto zomhlab; !
 Yafumb' indwe phezu kwendwe, kwelakwaHoho ;
 Yadl' intsimb' egazini, kwelakwaHoho ;
 Watsixiz' umthi komny' umthi, kwelakwaHoho ;
 Satheth' isikhumba senkommo, kwelakwaHoho ;
 Sathi gologongqo-gongqo-gongqo, kwelakwaHoho ;
 Wegqith' umnt' engayolelanga, kwelakwaHoho ;
 Waya kwabaninzi ngephanyazo, kwelakwaHoho ;
 Sadl' isilwangangubo nezinja zaso, kwelakwaHoho ;
 Yadl' ingqanga yasiyel' ihlungulu, kwelakwaHoho ;
 Yadl' inchuka yahlomlel' ixdhwili, kwelakwaHoho ;
 Wadl' uhodoje wa siyel' impethu, kwelakwaHoho ;
 Ho-yi-i-i-i-i-i-i-ni !

Kha nizibeke kamb' izikhali, mli sel;a ;
 Kha niwabeke kamb' amakhaka, kha& b; elint songo-
 nt songo ;

Ngathi ngakwelakwa& qab; nisafezile.
 Noko ndakuphos' iso, ngathi kuhlephukile.
 Hambani kambe, zinin' izint' ema zilungiswe,
 Ku& b; amakhaya se ningawayaleze mntwini,
 Be niyisiy' intsaphe kakad' itshisana.
 Lukrozo, luthotho, lungcelele.

Azininzi ngak' izint' ema niye kuzilwa—
 Aniyivanga n' imibono yenyange, uKhulile ?
 Anizivanga n' izint' eziza kuhla kulo mhlab; ?
 Aniyivanga n' imbalasane yomQulu ozayo ?

Asiyi kuthuma nina n' ukuba nisikhangelele ?
 Ku& b; aweth' amehl' oba sel' esehlungulwini.
 Anivanga na ngomfo waseKunene oza kuthetha ?
 Kwa kweli duli ubesel' ekhe wavakala.
 Bathi yinto kaGaba yasemaCi& eni ukumbiza.
 Anivanga na ngentombazana eza kuthetha nayo ?
 Kuthiwa siya kuthi yimbubo, kanti lidini.
 Nikhe neva na ngezi iintlanga zimayephu-yephu !
 Kuthiwa kambe ziint' ezidjalisa ngezulu.

Mna ke, nyana kaZolile, ndithi kuni makhaba,
 Godukani ningalali, ilizwe liya z, uza—
 Uku& zala ndithi mna liza kuzal' uGilikankqo ;
 Liza kuzal' isil' esingaziwa mnxhuma.
 Godukani ningalali, kuz' izizi& a zegazi ;
 Godukani ningalali, kuz' ukuphela kosuntu ;
 Godukani ningalali, kuza kuthengiswa ngani ngooyihlo ;
 Godukani ningalali, niza kubathengisa nan' oooyihlo ;
 Godukani ningalali, kuza kutshifsha nobukhos ;
 Godukani ningalali, niza kusikhangele' umQulu ;
 Godukani ningalali, niza kondel' ukubinza kwe-
 nkwenkwezi ;
 Godukani ningalali, niza kuhangelel' uZanzolo ;
 Godukani ningalali, ningamabax' esizwe ;
 Godukani ningalali, usapho lusezingozini ;
 Godukani ningalali, kuz' ixesa loMny'ama ;
 Godukani ningalali, asiyi kuhlala sikho ;
 Godukani ningalali, niye kuhkhon' isizukulwana ;
 Godukani ningalali, eyona mfazwe mna ndith' ifikile." Uthe xa akuloo mazwi uDumisani, waphelelwa umHle-
 kazi uHintsa, wavakala esitsho kakhulu ngokulila iinyembezi. Waye esithi, elo xesa loMny'ama lithe ukuthi
 tha kwalo kuye, kwanga kuku& lab; komtha welanga ; zaye
 ezo zinto kuye zisuke zee tyaba, zangathi ziya kuhla kwa
 kuzo ezi mini zakhe ; sel' evuyela kuuphela ukuba yena

ngathi uya kuɓa lidini lesizwe sikayise, phambi kokubा zifike iimini zoɓusi. Utsho walila kakhulu.

Ngelo xeʃa amadoda amakhulu agqubuthela iintloko asitsho nawo isikhalo esibì; namadodana akabangà nakunyamezela.

Abafazi bábephembe beyinyambalala, ukuza kukhawulela umkhosi, betyluluba, begqakadula, bevuma, beduda. Kuthe kodwa kwesi sithuba ababa nakuthi ni; basuka bathwala izandla ngoku entloko, bawujika-jika umzi ngesikhalo nesijwili.

Imbongi ngokwayo ngeli xeʃa yayise ifile kukulila, se ifumane yazigibisela phantsi ngesisu, yayigxumeka phantsi imikhonto yomibini ngokutya, yabambelela kuyo, ikhala ngelithi, " Bawo wam ! Bawo wam ! NKosi Yam ! NKosi Yam ! "

Ukusuka apho yachithakala yonke impi, yagoduka yaya ngeendawo zayo, kungukoko nokuba kubi, kulusizi, kuɓo bonke ababekho. Aye la machaphaza akhankanywe yimbongi ehlalutywa, elindelwe, siso sonke isizwe.

ISAHLUKO XX.

EZINYE IINKOSI ZAKWA-XHOSA.

Ngexesa lokufa kukaHintsa, uNgqika naye wayengasekho, efele eXesi eMkhubiso, ngo1828 sisifo, eminyaka ima53. Kweli cala laseKunene, umbuso wawusezandleni zoonyana bakte, uMaqoma, ukunene kwakhe, noTyhali, iXhiba, noAnta. USandile, inkulu, wayengekabi bani. USandile ke uzele uGonya, ozele uFaku.

AmaGqunukhwebe ayesel' elamkele iliZwi kwa oko, la kaKama asemJadwini. UKama uzele uMani, ozele uLuthuli, ozele uThamsanqa. ULuthuli waɓanjelwa nguXhanti (Wm. Shaw) wada wafa. Ngokunjalo uThamsanqa uɓanjelwe nguNgangelizwe. Indlu enkulu yase-

maGqunukhwebeni yayiphethwe nguPhatho, inkulu yawo. UPatho uzele uDilima, ozele uNamba, ozele uMkhanya.

UNdlambe, into kaΓaraɓe, eza mva koMlawu ngonina omnye, uNojoli, oyena yisekazi kaNgqika owamondlayo wamal,usa, wayengasekho naye ekufeni kukaHintsa, efele eXiniŋa ngo1828 sisifo, xa aminyaka ima73. Yeyona nkosi yabuba se inkulu, yaʃiya uMdusane, unyana wayo ; yamʃiya kodwa efakwe kwindlu kaCebo, yase iba ngu-Mhala eyona nkulu. UMhala uzele uMakinana, ozele uMsintsi.

ImiDusane yinzala kaNdlambe. UMdusane uzele uSiwani, ozele uMenziwa, ozele uGuʃ'iphe. Ama-Gasela zizininawa kuye, kuɓa yinzala kaNukwa, oza mva koNdlambe ngonina omnye. UNukwa uzele uGasela, uTyatha, uCukudu, noΓanaŋana. UGasela uzele uToyise, ozele uDom, ozele uKadeni, ozele uNqafisile.

Ngelo xeʃa imiDange yoTshiwo yayiphethwe ngu-Botomani, into kaMantla, eyabà yinkulu ngokwenzelella ; kuɓa inkulu, into kaNginza Mahote, yagxothwa ngokungeva.

AmaMbalu ayephethwe nguNqeno ngelo xeʃa, owaʃiya inkulu yakhe, uStokhwe, ozalana noSonto. UNqeno uzalwa nguLanga, into kaTshiwo.

Ekufeni kukaHintsa, amaHleke ayephethwe nguJwaṛa, into kaBini, kaXhili, kaManxha, kaHleke, kaNgconde.

AmaNtinde yinzala kaTogu, into kaSikhomo, kaTshawe. Ukububa kukaHintsa, eli ziko lalonganyelwe nguDyan, into kaTʃatʃhu, kaCiko, kaMbange, kaNgatani, kaNtinde. Ngumzi owawuse uxubene namaLawo. UDyan uzele uMthikpákra, ozele uDuku, ozele uZiwengu. UMgac-wezulu (Nonqane) uzalwa nguMthikpákra onguKhothe.

INTABA KA-NDODA.

(YIMBONGI YAKWAGOMPO).

Ooba wo bethu babaquibuda kuyo le ntaba.—Yoh. iv, 20.

Le yintatyana enesiphongwana esijonge entjona-langa.
Ithe ngcu kumahlathi akwaHoho, ekuphuma kuwo iXesi
neQonce.

La mahlathi, ukuze abe ngamahlathi alunge kumaXhosa,
afunyanwa nguGaʃabe, into kaPhalo yasekunene, malunga
nomnyaka we1750, owathi ukusiya kwakhe olo lwalwa
luseGcuwa, ngakuNdotsanga, ngokuphetha iimfazwe
zakhe nabaThwa, esuka eHohita, waqufisana nzima
namaLawo. Athe amaLawo, akufika kula mahlathi,
axilinga, kwajikelisa iminyaka. Laphalala igazi laayimitya-
didi, zadla zahlutha zada zanqunguka "izikhali zikaGaʃabe,"
kwada kwafonakala ukuba ma kwenziwe imvumelwano
ngayimbi indlela. Indlela ke ekwavunyelwana ngayo
nguHoho noGaʃabe, ife yeYokuBa lithengwe lonke elo zwe
ngemihlambi yeenkomo. UHoho lowo yinkosikazi ebise
iphethe amaLawo ; kuba inkosi, indoda yakhe, yayinga-
sekho, ifele ezimfazweni apho.

Ukususela kwelo xesa ke, yaba ngumhlaBa wamaXhosa
lowo. Siva ukuba ooNgqika, noNdlambe, noNtsikana, no-
Makhanda (Nxele), nazo zonke ezinye izihandiba zase-
Kunene, se zisakuthi ukuthetha, zithethi zisalatha kuyo le
ntaba, awada wathi uNtsikana isiphetho iya kuba sisigqubo
sentsapho yonke kaXhosa, nebisce ichithakele yaya kuma
ngomBase. Ukwene nje oku :

Mna ke, mBongi yakwaGompo,
Andithethi, ndiyalatha
Apho kwakudlulwa khona
NgooNyongande-kukudlelana,
Ngafanini beli lizwe,
Izigqubo nemizila

Yokugqitha kwamadoda :

Abaseki 6ale ndawo
Ngeziqwai nezigweba,
Ngemifisi namagazi,
Ngezikhwili nezikhal ;
Ngozeko nangolwendiso,
Ngemisitho nemidudo,
Ngokudlela ndaweni nye,
Kukhothwana zizitshaba,
Izindlu ziphakelana,
Kuphambana izithebe ;
Kusondliw' ooZinkedama
Kunye nabahlolokazi ;
Kukhangelelw a usapho
Nokumiwa kwamakhaya ;
Ukuz' intsaph' ive oonina;
Oonina bev' amadoda,
Amadoda ev' iinkosi,
Iinkosi ziv' uQamatha.
Apho ke ndalatha khona,
Pheʃ'a kweNtaba kaNdoda,
Pheʃ'a kweengqimba zamafu,
Kwelesithathu iZulu,
Apho kuhlel' iZologu
Elathundez' amaXhosa,
Kwiingqimba zasemnyameni,
Kufunzulu fojudenge ;
Kunangoku lisenathi—
Lisigcin' ezimfazweni,
Kwimilomo yeenkaranu,
Lasigcin' ezilumkweni
Ezazana namazulu,
Ewe, phantsi naphezulu,
Kude kwaangoku linathi,

Kunye nosatshana lwethu.
 Thathani ke nang' umbindi,
 Nina mathol' ezi zilo,
 OoNyongande-kukudlelana ;
 Niphez' ukubeka-beka,
 Nilahl' izimilo-milo,
 Kwa kunye neentlondi-ntlondi,
 Eziza neentlanga-ntlanga,
 Ezizel' amajwanguja.
 Ngokumqumbis' uQamatha
 Onyawo ziseNtabeni,
 Kuyo le ntaba kaNdoda.

Hee ! ukwenje njalo oko ke ndigqwagqwelela ukuba
 ndiza kuhlabela iThabu elisimilo senje nje :—

- 1 Le ntaba kaNdoda yiskeleleni !
 Le ntaba kaNdoda yithamsanqeleni !
 Nditsho kuni, zizwe zasemaXhoseni,
 Kwa kuni, zintlanga zaseluHlangeni.
- 2 Yithamsanqeleni, nina nitshonayo !
 Yithamsanqeleni, nina nivelayo !
 Thethani ngoxolo xa nthetha ngayo,
 Nilawule ngoyolo nakuthonga ngayo.
- 3 Kwavel' uGaqabe ngasempuma-langa,
 Walwa nezo ntlanga zazisayibanga,
 Yathengwa ngegazi nomhlambi weenkomu,
 Kuloo nkosikazi, negama nguHoho.
- 4 Kwaqutyudwa kuyo ngoobawo neenkosi,
 Kwathenjelwa kuyo ngoxolo nomkhosi,
 Kusalelwé khona zezo ngangalala,
 NoSandil' ukhona, yena ncakasana.
- 5 Govuka ngemini eyoyis' iimini,
 Banqule bekuyo nangayo loo mini,
 Le ntaba yoxolo lwasemaZulwini,
 Elal' imibethe evel' eNyangweni.

A ! Dinizulu !



LE YINTO KA-CETYWAYO KA-MPANDE. LO MFANEKISO UTHATHWE KANYE PHAMBI KOKUBA ABUBE, EPHUMA EBUBANJWENI.

- 6 Isisimakade esakwananini,
Izele ngamava, kuſa imi-im.
Hlabelani ngayo, nina madodana.
Nenze ngay' izango, nina muthinjana.
- 7 Madod' amakhulu, balisani ngayo,
Bafazi bol'usu, hloniphani ngayo,
Nina bafundisi, fundisani ngayo,
Kwa nani, zinkosi, fungisani ngayo.
- 8 Ndiswel' imilomo, Ntaba yakowethu,
Situlo seenyawo zoThix' akowethu,
Buso bukhangele ngasentsona-langa,
Bubethwa yimitha yokumka kwelanga.
- 9 Nge ndicula ngawe phantsi kolu viko,
Nge ndihamba kuwe kule nkithakalo,
Ndijonge ngakuwe xa ndiwa ngedolo,
Ndiale ngakuwe xa ndiya kuThixo.
- 10 Zisaya kukhwankqa izizwe neentlanga,
Kuba ndithandaza ndibek' amabanga,
Ndingola le Ntaba, ndiya kwaang' iinyawo
ZomDal' oPhezulu—inKosi—uBawo.

UMKHOSI WEMIDAKA.

(YIMBONGI YESIZWE.)

"Ndim ; musan' ukoyika."

Le nto umntu ayifi kukwenzeka kwento engayithandi. Se ndibona se kuleli xhaphetshu kulilo nje, lokuwelwa ukuyiwa eFransi, asikukho nokuba be ndingazi ukuba kungaba nje. Kodwa xa ke iinkosi zigqibileyo zona—kuſa abantu aaba ngabeenkos—ngubani na ongabuya athi kwete-kwete, kwaza kwathi be kuthe ni, kwathi ni ?

Ndithe kanjalo, nje ngekholwa likaKristu, ndakhumbula ukuba kanene, nokuba le nto ibise imnyama ngokwethunzi lokufa, Yena uya kuyiguqula ikhazimle nangaphezu kwelanga. Ngakho oko ke :

Awu ! Ewe, kambe siya bulela !
 Lakuth' ikokwethu lisicinge,
 Ngokuya kusebenz' emazibukweni,
 Ngexesa lalo lokuxakeka.

Be singoobani na thina bomthina,
 Ukuña singanced' uKumkani weBritani,
 Ingangalal' engatjhonelwa langa,
 Int' elawul' umhlaſia nolwandle—
 Kungoku nesibakabak' isinxamele ?
 Niyeva ke, madodana, niphakamile !
 Isizwe senu sisemqulwini wezizwe.
 Ze niguye, ze niqambe ;
 Nenje nje—nenje nje ! Nenje nje—nenje nje !
 Nenje nje—nenje nje ! Nenje nje—nenje nje !

Xa nthul' umthwalo wenqanawa,
 Ze nicace ninganqeni ;
 Aze omny' avele ngapha, omny' avele ngapha,
 Omny' athi khu ngapha, omnye ngapha,
 Ewe, man, niyisike ithi tyu.

Xa nthul' intsimbi, man,
 Ze niyibambe ngeengal' ezingenamkhinkqi,
 Nime ngemilenz' engenankantsi, man,
 Niyithi hlaſi, niyenje nje ;
 Nithi, " Ho-ha—heje-e-e !
 Le'mgo ! "—wha-a-a !!

Ma ze xa nthul' idamanete,
 Nokuña yifiyose neruluwa,
 Nokuña yigesi nesalfure,
 Nokuña yiyiphi n' int' enomlilo,
 Niyithi chu ngošunono,
 Ukuz' ingabi nangozi.
 It' ukub' ithe omnye yamluma,
 Yamtjhisa, yamthi ni na,
 Nisuke nimyaleze kooyise

Ngenkonz' ephakame kunene :
 Nenje nje—nenje nje !
 Nenje nje—nenje njeya !

Ma ze nimbamb' uKeyizare nize naye,
 Iphele le mfazwe ngephanyazo ;
 Size kudla noKeyizare iindaba,
 Simbalisel' umhla waseSandlwana,
 Simbalisel' umhla waseThaba Ntsu ;
 Simbalisel' umhla wasemThontsi ;
 Simbalisel' umhla waseGwadana.
 Nith' ukuya kumbamba niye ngošulumko ;
 Niqhel' ukubamb' ingonyam' ihleli.
 Nenje nje—nenje nje ! Nenje nje—nenje nje !
 Nenje nje—nenje nje ! Nenje nje—nenje njeya !

Ma ze nimgcin' uZepelin phezulu,
 Ath' akuphos' umlilo, nimphosele ngezulu ;
 Ath' akuthob' ityhefu, nithob' umgubo kaPhezulu !
 Ath' akwenza ngegesi, nenze ngeenyosi ;
 Ath' akuxakeka—akuxakeka !
 Akuxakeka—akuxakeka !
 Nimvele ngapha, nimvele ngapha !
 Nenje nj' ukumqhawula—nimqaqe,
 Nenje nje—nenje nje—nenje njeya !

Kubizw'e nina nje, kubizw' abokugqisela.
 Ihlaz' enilenzileyo ze ningezi nalo ;
 Ubugwal' enibenzileyo ningabuyi našo.
 Ze niyidumis' iAfrik' ezizweni,
 Nizidumis' iinkosi zenu kanjalo ;
 Azifananga zanikhupha, ziya zidla ngani.
 Ze niwuthobel' umthetho nommiselo ;
 Wakuw' umthetho ze nenje nje,
 Nenje nje—nenje nje—nenje njeya !
 Ze niyidumis' iAfrika ngošuk̄oti ;
 Ze niyidumis' iAfrika ngamandla ;

Ze niyidumis' iAfrika ngokuvisisana,
 Niyidumis' iAfrika ngempilo,
 Ngobukhali beliso nobendlebe ;
 Ngokuzinza kwengqondo nobuchopho,
 Ngokuthetha, nokuhamba, nokwenza.
 Tyhini le ! Nisuke nenje nje—nenje nie !
 Nenje nje—nenje njeya !

Hambani ke, bafo ndini, niy' eFransi !
 Nikhumbul' indlala eniyisiy' emakhaya.
 Izhendo zOngendawo ze nizoyise,
 Kubu nilapho nje namhla, nibingiwe ;
 Sinenz' idini lesizwe sikaNtu.
 Hambani, mathol' eemaz' ezimafele made ;
 Hambani, mathol' oonyonga-ande kukudlelana
 Hambani, kuba le nto thina se siyibonile.
 UThixo wakowethu sel' eyijkele ngaphambili.
 Hambani ngeemilenz' engenamkhinkqi ;
 Hambani ngeentliziy' ezingenadyudu ;
 Ngomzimb' okhaphukhaphu, ngomzimb' ongenantaka,
 Nithi gxanya, gxanya, gxanya !
 Nithi ngxi-ngxi, ngxi-ngxi !
 Nithi ngxi-ngxi-ngxi-ngxilili !

UKUTΣHONA KUKA-MENDI.

Akuña ewelile okunene amadodana eli lizwe leAfrika eseZantsi ukuya kuncedisa emsebenzini eFransi, lo gama aMhlophe amadodana aye kulwa, akubanga ntsuku ngaphi, lwavakala udaba olubuhlungu, lokuba inqanawa ethile egama linguMendi, eyayinemidaka eMnyama yeAfrika eseZantsi, ingqubene nenyenqanawa, yaza ke iMendi

yeenzakala, yee zozololo, kunye namakhulu amathandathu anesumi linye linesihlanu (615) emiphefumlo, kwasinda baambalwa.

Kukuze ke imBongi yesiZwe yeenje nje :

Ewe ! Le nto kakade yinto yaloo nto !
 Thina, nto zaziyo, asothukanga nto.
 Sibona kamhlophe, sithi be kumelwe ;
 Sitheth' engqondweni, sithi kufanelwe ;
 Xa be kungenjalo, be kungayi kulunga.
 Ngoko ke, SoTase ! kwaqal' ukulunga !
 Le nqanaw' uMendi namhla nje yendisile,
 Naal' igazi lethu lisikhonzisile !

Asinithumanga ngazo izicengo ;
 Asinithenganga ngayo imibengo ;
 Be kungenganzozo zimakhwezi-khwezi ;
 Be kungengandyebu zinga ngeenkwenkwezi—
 Sikwatsho nakuni bafel' eAfrika,
 KwelaseJamani yasemPuma-langa—
 Be kungembek' eninayo kuKumkani,
 Be kungentobeko yenu kwiBritani.

Mhla nafiy' ikhaya sithethile nani,
 Mhla nafiy' intsapho salathile kuni,
 Mhla safsamb' izandla, mhla kwaamanz' amehlo
 Mhla Salil' oonyoko, sanqhukulek' ooyihlo,
 Mhla nazifiy' ezi ntaba zakowenu,
 Nayinikel' imiv' imilamb' ezwe lenu,
 Asitshongo na kuni, midak' akowethu,
 Ukuthi, " Kwelo zwe nilidini lethu ? "
 Nge sibinge nganto ni na ke kade ?
 Idini lomzi liyinto ni na kade ?
 Asingamathol' amaduna omzi na ?
 Asizizithandwa zesizwe kade na ?

Ngoku kuthetha ke siyendelisela,
 Sibekis' ezantsi, sihlahlala indlela.
 AsinguHabeli na idini lomhlaba ?
 AsinguMesiya na elaseZulwini ?
 Thuthuzelekani ngoko, zinkedama
 Thuthuzelekani ngoko, bafazana.
 Kuf' omnye kakade, mini kwakhwiw' omnye;
 Kukhonza mnye kade, ze kuphil' abanye.
 Ngala mazwi sithi thuthuzelekani,
 Ngokwenje nje kwethu sithi, yakhekani ;
 Lithatheni eli qhalo labadala,
 Kub'a bathi, " Akuhlanga lungelhlanga ! "
 Awu ! Zaf' iint' ezinkulu zeAfrika.
 Isindiwe le nqanawa yada yazika,
 Kwaf' amakhalipha, amafa-nankosi,
 Agazi lithetha kwinKosi yeenKosi.
 Ukuva kwavo kunomvuzo nomvuka ;
 Ndinga ndingema nawo ngomHla wokuVuka,
 Ndingqambe nje ngomnye osebenzileyo,
 Ndikhanye nje ngomSo oqaqambileyo.

Ma kub'e njalo !

UBUKUMKANI BUKA-XHOSA.

Kuzo zonke ezi zizwe, uXhosa akafumanekanga engomncinane nakwisinye sazo. UTshaka ubusekile ubukumkani bakwaZulu ngektele lakhe, nangoBugoja bakhe, namakhaba akowabo, ngexesa likaHintsa—ngomnyaka we1820. UHintsa lowo wayesel' enobukumkani obunezithaanga zafo, obuqalele emBaje, baya kuphathelela emaXelexwa, (*Gamtoos R.*) nakwezo ntiba zikaNojoli (*Somerset East*).

UMsweSwe ubusekile ubukumkani baseluSuthu ngowe-1824 ngengqondo yakhe, nangoBulumko bakhe nobama-

gqala akowabo, waBunqaka ngokomzalikazi enqaka usana lwakhe. Kodwa yena uyintanga noMaqoma, ozelwe obukaXhosa ubukumkani se bunezithaanga (*colonies*) zafo ; nomhlaba kaM'sweSwe lowo ubungengaphezulu kokaMaqoma, ithaanga lasemaXhoseni.

UmBuso.—Ezintweni ezenza ubukumkani obububo, eyona nto ibuzinzisayo ngumbuso. Lingiade ikhalipha negoja loyise izizwe kwiimbombo zone, kanti umbuso lingenawo, alikabi nabo ubukumkani. Ing'iade inkosi ibe namazwekazi amakhulu, apheseye kwemilambo enamagama, kanti umbuso lo ingenawo, ayingendule izithembise ngokuthi inobukumkani. Le nto yenza ubukumkani yimpatho yokupathwa kwestizwe ngemithetho—imithetho ebopha wonke ubani ukuba abe ngaphantsi kwayo. Umfundu angafuna ukuqonda ukuba uXhosa lo ubenabu na ubukumkani. Abantu abaMhlophe bathe bakufika phakathi kwethu, kwaakho ukubuzana nokuphikisana phakathi kwabo bodwa, abanye besithi akukho mbuso kumaXhosa—into ekhoyo lulawulo nje lwenkosi, xa isenamandla okoyisa, esuke igwebe igqib'e, kume ngayo, nokuba uluntu luya kholwa, nokuba alukholwa. Inxene ye yabaMhlophe ihle yabona, kuba yona yayisondelelene nathi, yaqonda ukuba obu bubeukumkani, kuba naabu bunezithaanga, bunezandla ezilawula iintlanjana, neziphethe imimango, nezizwana.

UГаrabe uthé, sel' emkile kowabo komkhulu kwaGcaleka, ngomnyaka we1730, wazimela yedwa kwilizwekazi elikhulu. Wathi kanti noko usayilindele kowabo imithetho, aze naye ezinye iindawo angazigqibi, ziye kugqitywa emva, kwaKhawuta ; yinkqu yombuso ke leyo.

Kwakhona, xa kuthethwa ityala naxa kuthethwa umthetho, ilizwi lenkosi be lingakholsi kuvakala ; be lisithi naxa lithe nkente, lingabi lelikhokela umthetho othethwayo. Nesigwebo etyaleni be sivela kumaphakathi.

Inkosi into eyiyo ingumlomo womzi, isikhuphe mhlawumbi isigwebo ilila, ingabi nakuthi ni, kuba umthetho uqfibile, imelwe ke kukuba ibe phantsi kwavo.

Kwityala lokufa, inkosi ibisaziwa ukuba ayithandi kulahlekwa nangumntu omnye. Ngoko ke ibinganyanze-lekile ukusikhupha ngomlomo isigwebo sokufa, kuba ayi kuba nawo amazwi okusithetha. Ibisithi ke ngoko isuke iwugqwethe umnweba wayo iziggume, umhlawumbi izifihle amehlo ngokujikela ngezantsi komzi. Ngazo ke ezi ndawo kuya caca ukuba umbuso ubukho kwaXhosa.

ImiThetho.—Ukuuba kuthiwa kukho isizwe sakwamthetho kamthetho, okanye (nje ngokuba lusitsho olu lutsha uguquulo IweziBalo) "lakwa-mithetho inzima," ndicinga ukuba asingezi kude apho isizwe samaXhosa. Imithetho kaXhosa ibingeziyo ebaliwego, kuba ukubala ubesekude kuko; le mitetho ubevela nayo umntu kwa sekuzalweni. Indlela yokugcinakala kwayo ke, ibigcinwa luhloni, nembeko eluntwini, nokoyika ihlazo.

Nje ngoko ubunjalo umthetho kaMosisi, ngokusingisele kumntwana nabazali fakhe, ubunjalo okaXhosa umthetho. Yindawo yomntwana ukufeka bonke abantu abakhulu kunaye, nokuba uya gazi nokuba akabazi. Ikwayindawo yomntu omkhulu ukuthi, nokuba usekhaya nokuba unggumhambi osendleleni, akhalimele, athethise, angxolise, ade ohlwayer, nawuphi na umntwana ambone esenza into engalungileyo. Yingozи kuye ukungathethi, kuba amehlo akhe, okanye iindlebe zakhe, se zimzele netyala.

Ukuuba umntwana usiywe nguyise, ma kathobele umkhuluwa wakhe kwa ngayo loo ndlela ebemthobele ngayo uyise. Ubedla ngokuthi ke umninawa lowo akwenze oko, nokuba akathandi, ngenxa yohloni lokuthi yoba lihlazo ukuvakala kwaloo nto eluntwini.

Umfazi ubemelwe kukuzithoba phantsi komkhuluwazi wakhe, amve, kuba wayeyalwe ngaye kwa sekufikeni

kwakhe. Ukuwugqitha lo mthetho kukubeka igama lakowaabo ehlazweni—into leyo ebingenakunyanyezelwa nakowaabo.

Abafazi bendloda besabini, lo mncinane ma kamthathe nje ngomkhuluwakazi wakhe lo mkhulu, okanye amthathe nje ngonina. Oonyana abakhulu bomfo ma bamthobele lo nina mncinane, eli xa alingana neentombi ezizalwa ngabso. Othe akafa nakho ukuzithoba kulo nina mncinane, ufanelwe sisihanqa sentlanganiso yamathele (amakowabso), athethiswe nje ngomntwana ochitha umzi. Ukugqitha kwakhe koko kuthethiswa, wobsa sel' efanelwe kukuhlanjwa; oko kukuthi, kwaziswe esizweni ukuba uncanyiwe, ngoko ke amahlazo akhe ma ze kungakhangelwa ooyise nabazalwana bakhe ngawo. Le mithetho ke ibinzima inje, kwa lapha ekhaya. Ubessithi ke ngoko umntu uya phumela kwezombuso izinto, abe sel' esileke wacoleka yimithetho yasekhaya, neyasendlwini. Ububele, into edla ngokukhazana nenqubo entle yomthetho, besusemvha kakhulu oko.

UNgconde.—Phakathi kweekumkani zakwaXhosa, uNgconde lo yenze yeenkosi eziye zinamandla ekumiseni imithetho; wabuseka ngokutsha ubuzwe obabuse busekuchithakaleni. Bema ubukumkani, abaze bibusye buxeng-xenge, naxa se fuchithwa lukhanyo.

Ixeja awayephethe ngalo lo kumkani silicingela kwi1600 —iminyaka emakhulu mathathu ukuza kuthi ga kwesi sithuba.

Uyise kaNgconde nguTogu; uTogu lowo ukwazala uNtinde noGwali. UTogu ke uzalwa nguSikhomo, unyana kaTshawe, kaNkosiyamtu, kaMalangana, kaXhosa. UNgconde yena uzele uGando, uyise wama-Kwayi la; uzele uHleke noMdange. Kanti noko eyona nkulu kaNgconde nguTshiwo, ozele uPhalo, waza yena

wazala uGcaleka inkulu, yaanguGařaře ukunene. Kulapho ukunene oku kuqaleke khona.

Ngexeja elingaphambili kuNgconde, ubesithi umfo othe waanamandla, iſe ngoyena uyinkosi enkulu ; kodwa kuthe ngeli xesa le ndawo yeenzelwa umthetho. Kuthi kwa sekufunweni komfazi, kuse se kusaziwa ukuba ngoyena uya kuzala inkosi.

Ukuřa lo mthetho wawungabanga kho, uqiniselwe nokwenziwa kwavo, uMaqoma ngel' engazanga abe phantsi koSandile; noNdlambe ngel' engazanga abe ngumntu kaNgqika. Kwaye, xa uNgconde wayengabusekanga ubukumkani ngendlela enzima kangaka, uNgqika nge wayiqhawula yaazizijungqe idyokhwe kaHintsa, owakha waangumbanjwa wakhe (yena Ngqika) ; abe uGcaleka ngokwakhe wayengento kuGařaře.

UXhosa noKhanyo.—Imithetho nemikhwa yesiXhosa, awayisekayo wayiqinisela uNgconde, yema, yamila ngo-hlobo lokuba ngoku, ngezi mini zokhanyo neliZwi, kubuyelwa kwa kuyo ; se ikwayiyo encedayo nephilisayo. Phofu ekufikeni kwařafundisi beliZwi, neemantyi zika-Gulumente, kukhe kwaakho ukulahlwa okuthile kwale mithetho nala masiko, kwathiwa ukuthethwa ngayo yeyobuhedeni. Kuthe kwakwenjiwa njalo, kwavela umonakalokazi omkhulu, kwakhula ukungeva, nobuboja, nobuřalařume, nokuphela kohloni, nokungoyiki hlazo, nokunxila, nokungabi nambeko. Kuthe kwakuřa nje, wahamba nzima umthetho kaGulumente ; lanchola iliZwi lagxekeka, yaphela isidima imfundu. Zikhale futhi kaloku iimantyi nařafundisi, besithi, " AmaXhosa akudala wona ayengenje ; ngathe ni na la ezi mini ? " Baye ke besitʃo nje, bengekaqondi ukuba ngabo bawuguzule umthetho kaXhosa, owawungajongiswe konakaliseni nawo—wawujongiswe ekwakheni nasekulungiseni.

Umntu lo uya fana nomthi ; xa umthi uwususa kwindawo obukuyo, ufuna ukuwumilisela kwenye indawo, ubulumko busekuthini uwumbe neengcambu kakuhle uze ude uthi, ukuba ,unakho, uthabathie nomhlaba lowo waloo ndawo ubukuyo ; uye kuwutyalu ke. 'Uqale ke ukwenzele into obukade uyifuna. Kodwa isiyatha, esisuke umthi siwugawule esiqwini, kanti sizimisele ukuzuza iziqhamo kwa kuwo wakuba utyalwe kwenye indawo, siya kukha sive ukumana sinqanuka, sibusa umbuzo ongenamphenduli, othi, " Azi lo mthi wathi ni na, le nto wařa yinto enje ? " Yonke ke indalo injalo.

Ezinye iintlanga zithi, yakuguzulwa, yakwenjiwa nje imithetho neziseko ezazisekeke phezu kwazo, zingenwe kukufa, Baye bephela ngokuphelaabantu, bade babe mbalwa ithi naloo mpundana iseleyo ingabi nto. Le ndlela ke baqhuse kakhulu ngayoabantu abamhlophe, bazigqiba izizwe ngokhanyo. Koko ebukumkanini buka-Xhosa, sitʃho ngombulelo novuyo ukuthi, ewe, babulele, kodwa abatʃhayelanga.

Se sitʃhilo ukuthi, nje ngezilumko, uГulumente nařafundisi babonile ukuba ,abaqhubi nto ngaphandle kwemithetho kaXhosa, babonakele bethotha. Asiyi kuzigocagoca nganye izinto abathothe kuzo ; kodwa uГulumente yena uqale ngokujikelezisa iikomisjoni, enye emva kwenye, kanti njalo uphanda iingcambu zikaXhosa. Ngoku uГulumente, xa afuna ukuthetha into, ufuna ukuyithetha enkosini yeso sizwe, ekufeni wayezonda yona kuqala, kunye namadoda aneempembelelo esizweni. KwiBunga eliKhulu leziphaluka zelaPhejeya kweNciřa, wofika iimantyi ziqondelene neenkosи eziMnyama. Kulapho kuphicothwa iindabá zesiřhembu, zemiyeyezelo zeentonjane, namanye amasiko-siko esiXhosa. EQonce kukho imantyi yesiXhosa, ekufuneka isazile isiXhosa, iqhuře ngaso kumasiko awo.

EMonti amagqwetha adibene, aqondisisana ukuba isiXhosa asithetheki ematyaleni, eofisini engeyiyo yawo ; ngoko ke ma kazifunele incutshe yesiXhosa, yokuthetha amatyala olu hlobo ngendlela yawo. Le nto iya kwa kwimantyi yesiXhosa, enje ngeyaseQonce. Kwakhona ngezi mini uGulumente esiphantsi kwakhe uphethe umcimbni wokubuyisel aezinkosini ezintsundu, amandla namagunya awayewahluthile.

AmaGqira.—Xa sikhankanya amagqira kulo mbuso kaXhosa, siwakhankanya nje ngokuba eziintlobo ngeentlobo. Aye ke onke engabancedi abakhulu embusweni nasebukumkanini buphela. Isimo samaggira be sinje :—

(1) LiGogo, okanye iTola ; (2) eleMvula ; (3) elokuVumisa, okanye iSanuse ; (4) elokuQubulu izidlanga, okanye kuPhatha izidlanga ; (5) elemiChiza ; kuvelele ngale mihla (6) amaXhwele.

Elona gqira liphambili ke kunawo onke embusweni leli kuthiwa liTola, okanye liGogo. Ebukumkanini obu be kungekho nto inokwensiwa ngaphandle kwal, kuba be lingumEoni. Ngezi mini singathi inkonzo yalo ibiyeyo-Subingelegi ; be linje ngoSamuweli kwaSirayeli, mhlawumbi nje ngoAhitofele kuDavid. UNxele noNtsikana noMlanjeni fabengamaggira alolo hlobo—amagogo. UBomela noNxhitho noSigoxo ibikwangamatola. Elu-Suthu kuthiwa kukho intokazi ecebis udukumkani, ekungathi ukuba kunjalo ibe nayo ikwakolu didi lwamaggira.

Enye inkonzo enkulu yetola kukuhlamba umzi ekuncholeni, nokunyusa iziqhumiso, imibingelego, namadini. Lenkonzo ngezi mini yile nkono yombingelegi—umfundisi. Nje ngokuba iAtshibijopu ingumnyusi weziquhumiso, eziyimithandazo yokucamaguvela isizwe, nje ngoonyana bakaAroni, injalo inkonzo yegogo ebukumkanini buka-Xhosa.

Amanye amaggira ma kwanele ngeliya sithe, nawo anoncedo olukhulu ebukumkanini.

Abafazi.—Abantu nezizwe ezingabuqondiyo obu buku-mkani ziya phulana, zixevelana amampunge amabi. Zithi, “ Umfazi emaXhoseni uthengwa ngeenkomu, ukuba aze abe likhosoka lakwananini endodeni yakhe.” Kwa phambi kokuba siyiphendule le ntetho, thina bantwana bobu bukumkani, se kukho ukuphikisana kwezizwe zodwa. Ngoko ke asiyi kuba sangena nzulu thina kule ndawo. Ma siqale ngokuthi, ikhoboka asinto yaziwayo thina ; neli gama lithi “ khoboka ” asililo elethu—leleboleko esiyifumana bumini nje ezizweni.

Akukho sizwe simnika umfazi amandla namagunya ngaphezu kwamaXhosa. Nobukumkani guya phathwa emaXhoseni ngumntu oyinkazana. Umtshato kanjalo asinto yakha yaqhawulwa kwaXhosa ; yinto eqiniseke nje ngeentaba ezimiyo. Umtshato, ityalike, inkulu—ezo nto zontathu zimi, zimi.

Izizwe ke zikhubeza ezinkomeni apha ; zithi, iinkomo ezi ziynito ni na ? Azithi na zakukhethwa, ube uphelile umtshato ? Into yokhetho lweenkomo yinto yakutsha nje ; ibingelego phambili. Kanti nanamhla nje ayikabi kho ezinkosini, zaye iinkosi ezo emaXhoseni zingengapezulu emthethweni.

Into esiyaziyo thina, ebefanelana umfazi esiyiye umzi wakhe womtshato, waya kowaabo, wafika kowabo wabonwa yenye indoda, wazala kuyo oonyana abasixhenxe, isenoku-fika indoda yakhe yokuqala, imthabathe kunye naabo nyana bosixhenxe, bafe ngabayo, nokuba le yamva indoda ibinefumi leenkomo eyaziqolayo, ibe leya yokuqala yayikhuphe inkomo yaanye ; nokuba umfazi lo akazalanga kuloo ndoda yakhe yokuqala.

Kwakhona, xa siya kubika abafazi komkhulu, siya siphathe (1) ukuzalwa—apho ezi ntombi zizalwa khona.

ubungakanani booyise bazo, ngokusiya-siyana kwafo; (2) siphathe isiko—umtshato ke lowo, nokuba ziguqe nje kodwa, zitshatile kusini na. Nokuba abafazi aasa, abasekho nendoda yafo, oonyana babo kuuphela baya kubambana ngezi ndawo zombini. Akukho uya koyisa ngakuba unina walotyolwa ngezona nkomo zininzi. Kanjalo komkhulu akukho mbuzo uya kuze ubuze inani leenkomo.

S'iya siyiselwa isityebi ngumfo osaqafe izitho, engenayo neyokulandula inkomo.

Ziya buza ke izizwe zithi, "Phofu ke, ziyingo ni na iinkomo ezi, kanti nje zinje ukungabi naxabiso emfazini?"

Ke thina, kuthi inkomo yinto yokubekwa apha, igcine-lwe inzala yale ntombi yendayo, ukuze kuthi, ukuba kuthe kwehla into embi ekwendeni kwayo, nokufa kwendoda njalo, baba nento yokuphila abantwana bomfi lowo ngecalalakulonina. Ungakubona ukutefa komtshana emaXhoseni, kuba kaloku kukho isiqiniseko anaso apha kulonina, esizezaa nkomo. Yiyo kanye ke le nto uthi umzi, ukuba uqondiwe ukuba unobantu, ungabi sakhatthazwa ngakubizwa khazi, kuba use ulikhazi wona ngokwavo—ngobantu bawo. Kwakhona iinkomo ezi busunqhina obunjje ngomsizi lo; kuba nasemLungwini kubalwa imibalo yokunqhina esi senzo.

UNqulo.—Izizwe zixelana ukuba uXhosa ubengenalo unqulo ebukumkanini bakhe. Okunene zitsho kuba zingafoni zigodo, namifanekiso iqinqiweyo ibinqlwa; zitsho phofu izizwe zikhankanye iminyanya, zithi be kunqlwa yona.

Thina ke, lusapho lobu bokumkani, asitsho ukuthi be sinqula iminyanya; kuba be sikholelw kuvuko lwabafileyo. Sithi thina, ekubeni oobawo se besandulele ukuya eNyangwaneni ebuKumkanini bokamEnzi, oPhezu Konke, ngoko ngabo abang'athi basibuzele, basithethelele, sithi nathi xa sicela into kumEnzi singene ngabo. Loo

nkolo ke siyithabathela ekubeni umntu ofikayo esigqebeni, ukhe angene ngothile, owaziwayo apha kobu bokhosibasemhlasi. Xa umntu acela umthetheli, akatsho ukuthi loo mthetheli sel' engoyena mgwebi. Olu luhawu olukhulu lwembeko esibe sinayo ngakumDali. Kuthi uQamatha lo ubemkhulu, kanga ngokuba singabi nabo ubunganga nobugagu bokuya ngokwethu ebusweni baKhe. Nje ngoYohane umBapatizi, be singaziva sinakho nokuwukhulula umtya wesihlangu saKhe.

Kuthiwa amaRoma anqula uMariya, ngokusuka aceleyena ukuba abe ngumThetheli; kuthiwa amaSilamsi anqula uMohamete, ngokusuka amcele nje ngomthetheli. Ngokunjalo thina maXhosa, kuthiwa be sinqula iminyanya, kanti be siyinika imbeko nje kodwa,—siyixhelele namadini, sicenga ukuthetheliwa kuSomBawo, uNdikhoyo.

InGoma.—Kubo bonke ubukumkani, ingoma ayizanga ife yintwana encinane, koko umsebenzi wayo iwenza egazini, ichukumise igazi nomphefumlo. Ingoma asiyiyo nto yokonwaba, nokuzigcobsa, noxolo, kuuphela; ingaphezulu koko. Zikho iingoma zemihla yokufunza, neyosizi, neyokufa. Ngelifutshane, angasuka umntu agqibe ngelithi, "Le nto ingoma andaz' ukuba isuka inge yinto ni na nje."

Emva kwasiganeko esibalulekileyo, ngakumbi esoloyiso, idla ngokulindeleka ingoma. Kuthiwa uMoses wayitsho tiphe akuthi kqelekeqe kuLwandle oluBomvu, zakhungela iiintokazi, ziphethelwe ngudade wafo uMiriyam, zatsholozza zisithi, "Ihase nomkhweli walo ulinzulumbele elwandle!" UDebora kuthiwa wavakala eyihlabela, mhla kwabuywa emveni kokugxochwa kukaSisera, mhla impi yaseMeroze yanga ing'athi, "Vuleka mhlaba!" —xa kuthiwa, "Qalekisan iMeroze, sitsho isi'Thunywa sika-Yehova, kuba ingezanga kuwunceda umkhosi kaYehova!" Kuthiwa kanjalo zeza zingqungqa, ziqamba, iiintokazi

zakwaSirayeli, ukuza kuhlangabeza umkhosi kaSawule, emveni kokuba ebulewe uGoliyati, agxothwa amaFilistiya. Zazihamba zibubula zisithi :

“ KuSawule ngamawaka.

KuDavide ngamasumi aamawaka.”

Ukumkani uDavide ubehleli enehlokondiba labavumi, abamasumi-jumi, liphethelwe yimbongi, uAsafu, noonvana bakh, kwa noonyana bakaKora.

Nasebukumkanini bukaXhosa, azibanga mbalwa ingoma zamaxesa athile, awobumnandi nawosizi. Kuthe ngomhla waseMgwangqa eNqhuSw, lo mhla aphela amaNdlambe, afa kunye nenkosi uMxhamli, ngeyeZembe, wathi akulitsho umfo kaMakhiva *iGwatyu*, ingoma yomkhosi, wathi kanti umzi usaphilile, wakhungela phezu koMbodla, umfo kaNdlambe.

Emkhosini wamaNgesi kothi, nokuba se kusele isihlanu esi, se siziqonda naso ukuBa se singabafi, sothi eso sandlana sinye sisaphula imipu, sibe siwutsho um“ Hobé woKumkani.” Kanti naxa umkhosi wonke utshona nenqanawa, yothi phambi kokuba ithi zozololo, lube se lukhe lwavakala uhlwahlwane lom“ Hobé woKumkani.”

Ndithi ke ubukumkani bukaXhosa, nje ngobukumkani beembongi neemvumi—beembongikazi neemvumikazi—abubanga semva nakulo eli cala. Zaza ezethu iingoma zakholisa ukuhamba nabantu abathe bazihlabela, okanye abathe babaluleka malunga nazo, nje ngezi :—

EkaGařabe *umDudo.*

EkaNxele *iThařbu.*

EkaNtsikana *uNgub' enkulu.*

EkaNdlambe *uWankuntuza* (ingoma kaMfi).

EkaNgqika *yiNjinana.*

EkaSařili *umQolo weNamba.*

EkaMaqoma *uGusawe.*

EyamaGqira *umHlahlo.*



UMhlekazi uMhala Ndlambe.

EyomKhosí *umHobé neGwatyu noSidyume.*

EyaBaKhwetha *um Yeyezeló.*

EyaBaFazi *iNgongobala nomTululu.*

EyoMfu. uTiyo Soga “ *Lizalise idinga laKho.* ”

EyoMnum. uRichard Kawa “ *Umhlaba weAfrika
uya lila.* ”

EyoMfu. uJ. K. Bokhwe “ *Vuka, Debora !* ”

EyoMfu. uJohn Bennie “ *NKosi, sihlangene.* ”

Ndiya luSiya ke olunye uk̄ozo olwalukho ngemihla yangaphambili, nolusaya lufika ngokufika ngezi mini, kuba iziganeko ezikhulu ziseluthotho ezizayo.

INKQUEELA PHAMBILI.

Le nto iyinkqubela-phambili yesizwe, yinto ephuma ngaphakathi kuso ; asiyo nto inokuvela ngaphandle. Nditsho ke ngoko ngombulelo ukuthi, ngale minyaka isekhulwini lufikile ukhanyo phakathi kwethu, lusiza nezizwe eziMhlophe, se kukho ulutho olubonisayo ukuba inkqubela-phambili ingene eluhlangeni.

Phambi kokuba ke siye kwezenkqubela, umfundu uya kukhe asivumele siziBuze imibuzwana iBe misini-mithathu. Owokuqala ke umbuzo naangu :

SingooBani na?—Thina, bantu baMnyama baAfrika iseZantsi, sithe kule minyaka ikufuphi nje sazifumanela igama lokuba “ Silusapho lukaNtu.” ‘Uya buza ke omnye, uthi, “ Ngubani na uNtu ?” Impendulo ithi, “ Zonke ezi ntlanga zikule Afrika iseZantsi, noko zingadibeneyo ngentetho, zidibene khona ngeli gama lokuba umntu ngum ‘ntu.’ Loo nto ke yenza ukuba iingqondo zethu ziye ekuthini, ma kubę sasiluhlanga olunye, apha sasiphuma khona ; size kwahluka-hluka apha, ku‘Ntu.’ ”

‘Uya buza ke kwakhona omnye uthi, “ Xa uThixo wayesithi, ‘ Ma senze umntu,’ wayethetha uNtu lowo na ?”

Impendulo ithi, "Hayi, u' Ntu' akanguye uAdam; sizibiza ngo' Ntu' nje, kungokuba ilelona gama sisuke sadisana ngalo, saza ke salenza oyena 'khokho-wookhokho' bathu, thina luhlanga lumnyama."

KwelakwaZulu, naseSwazini, nakwezinye iintlanga ezithile eziMnyama, umntu oMhlophe, umYuropu, akabizwa ngokuba "ungumntu;" kung'athethwa ngo" muntu," se usazi ukuba akuthethwa ngaye umYuropu. S'ithi, maXhosa, esifumane sabopho nomYuropu, sathi "ungumntu" naye. Leyo ke into ifana kanye nenkululeko yentliziyo yomXhosa, into ehleli ilindele ukupha, nokuba ayisenanto yona ngokwayo, ixolile ukuba omnye azuze, ahiale zé yena.

Eli gama ke lika" Ntu " lingasincreda kakhulu sikhe saliqhela, kuba nasezizweni ezizezinye eli gama lelona gama lithe lasiwankathela kakuhle. Singaphuma ngalo nakwinkcukaca yeenkuku-nkcuku zosuhlanga, eziya zisidobelela, zisixinzelela ezantsi ngakumbi, sisezantsi kakade.

Omnye umbuzo obalulekileyo ema siziбuse ngulo :

Sivela Phi na?—Impendulo yalo mbuzo ma sikhe siyisiye ngokwanamhla, ngakumbi kuba sidwalaze kakhulu kuwo kwincwadi ezayo. Kodwa asiveli khona eYuropu, noko se siwaxhome kangaka nje amehlo khona, silindele usindiso lwethu eYuropu. Umntu yinto eziphuthuma ngokwayo yakuba ngumntu onengqondo. Ixelise bani ? Ixelise uMoses, yena kuthiwa, "Wathi akuba mkhulu, wamangala ukuba abizwe ngokuba ngunyana wentombi kaFaro."

Umbuzo wesithathu ngulo :

Sinjani na ibala lethu?—Bathi abanye siluhlanga oluntsundu. Inxene ye ithi siluhlanga olumnyama. Aaba bathi sintsundu banengqondo yokuba asifani nankomo, yona nto imnyama tshu. Aaba bathi simnyama, nafo bathi asizizo nkomo, ukuba kuthiwe sintsundu. Okunene

inkomo entsundu yesakuba ibambe ubugwangqa nobumnyama. Thina ke asimnyama ngokwenkomo okunene ; sisambe ukukhanya. Zikho zona iintlanga ezimnyama emantla eAfrika namalunga entsona-langa. Ngoko ke xa sithi thina simnyama, singathi ezo ntlanga zinjani na zona ? Ngoko ke ma baqabele aaba bathi, "Siluhlanga olu-Ntsundu."

AmaPhepha eenDa  a.—Isinala yaseLovedale (eDikeni) ayisiyanga nto inokwenziwa ingayenziyo, ekuzameleni inkqubel ayanbantu abaNtsundu, ukususela kwa sekusekweni kwayo ngo1841. Phakathi kwezenzo ethe yazenza zemundo, be kukho namaphepha eendaba, angentetho yesiXhosa. Umfundisi owafika nesificlelo ngomnyaka we1823 nguMfu. uJohn Ross, M.A., ozele uBlesi(Bryce) noRichard, uyise kaBrownlee J. oseTholeni ngoku.

Iphepha lokuqala eleenziwa ngabafundisi liphepha ekwathiwa liKhwezi, elaqlwa eGwali ngo1845, laza laalekelwa ziinDa  a. Ngelo xesa oo "a" besiXhosa babese behluzwe balungiswa kwa ngaaba bafundisi baseGabe, bephethwe nguMfu. uJohn Bennie, uyise-mkhulu womhloli wezikolo obeseGini (Inspector W. G. Bennie), ongazensiyo naye ukuyithanda intetho yesiXhosa. Le ndoda ngoku yenziwe umOngameli wa  aHloli GeziKolo, iphathiswe nezikolo zonke zabaNtsundu.

Eli phepha lalinentetho emnandi, efundisayo ; lihlala liba nemihlathi eyakhayo evela kwincutshe yesiXhosa—

UMfu. uTiyo Soga.—Lo mfundisi ngunyana womphakathi omkhulu kaNgqika, nokaSandile, unyana wakhe. USoga lowo ngunyana kaJotelo, owafa ngemfazwe yama-Linde. UJotelo ngokaMthika, kaKhonwana, umJwa  a, awathi ngaye uNtsikana, "Lo mzi kaKhonwana siwufizile." Amakholwa kaNtsikana aya kuSoga lo eTyhume, ngo-myolelo kaNtsikana. USoga ufa sel' elixhego nje; ufele emahlathini ngoNchayechisi.

Afika ke la makholwa athelela kubafundisi ababese-Tyhume apho, kwintlanjana ekuthiwa liGw'ali, eyabizwa ngoGwali kaTogu. Easselapho ooBuluneli, J. Brownlee waseGqubeni, noTjhemesa abadala, uyise woMfu. uJohn Aitken, owaseka isikolo sikaBacela eThunxe, kwimi-Ngcangatelo. Wathandwa ke loo nyana kaSoga, wacelwa kuye, wafundiswa ngabafundisi. Ixesa lokuzalwa kuka-Tiyo liku1829. Ufunde eLovedale, xa yona isisikolwana esiqalayo ukuvuthwa. Ude waya kuqulunqwa Phesey, kwelamaSkotshi. Kuthiwa yaña ngumhla omkhulu kumaSkotshi, mhla loo mfo kaSoga wabekwa izandla Phesey. Kubayekhumbula ubungqingqwa bobumnyama bakowabo, baye beza kuya kubulwa ngaye ; yaaluzuko olo kuwo, nento yokuzithethelela eThixweni.

Ufike lo mfo kweli lizwe ngeNgqawule (1856), wafika sel' exhage intombi yelo zwe. uMiss Burnside (uNosantso); esithi ma kubé amaSkotshi acinga ukuba iintombi zeli lizwe aziyi kulazi ixabiso laloo mfundisi, ziychithe ke ngoko le nto intle ikuye. UKumkani, uSandile, warnika umGw'ali ukuba awuqale khona umsebenzi wakhe, ukuze kubé kho esi sikolo sasemGw'ali kaNgqika. Utthe elapho, wacelwa nguKumkani omKhulu, uSañili, ukuba aqale umsebenzi kuye eThuthuña. Ngelo xesa uSañili wayese-Qhora kwaHolela. Weenje njeya umfundisi lowo, esabela ubizo, ejiya umsebenzi omkhulu awenzileyo emGw'ali.

Wabubela eThuthuña apho ngomnyaka we1871, xa aminyaka ima42. Oqonda ke amadodana avela ezimfundweni ukuba, noko wayesemncinane kangako uTiyo lowo, wayesel' enemizi yezikolo eliqela ayisekileyo ; waguqula uHambo lomHambi ngesiXhosa esingenagxa ; wawuqhuba umsebenzi phakathi kweenkosi zakhe, nabantu bakowabo. Oonyana bakhe bobané wabafundisa Phesey, ebaxeleta futhi ukuba imfundu yabo yeysaAfrika. Okwenene kukhulu okwenziwe ngaloo madodana phakathi kwesizwe

sawo ; kukhulu nakwenzayo nangoku ; kukhulu nesithembe ukuba asaza kukwenza. Ewe, ngalo lonke ithuba asekho-yo uXhosa, sithembe ukuba igama likaSoga aliyi kuba sawa phantsi, ngezenzo ezihle.

Phakathi kwamadoda akowethu athwele ubunzima besizwe, anyamezele konke ukucukucezeka kwemfundu, nje ngoko olu luhlu lulandelayo luya kubonisa, ayikho ekhe yathwala nje ngo—

Gwayi Tyamzase.—Lo ngumfo wasemaNgwevini, okanye emaFudulwini ; ngumfo waseNcemera, kwimi-Dange ngokwezikolo bokhos. Uvelele emDala, phakathi kweDike neBofolo. Ngomnye wabafundi baseLovedale ngexa lamzuzu, isekho kanobomi imfundu, isenezibaxa zayo. Utthe akugqiba ukuyibutha loo mfundo, wakha wamana efundisa nje ngetitshala kweli lizwe lakowabo. Akuba ebekiwe izandla nje ngomfundisi ngo1873, unyukele kweliphezulu eKimbili, ngemihla yayo yamzuzu, wavulela inKosi yakhe izidiliya, apho be kuluþobo nohlololwane, ngenkuthalo enkulu nokuzincama. Kamva unyukele eTransvaal, kwelamaAwuwa, apho afike wayiwlwayela imbewu yoXolo, entlango, ilizwe kusesemnyameni, abe oMhlophe umntu engafuni kuva nto ngomfundisi oNtsundu, oze koona izicaka. Kuthiwa wawenza loo msebenzi wenKosi yakhe ebophe ibanti yindlala, engenamhlobo. Ziphezu kwakhe izithukuthezi neentlungu. Namhla nje kwelo zwe waliqandulayo, abafundisi abahlau abaneli, ngenxa yobusanzo bomsebenzi eZoutpansberg. Ide inKosi yakhe yathanda ukumphumza ngo1896. Waşıya amadodana afunde kunene, kunye neentombi ezikwanjalo. Umninawa wakhe, uPeter, oseMnqheşa, yenze yamadoda akhonze uGulumente nesizwe ngobutitshala, ede yadla umhlala-phantsi (*pension*).

Intsapho kaP. Tyamzase lowo izibalule kunene yonke ezifundweni eLovedale. EkaGwayi lo intsapho incedwe

kwa nguye, kuba uyise uyisiye ingekabi bantu. UTyamza-je yinto kaMejana kaOya.

Kwa seDikeni apho kubē kho iphepha lesiXhosa eku-thiwa sisi*Gidimi samaXhosa*, kuba eliya leen*Daba* laling-sekho nalo. Eli phepha liqalwe xa umzi uqalayo ukuthanda ukufunda, usayibuka into esesijicilelweni. Phakathi kwabasebenzi balo eli phepha kubē kho iyolisa elikhulu, umphakathi ongu—

Wm. Wellington Gqoba.—UMnu. Gqoba lo, uMbabā elinye igama, ngumfo wasemaCireni, licaluza elikhulu kwizinto nakwintetho yesiXhosa. Oogxa fakhe ingaba nguMnu. uWm. Kobe wasePirie, umzukulwana kaNtsikana, noMFu. uT. Soga. Uzalelwē kwaGaga ngo1840. Imfundu yakhe ifbingatyhalanga iye phi; kodwa ngaloo ntwana ebenayo, isekwe phezu kwengqondo enzulu yemvelo, nokuthanda isizwe, wazenzela igama phakathi kwamadoda afundileyo. Amava akhe amnika izifundo ezingazuzwanga ngabanye. Wafundela ukukhanda iinqwelo eDikeni, wathi akufeza, wazenzela iſiſini lakhe eQonce. Uthe wakhonza kakhulu umzi wakowabo ngobutifhala, kwindawo ngeendawo, nangeminye imisetyenzana yamandla neyezandla; kuba umsebenzi ubengawukhethi. Ubengumbali omkhulu wephepha lesi*Gidimi*, apho iziqhazolo zakhe nanamhla nje zisatsala ingqondo. EKimbili wakha wakhonza uGulumente. Lifike ixesa lakhe lokugoduka eseDikeni apho kowaſo, xa ahambela futhi amaGaſe aſeTyhume kwaNomadolo, kukho injongo yokuba abekwe izandla abe ngumfundisi wawo.

Ubube ngo1888, xa ayindodana ekwiminyaka ema48, eſiya unyana omnye, neentombi ezimbini ezikwimizi emihle emaXhoseni. UGqoba ngunyana kaPeyi, tōwa waphuthuma inkomo emdaka kaNtsikana kuNxele.

Phambi koMnu. uGqoba lowo apho kwelo phepha lesi*Gidimi* saseDikeni, kwakukho enye indodana encinane,

eyaba yintsika ebalaseleyo kwizinto zenkQubela Phambili yeli lizwe, kwada kwaphathelela ezintlangeni. Igama lendodana ieyo ngu—

John T. Jalavu.—Lo ngumfo waseNxukhweſe ngokuvela nangemfundu yokuqala, ngowakwaJili ngokobuzwe. Ilanga ulibone ngo1859. Uphume emfuthweni eNxukhweſe, wakha waya kufundisa nje ngotifhala; uthē esekufundiseni kwaSomaseti, waqonda ukuba akakazi nto, waza ke ngoko wazimisela ukufunda, ukwandisa obo buncinanana. Okwenene waya eLovedale, wafundiswa ngaphandle kwesikolo, ezama uviwo IweMatric, awada waluphumelela. Kwa ngalo elo xeſa wayencedisa ephepheni elo se likhankanyiwe, lesi*Gidimi*—eyona nto wayeyibizelwe ngo1881.

Kuthe kuphi ngo1884, laphela ixesa awayelicelelwe esi*Gidimini*, waza ke waya eQonce, nxa iminyaka ima25. Uthi wayesiya kufuna ukufundiswa ubugqwetha; koko uInise umtyhalele ukuba aqale iphepha, esithi bomxhasa yena, ma kangaxhali.

Akuba uMnu. uJaſavu eliqalile okunene iphepha elo, alixhase kunene amanene lawo aMhlophe. Igama lalo kuthiwe *Ziim Vo zabaNtsundu bomZantsi weAfrika*. Lilo eli lisaqhusayo nanamhla eQonce, nakuba ngoku se likwezinye izimeko ezingezizo ezo zamhla mnene. UmHleli lo wazisebenza naye ngokwakhe ngokuzigcina esimilweni esihle esemncinane. Kwathi kwizinto zombuso wasemLungwini wasisitfhatsheli nenkokeli, nakuba ubukhalipha engabunikwanga. Wathi ngeso sikhwasilima wazuza iintʃaba kanobomi, ezambetha waasisigogo, akaba nakho ukumelana nazo nasezintlanganisweni. Unoonyana abalinani, abafundisiwego nabo kwa nje ngaye; kodwa omkhulu, uMnu. uD. D. T. Jaſavu, B.A. (Lond.), yena waya kufundiswa Pheſeya. Nguye lo waqalayo ukufundisa kuleKoleji iseFort Hare yabaNtsundu, eyasungulwa ngomnyaka we1916.

UmHleli lowo ulisiye eli ngomnyaka we1921, xa aminyaka ima62.

Omnye umlungisi wesizwe ngeli xesa sinalo, nokhule wada wavela ngamagxa kwabangaphambi kwakhe, nafakhoyo, uphume eNcemeja (*Peelton*), kwisikolo somfundisi uBaliti (uMfu. uR. Birt). Lowo ke ngu—

Mfu. uDr. W. B. Gubusana.—Ilanga lo mfundisi walibona kwizwe lakwaSomaseti, eMandi, emva koNongqause—ma sithi ngo1858. Imfundo yokuqala uyifumene ePeelton ngo1874, apho ikowabo fe lise likhona kwimiDange, phantsi koBaliti lowo. Uthandwe kakhulu ngumfundisi lowo, esicinga ukuba wabona ukuba umntwana lo mhle ; wamthabathela kuye, wada wamsa eDikeni emfundweni. Wabuya ngokuba yitishala apho kowabo, wafekwa nezandla, wancedisa ebufundisini. Incwadana yaseLovedale, eyi*Past and Present*, ithetha kakhulu ngaye lo mfundisi.

Ukusuka kwakhe ePeelton, waBa ngumfundisi waseMonti. Ngo1905, iKomiti yaBaguquli beziBalo eziNgcwele yasusa yena ukuya kongamela usicilelo Iwe-Bayibile yesiXhosa Phejeya. Ekubuyeni kwakhe apho kwisithuba esikufuphi nomnyaka, ubuye enguGqiya weento zofuChule (*Doctor of Philosophy*) ; kanti ke lo mjila uwuthiwe jize yikoleji ethile yaseMelika, eyi“ McKinley Memorial University,” enamagunya okukwenza oko, kwaabo ibaqondileyo. Ubuye kanjalo ephethe incwadi enkulu edumileyo, uZemk' iinKomo, maGwala ndini, ayificlele kwelo zwe, phezu kwezinye iincwadi abemana eziguqulela esiXhoseni. Ngo1910 ubelilungu leBunga leZwana laseKoloni (*Member of Provincial Council*), emele elabaThembu, waangumntu oMnyama wokuqala ukuba kwelo wonga. Asingezithi nqa iziganeko zomfundisi lo kule ncwadana, iziganeko zenkubela yokwenene ; ma kwanele oko se kumana ukuvakala ngaye kwezinye izahluko.

Ukumkani welaBeSuthu, uLetsea II., wada wakha wammema ukuba akhe aye kuye ambone ; kudala esiva ngaye, nangokuthethelela kwakhe abeSuthu Phejeya.

UGqiya lo ngunyana kaGubusana, into kaMbonjana, umCipa ; baliqela kuyise. Yena unonyana omnye, neentombi ezilinan iezendele kwimizi efanelekileyo emaXhoseni. Igama lakhe nguMpilo—uNophanyaza lo ligama lomLungu (uGilbert), awayekhonze kuye uGubusana uyise eMfe, lasuka ladumela yena.

Igama lakhe, kwa nje ngoMnu. uJaBavu, walenza lihle ngokuzithoba nokuziphatha kakuhle kwa sebuncinaneni, nangenkuthalo emsebenzini wakhe.

Enye intsika entle, eyomeleleyo, yeli lizwe, nede yaya yavela nangaphaya kweelwandle, ngumfundisi owayengowaseWesile, koko ufe ngo1916 sel' ekude lee nelo hlelo. Igama ngu—

Mfu. uJ. M. Dwane.—Mhlawumbi emaXhoseni ngeli xesa, okanye kule minyaka, asikafumani ndoda icoleke ekuzoyiseni, nasekukwazini ukuzibamba eminqwenweni yamawonga, nje ngaye uJames Matna Dwane lo. Naye ukwalithole elikhulele phantsi komfundisi oMhlophe uLampulo (*Rev. R. Lampough*) waseWesile. Ufundiswe nguye kwisikolo saseNxukhwebe, wada waphumelela waangumfundisi. Ubengomnye warnadoda aNtsundu ambalwa athembekileyo kwelo hlelo, ada ke ngoko anikwe ukongamela amabandla (*Superintendent*). Kuthe kufuphi, ngo1895, wacinga ngokuya Phejeya, ukuya kucela izandla, ukuba kwakhiwe isikolo sokufundisa amadodana aNtsundu umsebenzi wezandla ebaThenjini, eNdwana. Ewelile ukuya eNgilane, kuthiwa ubuye nayo imali ; apho into ize kuhla khona, kubé sekubizweni kwayo imali leyo, ngabongameli biebandla elo. Wooyisakala yile ndawo, walisiya isandla elo, waya kwelaseTiyopiya. Obo ke yayibusutyalikana obabuse buqaliwe eTransvaal nguMfu. uM. M.

Mokone ngo1890, bañizwa ngelo gama. Uthe efika apho ngo1896, wafe eqqithiswa esenziwa umthunywa wokuya kubandakanya elo bandla neA.M.E. (*African Methodist Episcopal*) eMerika. Ufike eMerika wathathelwa phezulu kakhulu, wada weenziwa umVeleti (*Vicar Bishop*) wama-bandla elo hlelo akweli lizwe.

Ukususela kuloo mnyaka wawela ngawo ka1896, yaba yingquſu ngoku indlela eya eMerika, amadodana eli lizwe esiya kufuna imfundu kwelo zwe ; aza afumana inkuthazo engencinane kwelo zwe. Kukho abathi akayisiyanga imali kumaWesile ; kodwa incwadi yoMfu. uLamplough, eyayisiya kwiAtshibisopu, ithi wayisiya. Ubenamaxeſa athile uMnu. uDwane ewela ukuya eMerika. Ude wakha wawela nomfundisi omkhulu weA.M.E., uBiſopu H. M. Turner, ukuza kweli, wafeka iqela labafundisi izandla, ukuze ke noMnu. uDwane amenze ibisopu. Kuthiwa esi senzo sachaswa kakhulu eMerika, kodwa incwadi kaBiſopu Turner ithi, " NguBiſopu Gaines yedwa ondichasileyo ngesi senzo ; indlu yeeBiſopu yandibulela, nesinini seKerike."

Ngeli xeſa ke uMnu. uDwane kwakuxa ujunge kuye wonke umzi oMnyama, ungam jonge ngamsindo, ngaphandle kwaabo wathi wemka neeramente zabø. Kodwa kwalile kanye kweso sithuba, ngo1909, woothuswa umzi kukuva ukuba uphumile eMerika, naanko eye kuzinxulumanisa neTſhetſhi.

IiBiſopu zaseTſhetſhi zatſho futhi ukuthi, " Le ntſukumo ivela kuThixo." Zaza ke zamakela, zeenza iminqophiso eqatha ; zadala isebe lobutyalike elabizwa ngokuba " ngumZi waseTiyopiya." Waza yena weenziwa umVeleti (*Provincial*) wawo.

UDwane yinkosana yakwaNtinde ; uzalwa nguMceſula kaTſhatſhu Ntinde. Ubube ngo1916 eGini, xa akuma68 iminyaka ; usiya oonyana abathathu. Umſebenzi wakhe

uwuſiye nompriste uMfu. uWm. Gcule, obesoloko ekunye naye kuwo onke amahla-ndinyuka al'o msebenzi.

La madoda ke ayenze le misebenzi ebunzimeni obukulu, kuſa ayenzela isizwe esichithakeleyo, esizimfama, esizele luzindlo, naluchuku, nomona, ekuthi kuyo yonke into eyenziwayo, kuhlale kukho ilizwana elimdakana elithi, " UNaantsi lo uthengisa ngathi."

Elinye ixhatha lesizwe kule Koloni, kwada kwesa nakwamanye amazwe, ngumfo olulame kunene wakwaGaſeſe—

UMfu. uP. J. Mzimba.—Lo ngunyana kaNtibane Mzimba, ikhola laseXesi eMkhusiso, elabuya lemka apho ebuncinaneni bomfundisi lo, laya kuſa ngummi waseDikeni eΣeſegu. Umfundisi lo uyifumene eDikeni apho kwa imfundu yakhe yokuqala. Ukhe wangena elucingweni lweendaſa, wafunda nokusicilela. Igama lakhe nguMpambani Jeremiah. Injongo yakhe ibe isekufeni afundele ubufundisi. Waye ke enekholwane lakhe kwezo zifundo zobufundisi elinguMfu. uE. Makhiwane, abada baphumelela kunye emva kokunyinathwa okukhulu eDikeni, kuſa oko ubufundisi babungeyiyo " indlwana iya netha." Ibandla laseLovedale labiza yena ngo1875, ukumka kukaLose ; waza uqabane wakhe wañizwa lelase-Tyhume, eMacfarlan, kwa kamsinya emva koko—bañelana kufuphi, bawaakha umſebenzi ngoþunye. Baba ngabafundisi bokuqala baseFree Church, oko umfundisi esoyikeka.

Ngokwempilo yomzimba, umfundisi lo ubengancomeki nganto, ekhathazwa sisusu, nesifuſa singomelele. Ngeliney ixesa kuthiwa wakha wathiwa nqampu yinto ekwathiwa lithumba, kwananyekwa imiqi ngabefLungu, 'suke kwa-kokükhona umntu agcumayo ; ade umXhosa othile, eku-ngaſa ngabomi ingengue umkhokeli wakhe, uMavuso Khala, wathi, " Le nto yinyam' amakhwenkwe." Watſho walinga, kanti okunene umfundisi uya kuncedakala.

Kuthiwa kanjalo ubesithi akoyiswa ngengxoxo entlanganisweni, imhlale loo nto, ade abe nesinqhala.

Ngomnyaka we1893, weenziwa umthunywa weFritshatshi yeli lizwe, kwiJubili yaloo mvaba eSkotilani. Upathiswe nomcimbi wokuqokelela imali yokwaakha indlu, kuba ibandla lakhe lalise lande ngohlobo lokuba iбе ncinane loo ndlukazi yakhe eDikeni. Okunene ubuye nayo imali eyaneleyo ; kodwa kuze kuhla isiqhiphu ngo1897, phakathi kwakhe nabafundisi abaMhlophe, malunga nokwakhija kwendlu leyo. Uthe xa axela izizathu zokuphuma kwakhe ezilifumi linesithofa, kwaqondakala ukuba ubesel' evuthe-lwe phakathi.

Uliqhube ngamandlakazi amakhulu eli "Bandla loPhumo," koko abantu balijika bathi "yiTyalike kaMzimba." Lonke elikwiAfrika eseZantsi walihamba-hamba, eseka amabandla. Uweze neqela lamakhwenkwe elo bandla, kunye nonyana wakhe, ukuya kuwafundisa eMerika. Naye, enoMfu. uR. Damane, wakha wathetha phambi koPresident Roosevelt waseU.S.A., ngo1901.

Malunga nezinto zemali zaseFritshatshi, ekuphumeni kwakhe wakha waya kuthetha kwiNkundla ePhakamileyo eKapa.

Ubenabafundisi abaliqela ababeke izandla, abamfundo ibadlileyo. Ulijiye eli lizwe ngo1911 ; uvukwe sisusu esentlanganisweni eNatala, wagoduka kungasekukho. Wabubela kumzi wakhe eNtabeni eDikeni. Ibe iyinkungu nelanga emnchwabeni, namhla kubekwa ilitye lesikhumbuzo. Ujiye oonyana neentombi. Umsebenzi wakhe wonganyelwe nguMfu. uJonathan S. Mazwi, nonyana wakhe uLivingstone, nomhlolokazi wakhe, intombi kaBooy Khwatsha. Be kuxa akuma64 eminyaka usudala.

Enye indoda ekhonze kunene isizwe sayo, yasikhonza kunye nokukhonza kwayo uGulumente, yazenzela igama

esizweni, ngaphandle kwemfundo, yaphala phambili ngezenzo zayo, ngu—

Captain Veldman.—Le ndedebe sithetha ngayo ngumfo wasemaZizini, kwaDlamini ; ngunyana kaBikitsha, kaMabidlili. UZizi be sithe kwesinye isahluko uzalana noXhosa ngoyise. UCaptain lo yenye yala maMfengu akha adlula aya kuba seTsitsikama. Apho isizwe size kumnakana khona, kusebupoliseni eDebe likaMdodina. Uthe ngenkuthalo nangokuzithoba kuGulumente, waya eqhubela phambili. Kuthe ngo1865, emva kweNgqawule, ngexesa uSafili awayegxothelwe phefeya komBase, uGulumente wathanda ukuba eliya liPhefeya kweNciiba alizalise ngamaMfengu, ngasentla kwendlela le iya emThatha. Abenamathidala amaMfengu ukuya kwelo zwe, ecinga ukuthi uGili usawaBambеле inqala ngendlela awemka ngayo kuHintsa. Phofu ayexinene kakhulu eDikeni naseNqhuswa. Uhle enyuka uCaptain, ezama umzi ukuba uwele, ebonisa ukungabi nasiseko kolo loyiko, wada wayoyisa impi eninzi—ukuze ke kubu kho le Fingoland. UCaptain yena uye wamisa eZazulwana ngaseGcuwa. Ubelikholwane elingelincinane likaBulayi (*Captain Matthew Blyth*), imantyi elukhuni kunene yamaMfengu, eyayisesiXhonkwensi eNqhamakhwe, phambi kokuba ithotyelwe eNtlambe ekubeni yiMantyi eyOngamileyo.

UCaptain lo yindoda yokuqala eyaya eNgilane, yafika yabambana ngezandla noKumkanikazi uVitoliya, eku-thiwa inKosazana leyo yathabatha umQulu (iBayibile) xa yayithetha naye, isithi, "Obu bukumkani baseBritani busekwe phezu kwavo l,o mQulu." Wayehamba nonyana wakhe, uCharles, nomyeni wentombi yakhe, uMnu. uTheo. Ndwandwa.

Ukuqalwa kokuyilwa kweBunga eliKhulu laPhefeya kweNciiba, elalizndlwe kunene, akaphumanga ephungule-

Iweni labacefisi ; watyatye kwa naye ngamagama amdaka, kuba lalingafunwa.

Uthe ngoku ukuqofelisa waseka ngo1907 isiKhumbuzo sabaMbo. Yena wayezama ukwaakha ngaso ubuzwe bama-Mfengu.

Ulijiye eli ngo1909, engaphezu kwamafumi asibozo eminyaka ubudala ; kuba ngophumo IwamaMfengu wayeyinkwenkana. Usiye oonyana neentombi, neempembelelo ezinkulu zobuMfengu esizweni. Ubelikhholwa lakudala eWesile. Unyana wakhe, uTshali, umyaleze kakhulu esizweni.

J. K. Bokhwe.—Phaya esinaleni eLovedale, kwa kwimihla yamzuzu, ubungathi uyile, ufile ubone ntwana imnyama ibala, uze phofu ungasifasi nasigqiso ngokobuXhosa. Ubungafika ke intwana leyo yonwabba-nwabile, iphunguphunguza, incuma-ncuma, ikuhuthele, ibaleka xa ihamba phandle. Landela ke wena, ude uyibone isiya kungena eofisini kaSomgxada ; uqale wothuke wakuyibona le ntwana ihleli ibala kweziphambili iitafile, ibala zimali, kwaye kunjalo nje, uza kubuzwa yiyo imvela-phi. Mfutshane kanobomi umfo lo, akanasiqu ; kodwa liqasolo ngeendevu. Lithemba laloo mzi elo—ngul'o John Knox Bokhwe lowo !

Ngokuzalwa uvelele kwa lapha eDikeni, nyaka ngemofu, 1855. Uyise nguJacob Cholwephi Bokhwe, owakha wafunda, wada naye wafundisa apha eLovedale. Ubolekwe apha eLovedale nguGulumente ukuba aye kuba likhumfa lemantyi, ukuqlawa kweofisi yaseDikeni. Uthe kanjalo wancedisa ukuhlabela kwityalike yamaNgesi, ukuqlawa kwayo eAlice.

Lo mfo wathandwa nguDr. Stewart eseyinkwenkana, wabona ukuba le ntwana ingalunga ekuthunyweni. Ayanela kuba ngumthunywa ; yafundiswa ukugcina imali neencwadi. Ngumfo osandla sikhe saayimbunguzulu ekubaleni, wada

wanqwenelwa kwiindawo ngeendawo, koko engasavumi ukwahlukana noyise, uSomgxada. Kuthiwa iFuluneli, uSir Bartle Frere, yakha yamnqwenela kakhu nayo ngo1878.

Kuthe kuphi, yaqandusela into ayiyo ngendalo—ubumbongi nobumvumi. Uneencwadi azibalileyo zeengoma, nezeembali, kwa neNdoda yamaDoda. Ukhe waangu-mphathi weposi nocingo eLovedale kwa ngo1874, kude kuse ngu1898.

Kuthe ngomnyaka we1898, yafika into eyamxobululayo eLovedale, nakuba yayingenguwo umnqweno kaDr. Stewart—wacelwa nguMnu. uJ. T. Ja'bavu ukuba aye kuba yikomponi naye kwIm Vo. Bathi abanye uMnu. uJa'bavu lowo woothuswa kukuqalwa kwelinje iphepha eMonti, waza wathanda ukuzimanya nendoda engumXhosa, ukuhlanganisa ubuzwe. UMnu. uBokhwe eli cebo ulithabathe nje ngo“fizo” lomsebenzi wesizwe ; koko akabanga nathuña liphi kulo. Ephumile apha, ungene ebuvangelini bemsaba yakowabo eFritshatshi, eNDenxa (*Ugie*). Kwa kamsinya weenziwa umfundisi apha eGriqualand East—olona lubizo wayelucise esengumntwana. Unoonyana abaqegeke kunene, neentombi. Ngoku ungumfo omde kunene kwimicimbi yesiKhumbuzo sikaNtsikana. Ebu-Tempileni uyenyе yeentsika, nomseki wabo kwelasema-Xhoseni. Ngokuvela uvelele eDikeni, apha inzala eninzi yakowabo ikhona.

Ngo1892 ukhe wawela ukuya kubona iPhesey. Ngo1916 wenziwe umbali womButho weemFundii neeTitshala ezingamaKristu. Wasweleka ngowe1922, xa aminyaka ima67 ubudala.

IZwi laBantu.—Eli ligama lephepha leendaba elaqalwa ngo1897, latshona ngo1909. Ithe inkquebela phambili yakunwenwezelwa phakathi kwesizwe, kwaqala kwafonakala ukuba umzi awaneli liphepha elinye ; nakuba ndilusizi

ukuthi, inkxaso yona yephepha elo linye iбе yembi kakhulu, ebonisa ingqejo empasalala kuabantu abafundileyo. Uthe ke lo mzi unolunye uluvo, wayila ikomponi ethile yephepha. Ke kaloku kwa nje ngakw*Im Vo*, ikomponi leyo ibenabafukumisi abangabantu abamhlophe, baye bejonge ezizeza bo izinto zombuso. Yakuва yonke into iyiliwe, kucelwe u*Chief N. C. Umhala* ukuba abe ngumhleli walo. U*Chief Umhala* lowo ngunyana womHlekazi uMbodla kaNdlambe, owathunyelwa emfundweni kunye nezinye iinkosana emva koNongqawuse. Yena ke ude waya kufika naseCanterbury eNgilane ; waanemfundo ethe tyi ke ngoko. Inkosi le ekuhleleni iphepha incediswe ngu*Mnu*. u*Geo Tyamza/e*, owayekhe wancedisa kw*Im Vo*. Le ndodana ngoku ilikhumsa kwiofisi yamatyla eOnce ; nangemfundo ijuibile. Ayibanga nathuba lingakanani inkosi ephepheni ; ihle yalisya, ukuze ke kaloku libe no—

UMnu. uA. K. Soga.—Lo ngunyana ophakathi womfundisi uTiyo Soga nomSkotshikazi, intombi kaBurnside. Imfundu wayizuza kwelo lakulonina, waye nolwimi ilolona akhawulezayo ngalo, ngaphezu kolwakowa bo. Uthe wathi chu ebugqwetheni, wabamba nasekubeni yimantyi encedisayo kuCofimva ba ebaThenjini. Uthe elapho weenza isigwebo esiqatha kumntu oMhlophe, ekuthiwa wathengisela umntu oMnyama utywala besiLungu, kwaye oko kungavumelekile kwelo zwe. Ithe le nto yeenza ukuthetha okuzungulezayo kwiziphatha-mandla, ade ke ngoko wasi-siya eso sihlalo, waangumkhangeleli wabantu imisebenzi okwethutyana (*labour agent*) emVane. Ucelwe xa alapho ukucelelwa ephepheni eli le*Zwi*. Asizimisele kuncoma moko kule ncwadana—kodwa sinokutsho khona ukuthi, wathi kanti uza kowona msebenzi wakhe. Loo minyaka ilisumi ayenze ephepheni ayibanga yiminyaka yemfeketho, iбе yiminyaka evule amehlo esizweni. Ngenxa yokungabi nakumbi kwentliziyo yakhe, ube esisisulu seentlobo



MFU. J. K. BOKHWE

ngeentlobo zamafhivela—waye umfo ekhululekile ukupha. Imfundo yakhe ye ye Afrika kanye, nje ngomqweno kayise. UnguSokadala—"yiNgqombo-yoNosantso."

Olunye Uhloholo.—Ewe, singaphelelwa lixesā sikhe salinga ukuwachola-chola ngamanye amadoda akowethu ancedisileyo nasancedisisayo ebusunzimeni obukhulu ukulizhubela phambili eli lizwe. Singa se sikhankanya ooMfu. *uIsaac Motaung*, ikhalipha lomSuthu, owadā wakhalipha phakathi kwamakpoti asemaXhoseni, walinga amaphepha eendabā, weenza incwadana, wada wafa engumfundisi ; iinto zoo*Gadebe*, *uMark*, kwaZulu, umfundu waseLovedale, owafika kowaabo wazama ifisini, wazama *iPhepha loHlanga*, kunye naBanye ; *uJohn L. Duße* (*uMafukuzela*), umfo ofumene imfundo eMetika, waseka isikolo esikhulu eOhlange eNatala, ephethe nephepha leendabā, *iLanga*, engumfundisi ween*Daba zoXolo* ; iinto zoo*Khambula*, oo*Dambuza*, nezoo*Mzamo*, ezafunda eLovedale ngemihla yaphambili, zafika kwaZulu zaazithathī, zakhanyisa, zaangamakhonko okudibaniisa abakwaXhosa nabakwaZulu ekuthe kule imihla kwangenelela iinto zoo*Mangena no-Seme*, iinto ezifunde umthetho phefeya ; nezoo*Msimang*, amadodana azama ukukhonza lonke uhlanga oluNtsundu ngaphandle kocalulo lobuzwe ; iinto zoo*Phoswayo*, no*Montsioa* kuBaTjhwana. La ngamatembā, asafika ; akukabi kho nto yaziwayo ngawo, kusaqaswe izitho kuuphela. EluSuthu sinamagama avakalayo : oo*Cranmer Sebeta*, amadoda enkqubela nafundisileyo kakhulu intsapho yawo ; oo*Mnu. Mobile*, abafo abakhonze isizwe futhi nafuthi ; *uSimon Phamotse*, okhe waphatha iphepha ekuthiwa yi*Nkwenkwezi*, ode wakha wasezinkathazweni zokugxothwa kwelakowabo, ngokuBuzelā isizwe sakowabo ; iinto zoo*Molapo*, no*Makgothe*, iimfundu ezithembisayo. Singaphelelwa lixesā, zihlobo zam, sidakasa kwelabāTjhwana, kubafō baka*Molema*, amathanda-mfundu aziinkosi zesizwe ;

ooSol. *T. Platyi*, okwangumhleli wephepha, *iTsala*, nowaye-kwangumthunywa Phefeya ngexesa lokwahlulwa komhlaba ngo1914.

Aliyi kuſa kho ixesa lokuthetha ngabafao ſaka *Mgudlwa*, iinkosi zaſa Thembu eNgojini, ezikuthabatelle kuzo ukuſikhokela isizwe ngokhanyo; nje ngomfo ka *Sigcawu*, u *Majelane*, inkosi enkulu yamaMpondo, efunde eDikeni, yaphuma yaseka isikolo esikhulu sakwaFaku, kunye naſafundisi bayo; nje ngomfo ka *Ngangelizwe*, u *Dalindyebo*, uKumkani wabaThembu, umfo olikhaya kwiimpanza ezifundileyo zingenandawo.

Esi sahluko ma sisivale, sibafiyi singathethanga ngabafanye, kwa neenzala ezithe zazilahlela emsebenzini, ukuze le Afrika ibe netyuwa, ezinje ngoo *Mazwi*, *Msikinya*, *Masiza*, *Sihlali*, *Mpinda*, *Makhiwane*, *Tyamzase*, *Kobe*, *Mvambo*, *Gezani*, *Sivet/she*, *Falathi*, *Vimbe*, *Khakhaza*, *Gaza*, *Makgatho*, *Makepe*, *Maphikela*, *Kunene*, *Wauchope* (Dyoba), *Mqoboli*, *Ndwanya*, *Koti*, no *William Koyi*, owaya kufela ezintlangeni eNyasa, chambisa ukhanyo nenkqubela phambili.

Umfundi angakhe athande ukuqonda ukuba kodwa kula magama abaliweyo, likhona kodwa igama elinye, elikhe lavelisa into entsa ebingekabi kho ?

Ukhanyo noko luse lutſha ; lo mbuzo ngathi ungaſa ukhawulezile, kodwa ke "ma singayithetheli emsini, hleze imkisele."

"Vukani, kusile, magwala ndini !

Niſantu ſani n' aabfa, ſanji iinkani zaſo ?
Ndiya kuhlala ndinani phi na, ndingumntu nje,
Ndingumntu nje, int' ehlal' ihlal' ihamble ?
Ndingumntu nje, int' ehlal' ihlal' ifuduken ?
Ndingumntu nje, int' ehlal' ihlal' igoduke ?"

—:o:—

INKCAZELO YAMAGAMA ANQABILEYO.

ISAHLUKO I.

Ndimangele.

Eli gama lithethwa ngumntu ngoku-memeza, ngakho kodwa ukuba athi thu komkhulu, libe nokuvakala ilizwi lakhe.

Ubucukubede.

Iintwana-ntwana.

Ntlandlolo.

Ekuqaleni ; entloko.

Ngezagwelo.

Ukuthetha okungathe gca ; ukuqa-katha.

Thobofane.

Yintlanjana engena kwa seGcuwa.

siLimela.

Inyanga yesiLimela, u *June*, yinyanga yokuqala emnyakeni ngesiXhosa.

Naxa kubalwa iminyaka ke ngoko, isbalwa isusela kweyesiLimela, inyanga yokulima utiya wokuqala.

Undyilo.

Yincam yenxhiba, ebihonjiswa ngamaqhosana, narmacangcana akh-andwe adweliswa kakuhle.

ENgxangxasini.

Yingxangxasi eseCeju, intlanjana engena kwa seGcuwa.

Amaggala.

Ngamadoda amakhulu ; kutſhiwo ngokuſa ngabantu abakha bayigqalisise into phambi kokuba bayenze, okanye bayiphendule.

ISAHLUKO II.

Isifo somqeku.

Isidiya ; isifo somkhono. Esi sifo ngaphambili be sikholisa ukubulala umgqeku lo.

Kokutſhata kwe-Lawokazi.

Aabfa bantu besengenzi zintsuku bona xa batſhatayo. Livele apho ke elo qhalo, kuba ubesithi ofike mva, kanti uphosive.

Imfene.

Imfene sisilo abethanda ukuhlupheza abantwana ngaso amaXhosa, kuba ebethi sisilo esindwebileyo. Kodwa ke xa se indala, se imana ukuphoswa zizisulu, kuba ubungqakamba buphelile; athi nomntu oyikhweleyo ahlale elahlekelwa.

Ngohaya.

Ngelizé ; umbaba.

Ngolvemivundla.

Imivundla ivuka ezikhundleni zayo ukuya kutya, xa kuthi patya, ukutshona kwelanga.

Ebotwe.

Ibotwe yindlu yomFazi omKhulu wenkosi. Umfazi omkhulu ke ngulowo kulindeleke ukuba azale eyona nkosi.

Njeya.

Enkundleni yamatyla esiXhosa undimangele neqela lakhe be behlala bodwa mgama. Ummangalwelwa nawakhe amanqhina be besithi ngcu kwelinje icala bodwa, ize ke indikinda le yeziphakathi, ingqonge inkosi yona esazulwini senkundla.

Sadenda.

Ukunqwanqwa ; ukulisazisa.

Inkwili.

Yintaka enqabileyo yehlathi, ebala libugwangqa-mthubisi.

Ulwanga.

Ulwanga sisisu sempofu, umhlawumbi senyathi. Ubesithi umphakathi akubulala enye yezi nyamakazi, inxheba le, isisu eso ke, asise komkhulu, adliwe xa angayenzanga loo nto.

Wawungakhuzwanga Ukukhuza yinkonzo ezukileyo eyenziwa yinkosi kwisithuba somnya-ka, umzi ufelwe ngumnini-wo. Le nkondo ke yeyokuvelana nolo sapho, nokulumisela oyena mntu mkhulu walo, endaweni yoyise olusiyileyo.

ISAHLUKO III.

*Kwabanezandla.**Ingadla.**Eafoba.**Mfecane.*

Kumagqiqa.

Licangci, nanto ni na enye enokulo-iwa ibe bukhali, kuze kunqunyulwe into ngayo.

Ukujoba kukuthetha, mhlawumbi sisenzzo, esixela into embi eza kuhla.

ISAHLUKO IV.

IMfecane yimpi kaMatiwana, iNgwane. Le mpi ibizixhalisile izizwe ngokuthanda kwayo ukulasela. Ibe yona yayixhaliswe nguTshaka.

Impobole zamadoda. Amadoda aziintloko. Impobole sisinxibo sasentloko esinxitywa ngamakpoti alandela iNdwe.

*Nqabaya.**Kunene.**Ebamvu.*

Ngumlambo okwaGatyana.

Kwizindlu zenkosи, kukho ekuthiwayenKulu, neyaseKunene. Le yasekunene yalifumana elo gama ngexesa likaPhalo. Kwakunqabile ukufumaneka kwelo gama, yada loo nto yaconjululwa nguMajeke, uyise kaKhulile.

Yimbola.

<i>Elu Vulweni.</i>	Lizibuko elisembase.
<i>Uzwathi.</i>	Ngumthi ; yinto engafyo.
<i>Ithwathwa.</i>	Zizihlangu.
	ISAHLUKO V.
<i>INqilo.</i>	Kukho inkolo yokuba indlela yakho isikelelekile kwakuvuka le ntaka, indande ecaleni lakho.
<i>Qwaninga.</i>	Ngumlambo okwaGatyana, ongena eQhoja.
<i>Unxunguphalo.</i>	Ukuphongoma ; ukundweba.
<i>Umdlanga.</i>	Umkhonto wokwalusa.
<i>Imbadu.</i>	Izincoko ; amavo.
	ISAHLUKO VI.
<i>Inxaxheba.</i>	Isabelo.
<i>Bakhwelele.</i>	EmaXhoseni akuphumi yona ijuri ; kukhwelela abanini-tyala, isale inkundla ibunga, kuba yonke inkundla le iyijuri.
	ISAHLUKO VII.
<i>Ezinye izikhundla.</i>	Akukhona sikweni ukuhlala kwa kuloo ndawo.
<i>Ngogayi.</i>	Ngomhla omkhulu ekufunzelweneyo ngawo.
<i>Amakowenu la.</i>	Inkosi ingumlomo wamaphakathi.
<i>Eathe nqo ngesisu.</i>	Abakazalwa.
	ISAHLUKO IX.
<i>Mhla-ngakwena.</i>	Mhla yaqala ukuviwa imbunguzulu.
<i>Kwencebetha.</i>	Isigubungelo samabele aabafazi.
<i>Umyeyezelo.</i>	Yintjolo eyenzelwa abakhwetha.
<i>Ndiphantsi kweenyayo.</i>	Kukungayingeni imfazwe ; ndilele.
<i>Yiminyanya.</i>	Ngooyise-mkhulu abaf'ayo.

	ISAHLUKO X.
	Ubuqwiqa ; ukuthakatha.
	Ukuhlamba ngobulongo.
	Iphunga sisivatho sesandla somkhwetha.
	Kanye ; nqo.
	Eli gama kuthiwa walithiywa nge- Bulu elafika apho lathi igama lalo lingu“ Sarel.”
	Lizembe ; inqamla.
	Ibulukhwe oko zazingekabi kho ; sihlenipha kambe igama laleyo yelo xeja, ebijongwa kakhulu, uku- mfanelia umfo.
	Itsho kuba waguqukayo.
	ISAHLUKO XI.
	Le nkondo inganeno kweyokhuzzo. Yona yensiwa ngamaThile, ka- msinya emveni kokufa kommini- mzi. Kuthiwa lizila, okanye yintlanza-mzi.
	Inkomo yesizathu ibikhe izixele ngokwayo ngaphambili ngeziba- kala.
	Yinkunzi yembañala.
	Kukuya kuguqa ngamadolo ko- mntwenyana phakathi esuhlanti, umzimba ongasentla utsyiliwe, ubonwe ngamadoda ; aze abuye aye kwenenjalo kubafazi.
	Le nkondo inye nale yomguqo. Umntwenyana utsyiswa namasi, ukuze aqonde ukuba uya zekwa ngamaNaantsi.

Eyomtshato.

Umtshato yinkonzo ezuke ngaphezu kweyomguqo. Umntwenyana ubinqa isidabane seula, apha the nomkhonto. Umfazi otshatiweyo akanakumelana nowomguqo. Ili-Zwi noΓulumente lo bafike bayinqhina le nkondo.

ISAHLUKO XIII.

Ukukhuza.

Le nkondo yokhuzo yensiwa yinkosi emva komnyaka, umnini-mzi efile. Intetho ke isingiswa ikakhulu ko-yintloko kuloo mzi, inkulu. Injongo yayo kukuvelana nomzilowo uxhwalekileyo, nokumisela inkulu leyo endaweni yoyise.

*Ngokungambiki
umntwana.*

Umntwana oyinkwenkwe ibingu-mthetho ukuba abikwe akuzalwa, okanye uyise adliwe.

Uthethelwa amagama. Amazwi anje ngokuthi, "Sikhangele, bawo, siya nqula."

Watsalwa umxhelo. EmaXhoseni akukho ndlela yimbi yakuxhela inkomo yesizathu. Umxhelo uhole nomqolo, ngoko ke kufakwa ingalo kwelo nxeba lisiswini, ude uqhawulwe umxhelo, ukuze ide ife. Isikhalo ikwayinto efunekeyo.

ISAHLUKO XIV.

BuNgumi.

Izizwe zasempuma-langa zitsho xa zithetha ngeli lasemaXhoseni.

Umfo.

UNtsikana.

NgomQulu.

IBayibile.

Yentombazana.

UNongqawuse.

Lomnyama.

Ngathi sikhelo xefā kanye ngoku.

ISAHLUKO XV.

Uhlanga oluboniweyo AmaMfengu.
Olunye uhlanga olu- AmaYuropu.
boniweyo.

Kududume izulu, Ngumpu, nesithonga sawo.
kuphume nemisi
nemililo.

Thafa leDebe. Imfazwe yamaLinde.

ISAHLUKO XVI.

Nezizwe eziMhlophe. Ngelo xefā iΓuluneli yayingu Lord C. Somerset. Inkosana eyayiphethe umkhosi ngu Col. Brereton.

Uphondo lwenkomo. AmaXhosa, nje ngoko be fiesakwenza oo Yowabi, ebevuthela uphondo, isigodlo, ixilongo lawo.

Uhodøje. Yimpukane enkuIu ekuthiwa yiyo ezala iimpethu.

Lidini lesizwe. Okwenene kwaba njalo. Wafa uHintsa engalwanga, engenzanga ni, engenatyalala.